

VISITAS

Y vino el principito bueno

Página/12

DUHALDE

Cafiero tiene banca

Página/5

UNICO PUNTERO

River pegó un grito pelado en Santa Fe

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 11 de setiembre de 1991

Año 5 - Nº 1318 - Precio de este ejemplar: ₳ 8000 Recargo venta interior: ₳ 500. En Uruguay: N$ 2000

PRESION SOBRE EL CONGRESO

Cavallo, Todman y Manzano mantuvieron reuniones con los legisladores para allanar el camino de las nuevas leyes laborales y fiscales y la ley de patentes de los medicamentos

Página/2/3

LOS VIRREYES MAGOS



MACARTISMO

Cuando lo dijo por primera vez arrancó algunas sonrisas en la claque que se ubica detrás de las cámaras. "Página Bolche", dijo. Y de inmediato se corrigió: "**Página/12**". Luego leyó otro mensaje y volvió a decir:

—Sí, debe ser por las críticas que siempre me hace Página Bolche.

Su interlocutor, el senador Eduardo Menem se mantuvo en silencio y esbozó una leve sonrisa. Luego Gerardo Sofovich se despidió de Menem, fue a la tanda y comenzó un nuevo bloque con Federico Storani.

—Mire —interrumpió Storani antes de la primera pregunta de Sofovich—. Yo no quisiera dejar pasar lo de Página Bolche. Usted como interventor de un canal estatal no puede desacreditar así a un diario con tanto consenso en la sociedad y periodistas prestigiosos. A mí me parece que lo que acaba de hacer es macartismo.

Sofovich sonrió, socarrón:

—Disculpemé, pero no estoy actuando como interventor, yo en este momento conduzco un programa.

—Convengamos en que es difícil escindir las dos cosas...

—Bueno —se disculpó Sofovich—, digamos que fue un lapsus.

A pocos metros del set, donde todavía se escuchaba la voz de Storani, alguien le preguntó a Eduardo Menem el porqué de su silencio ante las menciones sobre Página Bolche.

—Es una macarteada —lo increparon—, ¿no te das cuenta? Le hubieras dicho algo a Sofovich...

—Se lo dije —aseguró el senador—. Pero por lo bajo.

Ñoquis se investigan

El secretario privado del presidente Carlos Menem, Ramón Hernández; el instructor de tenis de la residencia de Olivos, Juan Carreño; el médico Roberto Akil, primo hermano de Menem; Edgardo Romero, ex novio de Zulema María Eva, la hija del Presidente, y ocho importantes dirigentes del justicialismo riojano aparecen involucrados en una denuncia por "cobro de haberes sin la correspondiente prestación laboral en el Banco de la Provincia de La Rioja". Las irregularidades fueron publicadas la semana pasada por el diario *El Independiente*; hubo un reconocimiento del liquidador del banco, Diego Alvarez, y ayer el fiscal federal de la capital riojana, Gustavo Manuel Salazar, promovió una acción penal de oficio. Hernández, acusado de cobrar durante 18 meses un salario de 54 millones de australes, visitó La Rioja el pasado fin de semana y al ser consultado por el periodismo local respondió que "ése es un problema del banco. Yo no percibí dinero alguno, los recibos han sido firmados por el gerente de la sucursal de la Capital Federal, Luis María Sosa". Al tomar estado público las irregularidades, el liquidador del banco verificó la firma de los recibos y decidió viajar personalmente a Buenos Aires para comprobar quién percibía el salario de Hernández.

Adelina y la incomunicación

La secretaria de Asuntos Institucionales, Adelia Dalesio de Viola, tiene que arreglar un problema de comunicaciones. Resulta que varios partidos —entre ellos el Partido Obrero, la UCeDé de Catamarca y, según algunas versiones, el justicialismo— se quedaron sin teléfonos por falta de pago. La funcionaria y dirigente liberal se reunirá en los próximos días con directivos de las empresas telefónicas para tratar de resolver el tema, que tiene sus complicaciones. Según el decreto vigente, el Estado se hace cargo de los abonos de los teléfonos otorgados a los partidos y éstos pagan los excedentes. Los empresarios quieren que el total de la factura sea abonado por las agrupaciones políticas y que luego el Estado les reintegre la suma correspondiente al abono, para asegurarse así el cobro. Los partidos, obviamente, no piensan lo mismo. La pelea acaba de dejar fuera de línea a varios comités. Ahora, Adelina tratará de resolver el problema, surgido tras las privatizaciones.

EL GOBIERNO Y TODMAN PRESIONAN AL

PARA DESATAR EL

Después de la victoria electoral, los ministros Manzano y Cavallo, acompañados por el secretario general Eduardo Bauzá, visitaron a los legisladores para obtener consenso rápido y aprobar el paquete de leyes laborales, económicas y financieras que reclama el oficialismo para seguir el ajuste y las privatizaciones. El embajador norteamericano, Terence Todman, acompañó la presión, en persona, porque quiere que se agregue la ley sobre patentes medicinales.

(*Por Alberto Dearriba*) Un embajador —el norteamericano Terence Todman—, tres ministros —Domingo Cavallo, Rodolfo Díaz y José Luis Manzano— y un secretario de Estado —Eduardo Bauzá— visitaron especialmente el Parlamento para urgir a senadores y diputados a que aprueben con celeridad los proyectos de leyes que el Gobierno necesita para profundizar el programa de ajuste económico que, a criterio del Ejecutivo, fue "plebiscitado" favorablemente el domingo pasado. Las leyes laborales y el régimen de regulación de las privatizaciones del área energética fueron los puntos sobre los que insistieron los ministros ante los legisladores. Todman también fue claro: lo que le interesa a Estados Unidos es una rápida aprobación de la ley de patentes medicinales que impulsan los laboratorios extranjeros en el país. Para que la falta de tiempo no sea un obstáculo para los legisladores, el secretario Bauzá anunció oficialmente a todas las bancadas que el Gobierno decidió prorrogar por 60 días las sesiones ordinarias que finalizan el 30 de este mes.

Todman y Cavallo se reunieron en el despacho del presidente alterno del Senado, Eduardo Menem, mientras los otros dos ministros y Bauzá trataban de convencer a los diputados oficialistas y opositores. El embajador concurrió acompañado por funcionarios del gobierno norteamericano, quienes explicaron claramente la posición de la administración Bush en favor del pago de royalties para las especialidades medicinales que se fabriquen en el país sobre la base de drogas descubiertas en el exterior.

Ya la semana última, el canciller Guido Di Tella advirtió que las autoridades norteamericanas podrían aplicar sanciones comerciales contra la Argentina en caso de que el Parlamento no vote un proyecto favorable a esa demanda. Ayer, frente al hermano del presidente de la Nación, Todman y sus acompañantes fueron muy directos y claros con sus advertencias.

Más allá de las pretensiones de Todman, los ministros argentinos insistieron con otros proyectos: los de topes indemnizatorios por despidos y accidentes de trabajo, así como la flexibilización de las normas de contratación laboral que permitirán a las empresas reducir sus costos laborales, tal como lo prometió el presidente Carlos Menem a los industriales al firmar con la UIA el pacto productivo.

Estos proyectos estuvieron trabados en la Cámara baja por la negativa de los diputados justicialistas de origen gremial a aceptar leyes que implican un franco retroceso desde el punto de vista social, pese a que el ministro Díaz las consideró ayer como una actualización necesaria del derecho laboral. "En la medida en que se modifican las estructuras productivas es necesario que avance también la legislación laboral", dijo Díaz.

Las resistencias iniciales de los diputados de origen sindical habrían variado luego de un acuerdo realizado con el Ejecutivo para que el Estado asuma los abultados pasivos de las obras sociales de los sindicatos. Si bien esta versión no pudo ser confirmada, fue sintomático que luego de que circuló comenzó a activarse el trámite de estos proyectos en la Comisión de Legislación Laboral de la Cámara baja, que la semana pasada emitió dictamen sobre ley de empleo. Seguro de haber sido respaldado por los votos, Díaz consideró que el debate sobre las nuevas normas laborales "está saldado".

Manzano fue más explícito aun cuando dijo que "la estabilidad da frutos y genera empleos". Agregó que "hay un millón de argentinos que encontrarían empleo si existieran normas de contratación más flexibles".

Díaz añadió que "el crecimiento es necesario para generar empleos, pero no suficiente, ya que hacen falta normas adecuadas". Es difícil que después de los resultados electorales del domingo los legisladores se atrevan a discutirlo demasiado.

El diputado Alvaro Alsogaray fue claro al admitir que "hemos bajado en los votos, pero hemos triunfado en las ideas,que son las mismas que venimos defendiendo desde hace 35 años". Con un aspecto más parecido al de un triufador que al de alguien que ha perdido dos bancas de las once que tenía, Alsogaray explicó: "Para que el dólar siga a 10 mil australes y se pueda sostener la estabilidad es preciso reducir el déficit fiscal, no emitir moneda y reducir el costo laboral".

El primero de los puntos señalados por Alsogaray es el que explica que el ministro Domingo Cavallo haya encarecido a los legisladores la aprobación durante setiembre de un marco regulatorio para privatizar los servicios de electricidad y gas, los puertos, los hidrocarburos y las empresas del área de defensa.

El radical César Jaroslavsky —el extrapartidario que más elogios ha recibido en los últimos días de parte del ministro Manzano y del propio presidente Menem— juzgó como "un gesto importante" que los cuatro altos funcionarios del Poder Ejecutivo hubieran visitado el Parlamento cuando aún brillan con fulgor los oropeles de la victoria del domingo. Manzano dijo que la visita se enmarca dentro del "diálogo político, que no es un pacto". Pero el sena-

A nadie puede gustarle

"A nadie le gustaría que le secuestren un padre, un hijo o un familiar y luego de haberlo secuestrado lo maten", argumentó el presidente Carlos Menem para defender su proyecto de implantar la pena de muerte contra jefes del narcotráfico, secuestradores que cometen asesinato y violadores de menores que ultiman a sus víctimas. Es necesario, según Menem, "darle mayores garantías al pueblo argentino" y, además, de acuerdo con la óptica presidencial, "individuos como los que mataron al hijo de (Diego) Ibáñez y a otros más no merecen vivir". Por su parte, el ministro del Interior, José Luis Manzano, explicó que existe "una gran demanda de la mayoría de la población de castigar con severa rigurosidad" determinados delitos. Sin embargo, él mismo advirtió que "la Argentina es signataria del Pacto de San José de Costa Rica", que prohíbe definitivamente la pena de muerte. Se trata de un artículo al que no se puede renunciar sin dejar de lado todo el convenio. Por todo ello, Manzano sostuvo que el establecimiento del proyecto oficial "debe ser muy meditado" y que se estudia la posibilidad de una reforma de la legislación. Según reveló, el ministro de Justicia, León Arslanián, trabaja en el tema, mientras se analiza la alternativa "de que la Argentina promueva la modificación del Pacto de San José de Costa Rica", con lo que se evitaría renunciar a él y aparecer como un país "con legislación retrógrada". El mismo problema se presentó al Gobierno en agosto del año pasado, cuando fracasó en su intento de que el proyecto de ley de pena de muerte pasara por el Senado.

PALABRAS DE MINISTROS

Definiciones a la hora del almuerzo

Los ministros José Luis Manzano (Interior) y León Arslanián (Justicia) compartieron ayer el almuerzo de Mirtha Legrand. Las siguientes son definiciones de ambos funcionarios a lo largo de dicho programa:

Victoria

Si el domingo las elecciones hubieran sido presidenciales, Menem "ganaba por el 10 por ciento de los votos. Yo calculaba (un triunfo oficialista) en nueve provincias y el Gobierno sabía lo que iba a pasar. Una parte grande del éxito se debe al acierto de Mingo". (Manzano)

Violencia

Todos los episodios de violencia de los últimos tiempos —Solanas, arsenal de Olivos, profanación de tumbas, amenazas contra jueces, etc.— tienen su "raíz en el intento de golpe de Estado del 3 de diciembre de 1990. Se trata de grupos que estuvieron vinculados a la estructura militar y que se han convertido al delito. Respaldaremos todas las investigaciones que se realicen". (Manzano)

MODIN

"Rico surgió como un polo de atracción de las manifestaciones opositoras" (Arslanián). "Sacó muchos menos votos que nosotros y ahora no puede decirnos lo que hay que hacer." (Manzano).

Macri

"Hay que perseguir a los delincuentes y no a la familia, y hay que dejar trabajar al juez. Entre la justicia y la policía traerán a los secuestradores. No hay razón para suspicacias y el juez Nerio Bonifatti va a esclarecer los puntos oscuros." (Manzano)

Hogar Obrero

"En 10 o 15 días habrá una definición. El Estado no puede poner plata porque sería sacarla del bolsillo de todos, pero habrá una suerte de intervención estatal para atender la situación de los muy pequeños ahorristas a través de una ley que tendría que ir al Congreso." (Manzano)

Jueces

"Fue muy beneficioso para el erario el acuerdo alcanzado entre el Estado y 600 jueces y también para los jubilados que hoy protestan va a haber una solución cuando se pueda." (Arslanián)

CONGRESO

PAQUETE


El Gobierno prorrogará las sesiones ordinarias, para darle tiempo a las demandas de Cavallo y Todman.
Más las leyes de las que hablaron Pierri, Manzano y Jaroslavsky.

dor radical Luis León interpretó en cambio que el Poder Ejecutivo no hizo más que "fijar sus prioridades". Cuando un periodista transmitió esta opinión, Manzano dijo que "es lógico que el Ejecutivo gobierne, pero vamos a venir al Parlamento todas las veces que sea necesario".

Por su parte, el secretario Bauzá informó formalmente a los presidentes de las distintas bancadas de legisladores que el Poder Ejecutivo decidió prorrogar por 60 días las sesiones ordinarias que finalizan el 30 de setiembre, con lo cual los próximos comicios del 27 de octubre —donde se completará este turno electoral— hallarán al Parlamento en pleno funcionamiento.

El Ejecutivo acostumbra convocar a sesiones extraordinarias luego de vencido el plazo de ordinarias, ya que de ese modo conserva la iniciativa: durante las extraordinarias sólo pueden tratarse proyectos del Ejecutivo. Por eso, el hecho de que el Gobierno se arriesgue a habilitar plenamente al Parlamento cuando se juegar el destino de diez provincias en las urnas revela la confianza que regala la administración Menem luego del plebiscito del domingo.

ANTICIPOS DE LA OPOSICION

Condiciones de un pactito bueno

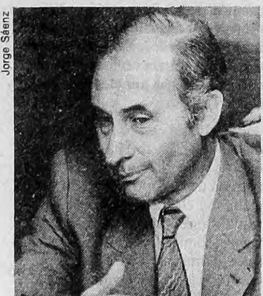
El Gobierno anunció dos días antes de los comicios que convocaría a la oposición para debatir los "problemas del Estado" sin poner sobre la mesa el rumbo de la política económica, que consideraba entonces inamovible y mucho más ahora después de los resultados electorales. Para saber cómo reacciona la oposición a la idea de un acuerdo político, *Página/12* consultó a algunos de sus hombres más representativos desde la derecha a la izquierda. Fueron interrogados sobre si coincidian con la idea de un acuerdo y, en ese caso, cuáles serían los contenidos esenciales a juicio de cada uno. Las respuestas fueron las siguientes:



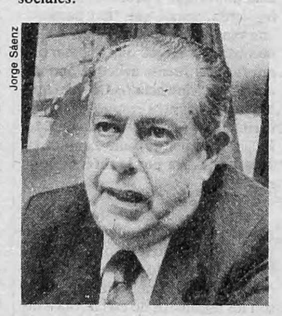
Eduardo Angeloz, *gobernador cordobés.* No sé cuáles serán los términos del pacto que va a proponer el Gobierno pero creo imprescindible sentarse a la mesa del diálogo, la concertación y la conciliación entre todas las fuerzas políticas, estén en el oficialismo o en la oposición. Todos juntos tenemos que sumar esfuerzos, pensamientos, ideas, para asegurar el proceso democrático del país y el futuro sin riesgo de ninguna naturaleza. Los elementos básicos para este pacto deben ser, por lo pronto, qué hacemos con la deuda externa, cuál va a ser la relación de la Nación con las provincias, cuál va a ser el marco del contexto social que va a garantizar estos procesos de cambio que se van a seguir operando en la República. Respecto de la reforma constitucional, si tuviera que tratarse yo no tendría ningún inconveniente. Nos hemos pronunciado en favor de ella en reiteradas oportunidades y no sería la primera vez que lo hacemos. Siempre hemos estado de acuerdo con la reforma de la Constitución. Pero esto no es lo que le interesa al pueblo sino a los hombres de la dirigencia política y a los dirigentes de la sociedad argentina. El pueblo lo que procura es vivir simplemente con un Estado mejor.

Horacio Aragón, *diputado electo por el MODIN.* No creo que nosotros podamos pactar nada con el Gobierno. El medio millón de votos que recibimos nos mandató a no pactar, a oponernos al oficialismo.

Jorge Giarini, *responsable de prensa del MODIN e integrante de la dirección nacional.* De ninguna manera firmaremos ningún pacto de gobernabilidad con el Gobierno. El mandato recibido no es, precisamente, el de avalar un pacto impulsado por el Gobierno. Nosotros vamos a ir a conversar con el Gobierno para plantearle los problemas concretos de nuestra patria. Iremos a decirle concretamente lo que están haciendo y a ponerle sobre la mesa cuál es nuestro pensamiento. Cuando asuman nuestros diputados, trataremos de formar un bloque para oponernos a la política de la entrega nacional.



Fernando de la Rúa, *presidente del Comité Capital de la UCR y diputado nacional.* La elección ya está. Lo importante es el futuro. Hay mucho por hacer y hay que encontrar en el diálogo y en una tarea constructiva un camino para la reconstrucción del país. No ha habido un voto a las personas, aunque la trayectoria de los candidatos haya sido primordial. Fue un voto para marcar un rumbo: el del funcionamiento del país, el del fin de la corrupción, el del crecimiento y la atención de los problemas que exigen solidaridad social. El diálogo que hemos reclamado y que el Gobierno parece dispuesto a implementar, no debe confundir los roles de oficialismo y oposición y deberá respetar los canales orgánicos. Tiene una exigencia: el control más amplio de los actos públicos por la oposición para la transparencia, y la investigación de los hechos de corrupción por comisiones parlamentarias independientes y activas. Y tiene una meta precisa: definir coincidencias mínimas para encarar los principales problemas económicos y, fundamentalmente, los sociales.



Alfredo Bravo, *(PSD-US).* Desde sus inicios, hace casi un siglo, el socialismo argentino se caracterizó por su perfil claramente diferenciado del resto de los agrupamientos políticos pero, a la vez, claramente favorable al diálogo entre los sectores democráticos. La intransigencia, entendida como imposición a toda costa del propio criterio, nunca fue patrimonio de los socialistas. Nos mantuvimos, sin embargo, apartados tanto de los acuerdos de ocasión, al calor de las urgencias de los gobiernos, como de los pactos meramente electorales. En la presente coyuntura, el llamado del Gobierno nos pone frente a la siguiente cuestión: ¿se trata de buscar el consenso en torno de un conjunto de medidas básicas para garantizar un sistema abierto y participativo, una economía equitativa y una política social signada por la justicia? ¿O se trata simplemente de recaudar apoyos que fortalezcan el presente programa económico, ésta *estabilidad* forzada, aparente y transitoria, que se sustenta en la desigualdad, el desequilibrio fiscal en perjuicio del consumidor, el desmantelamiento de la legislación laboral, el deterioro de los sistemas educativos y sanitarios, la asfixia de la pequeña y mediana industria y, en general, de las determinaciones recesivas del Gobierno? Aunque hemos escuchado al presidente Menem repetir con insistencia que nada —ni siquiera un resultado comicial adverso— le haría cambiar el rumbo de su política, no queremos anticiparnos. Así, como hemos hecho en otros momentos de la vida institucional del país, escucharemos la propuesta oficial y su metodología. Si una y otra se encaminan hacia la solución de los problemas sociales más acuciantes —lo que equivaldría a un cambio de política—, nos sentaremos en la mesa de discusión. En caso contrario, desde nuestra banca seremos portavoces de los reclamos de quienes padecen este plan.

Alberto Albamonte, *diputado nacional por la UCeDé.* Siempre considero positivo un llamado al diálogo, pero para que el mismo tenga efectos prácticos y sirva a la previsibilidad que necesita el país habría que acordar los siguientes puntos: 1. Orientación general de las relaciones exteriores; 2. Definición clara de la función de un Estado moderno; 3. Política económica privilegiando la estabilidad, el valor de la moneda y la recuperación del crédito como instrumento indispensable para la inversión y el crecimiento; 4. Sistema educativo moderno y al alcance de todos. Estos temas, de acordarse, deberían ser eliminados de la discusión política partidista y formar parte de un consenso unánime superador de especulaciones políticas, guía y norma de todos los argentinos en su conjunto. De lograrse esto no sería un diálogo más —a los que ya estamos tan acostumbrados— sino un signo de madurez de nuestra dirigencia que la jerarquizaría y le devolvería total credibilidad.

Alvaro Alsogaray, *titular del Comité Capital de la UCeDé y diputado nacional.* Un acuerdo político siempre es conveniente, pero hay que saber sobre qué nos queremos poner de acuerdo. Yo en el '89, antes de las elecciones, le propuse al actual presidente Carlos Menem algo similar para saber cómo manejar el periodo de transición, pero no tuve éxito y vino la hiperinflación. Por eso, ahora hay que saber sobre qué puntos queremos acordar, porque los partidos políticos, salvo algunos grupos, estamos de acuerdo con una serie de cosas, y no tiene sentido sentarnos a hablar sobre las cosas en que ya hay coincidencias. En esta convocatoria tendríamos que ponernos de acuerdo en que la reforma impulsada por Menem es imprescindible, y en la necesidad de que el Congreso le dé el espacio necesario para operar algunos cambios en el menor tiempo posible. Y luego, para que la reforma salga adelante hay que negociar un compromiso para que salgan rápidamente 6 o 7 leyes como la flexibilización laboral y otra para acelerar las privatizaciones. Y también derogar otra cantidad importante de legislación que obstruye el cambio.



Luis Zamora, *diputado nacional por el MAS.* Tanto el PJ, la UCR y la UCeDé, que simularon estar muy enfrentados en estas elecciones, han reconocido un paco post-electoral. Un pacto para seguir aplicando los planes del FMI y para profundizarlos. Piensan descargar un brutal ajuste contra el pueblo. Se preparan medidas tremendas como la de despedir a 200.000 empleados públicos, liquidar el trabajo calificado mediante "leyes" que obligan al trabajador a cumplir múltiples tareas, o institucionalizar el trabajo por contrato temporario sin ningún tipo de estabilidad laboral. Preparan también el remate de los ferrocarriles y otras empresas. Los docentes y ferroviarios ya venían enfrentando estos planes, es por eso que ahora debemos organizarnos porque la pelea va a ser más grande y debemos ganarla.

Opinión

Por James Neilson

Los ángeles de la muerte

Una consecuencia del triunfo electoral del domingo pasado será la reanudación de la cruzada presidencial en favor de la muerte. Aunque a esta altura debería serles evidente que la mayoría no tiene ningún interés en fusilar, ahorcar, envenenar o electrocutar a los criminales, a Carlos Menem y a Eduardo Duhalde los obsesiona el tema. Toda vez que se produce un secuestro que repercute con fuerza en el país, levantan la voz para reclamar la pena capital para los responsables. Esta actitud sería lógica si existieran motivos para creer que las ejecuciones reducirían la frecuencia de tales crímenes, pero ocurre que ningún especialista reivindica esta tesis. Por el contrario, muchos sospechan que la pena capital es en este sentido contraproducente. Paradójicamente, tanto Menem como Duhalde parecen compartir la opinión mayoritaria: llama la atención que hayan replanteado su tema favorito después de la liberación de Mauricio Macri y no antes. ¿Por qué? Porque dieron por descontado que una prematura manifestación de truculencia justiciera pondría su vida aún más en peligro.

Puede que los castigos que fascinan al Presidente y al gobernador electo resultarían sumamente eficaces si se tratara de ofensas no violentas. No cabe duda de que el fusilamiento o, mejor, la mutilación según la ley islámica, de una veintena de evasores de impuestos incidirían de manera benéfica sobre los demás. En cambio, aquellos sujetos que ya hacen gala del desprecio más absoluto por la vida de sus semejantes difícilmente se dejarían impresionar por la brutalidad institucional. Secuestradores, asaltantes y violadores están habituados a enfrentar la muerte en batallas con la policía, de modo que la posibilidad, siempre remota, de encontrarla después de una serie de juicios no figuraría entre sus preocupaciones inmediatas.

En la mayoría de los países, la pena capital ha sido abolida a causa de su patente inutilidad. De haberse comprobado su eficacia, ningún gobierno hubiera pensado en suprimirla porque, algunos idealistas aparte, nadie cree que la vida de un criminal vale más que la de sus eventuales víctimas. Asimismo, los países que la han conservado, como Estados Unidos, son con mucho los más violentos de todos. Es éste un aspecto del modelo norteamericano que ninguna persona sensata podría querer importar.

La pena capital no sirve para reducir el crimen violento. Lo que sí hace, en cambio, es aplacar la sed de venganza sentida por muchos individuos de mentalidad un tanto primitiva. En última instancia, les importa menos la reducción del nivel de criminalidad —empresa nada fácil, claro está— que el deseo de reaccionar golpeando a los criminales. Es, sin duda, una actitud muy macha, pero perjudica a la sociedad al comprometer al Estado con la violencia extrema.

Ubaldini volvió al nido pero está sentado sobre un barril de pólvora

El jefe de la UOM se reúne hoy con Menem y recomienza la puja por la unidad y la primacía, tras el recuento de los votos.

(Por Rubén Furman) Sin un reproche, con un nivel de asistencia muy superior al de los últimos meses y sin atisbos de privarlo de la secretaría general al fin de su plazo de licencia, Saúl Ubaldini sorteó ayer la primera reunión de la CGT Azopardo tras su sapo electoral del domingo pasado. Puestos todos —y él mismo— en estado político vegetativo, la primera reacción de sus seguidores fue cerrar filas en un acaso vano intento de despegar el fracaso político de la acción sindical. Pero es difícil creer que esté dicha la última palabra. Cuando hoy Lorenzo Miguel y la cúpula de la UOM sean recibidos por el presidente Menem, se iniciará un realineamiento en cuya mira está la eliminación del cervecero del tablero político-sindical, capitalizando los resultados de las urnas.

La misma reunión azopardista de ayer estuvo rodeada de versiones y temores. El más comentado: la posibilidad de que el sindicalismo oficialista, merced a un fallo judicial pendiente —de esos que los tribunales demoran habitualmente para no interferir en internas ajenas—, se instale en los próximos días del edificio cegetista. "Sesionaremos en un local sindical nuestro, como ellos lo hacen ahora. Al fin y al cabo el lugar no hace a la identidad", dijo uno de los asistentes al cónclave, explicando la tesitura que primó en el encuentro: abroquelarse, guardar silencio, vistear los posicionamientos, mantener las críticas a la reforma laboral pero expedirse cuando recién baje la inflamación. "¿Y qué íbamos a hacer?", razonó otro, abriendo el abanico de las posibilidades descartadas: ¿Cocinarlo a Ubaldini en caliente, hacerle un guiño a Miguel o abrir un cauce de negociación con la CGT oficialista?

El guiño al metalúrgico fue expresamente rechazado, dado que ayer él fue el único planteo disidente en la reunión, si se exceptúa la ausencia del representante del gremio de los camioneros y la de Víctor de Gennaro, fuera del país. Lo hizo Manuel Diz Rey, del gremio de los viajantes, quien pidió un pronunciamiento por la unidad, lo que a la mayoría sonó como una letanía de las demandas de Miguel. Quizá no sabían que Diz Rey, un personaje curioso en el mundo sindical recordado por su oposición a que la CGT Azopardo condenara el levantamiento carapintada del 3 de diciembre, venía precisamente de la reunión de las 62 Organizaciones, citadas por el cacique de la UOM, ahora hinchado porque puso a su número dos, Luis Guerrero, en la Cámara de Diputados y a su tesorero, Hugo Curto, como alcalde de 3 de Febrero. Miguel reunió a las Seis Dos (el petrolero Ibáñez, el textil Goyeneche, Romero de la carne, Zanola de bancarios, Amicone del calzado, etc.), excluyendo a los ubaldinistas, a quienes considera fuera de la agrupación por haber salido del peronismo orgánico, y les anticipó que hoy se verá con Menem. Será el aperitivo de la reunión que todos mantendrán entre el fin de semana y el lunes con el Presidente, con la excusa de que había sido arreglada antes de las elecciones. Ni Ubaldini ni Barrionuevo serán de la partida en esta cita en la que los miguelistas piensan poner la proa contra la reforma sindical.

Hay un tema, en rigor que eriza la piel del jefe metalúrgico, más allá de las reformas a la Ley de Accidentes de Trabajo, la baja de los topes de indemnizaciones o la flexibilidad laboral que ya padece buena parte de su gremio. Es la anunciada modificación del régimen sindical que eliminará el verticalismo económico y en las negociaciones de las uniones, según lo establece el proyecto oficial, en línea con las recomendaciones de la Organización Internacional del Trabajo. El otro tema pendiente, no estructural pero que fue puesto en el pliego de reclamos, es el régimen del decreto 1334, que facultó aumentos salariales pero sólo en función de la productividad. En los hechos ha actuado como un candado para las mejoras.

En el otro tercio en que se encuentra fracturada la dirigencia sindical, los que verdaderamente apoyaron desde la CGT San Martín el programa gubernamental, guardaban ayer silencio. Son los que pusieron más diputados y los que admiten habitualmente que su rol no tiene ningún prestigio en la sociedad. Pese a todo, también querrán pasar ahora por caja a cobrar.



Fernando Dvoskin

Lorenzo Miguel, uno de los "triunfadores" en las urnas.
Menem lo recibe hoy para hablar del futuro sindical.

DESAPARICION DE LA IZQUIERDA

Como si les hubiera picado la avispa

La euforia electoral dio también para que el presidente Menem pontifique y profetice sobre la izquierda. Señaló que "hay partidos que van a desaparecer, como el Comunista", y agregó que "el marxismo fue una fuente delictiva permanente; de violencia". Obviamente hubo una primera respuesta de Patricio Echegaray, líder del aludido PC, y también de Luis Zamora, y Jorge Altamira por la referencia al marxismo.

Echegaray consideró que las opiniones de Menem son "amenazantes y autoritarias. Yo le digo que violencia es el atentado a Pino Solanas, después de haber polemizado con él; son los asesinatos no esclarecidos de Walter Bulacio y María Soledad, la represión a los jubilados, no investigar el Yomagate, los 30.000 desaparecidos y el indulto a sus responsables. Parece que porque él se vendió, ahora exige que renunciemos a nuestros ideales, a nuestra lucha".

Desde que asumió la presidencia, Menem criticó a la izquierda y al marxismo en varias oportunidades. En noviembre de 1989, refiriéndose a "la infiltración de agitadores profesionales en la huelga de transporte", el Presidente concluyó que "esos agitadores deben saber que el marxismo es una pieza de museo y que hoy la foto de Marx aparece en los medios de comunicación al lado de la Coca-Cola". A partir de allí, en distintos momentos, Menem acusó a la izquierda de infiltrar a los jubilados; a Luis Zamora lo sindicó como "el carapintada del Parlamento", y del PC dijo que "no tiene cabida en el mundo actual". Su aproximación al tema siempre estuvo referida a conflictos sindicales y no a la cuestión de la violencia. De todas maneras, desde la izquierda se afirma que hay una política del gobierno de vigilancia e intimidación que se verificó al descubrirse espías de la Policía Federal, primero frente a la sede del PC y después frente a la del MAS.

Ante las declaraciones de ayer, Zamora dijo que "Menem no tiene autoridad para hablar de la desaparición de ningún partido y trata de poner un signo igual entre la dictadura stalinista y el marxismo. Nada más falso. El verdadero marxismo es el de los que apoyamos el levantamiento del pueblo soviético y estamos a favor de que sean los trabajadores los que gobiernen y decidan, tanto en la URSS como en la Argentina".

Jorge Altamira, tuvo un gesto sobrador. "El juicio de Menem no tiene identidad ni relevancia."

Llamado de Isabelita

Isabel Perón llamó sorpresivamente al presidente Carlos Menem para felicitarlo por el triunfo electoral del Gobierno. "Fue consecuencia de la conducción política y del rumbo económico desarrollado", fue la opinión de la ex presidenta justicialista, según la versión proporcionada a la prensa por el vocero Humberto Toledo.

El llamado se produjo al mediodía de ayer, justo cuando el Presidente se disponía a festejar en Olivos con un "grupo de amigos" de la campaña electoral de 1989. Hablaron durante 15 minutos sobre los recientes comicios y María Estela Martínez le transmitió a Menem la repercusión que tuvieron en la prensa española. También se mostró "sorprendida" por las victorias de Ramón "Palito" Ortega en Tucumán y de Carlos "Lole" Reutemann en Santa Fe.

Nada se precisó, sin embargo, si hubo alguna invitación del Presidente para que Isabel visite la Argentina. La última vez que la ex mandataria estuvo en el país fue en julio y precisamente por una invitación del gobierno nacional. En ese momento, tuvo dos entrevistas con Menem en Olivos. Una de ellas fue un almuerzo, al que concurrió en compañía del abogado Carlos Bettini (un argentino que trabaja en la administración de Felipe González), lo cual reforzó la versión oficial de que los motivos de la visita habían sido trámites jubilatorios y judiciales pendientes. Al respecto, existen como antecedentes que en febrero pasado Isabel se mudó a un departamento más pequeño que el que ocupaba en Madrid, presuntamente por dificultades económicas y, por otro lado, una presentación judicial que hizo su abogado —con veladas críticas al Gobierno—, para que no se cerrara la causa del robo de las manos de Perón.

Otra versión —de la revista *Noticias*— fue que la visita de julio se debió también a la intención de explorar algún espacio político. Dieron pie a las especulaciones las entrevistas con Eduardo Bauzá, Antonio Cafiero y otros políticos. El mes pasado, mientras veraneaba en las Baleares, Chabela, sin embargo, aseguró que "no hago política, aunque mantengo contacto estrecho con los periódicos de mi país".

DUHALDE QUIERE QUE CAFIERO SEA SENADOR

De La Plata al Parlamento

En el marco de la recomposición de alianzas internas, el vicepresidente propuso a Cafiero como senador nacional.

"Antonio Cafiero va a tener el apoyo unánime de la provincia para la senaduría, porque no sólo merece el respeto de toda la dirigencia, sino que va a pasar a la historia del justicialismo como uno de los hombres que en un momento de crisis se supo poner al frente de una joven generación, lo que permitió llegar a esta realidad de hoy." Así de contundente, el vicepresidente-gobernador electo, Eduardo Duhalde, ubicó a su costado a Cafiero y lo integró al círculo de los que todavía gozan de la gloria del triunfo. La futura senaduría no es sólo un dato más, porque representa el primer síntoma de las alianzas que algunos dirigentes justicialistas ganadores del domingo comienzan a intentar, tan preocupados por la omnipotencia "celeste" como por el lugar que tendrán en la estructura partidaria los recién llegados, pero ahijados del presidente Carlos Menem, como Carlos Reutemann.

A dos días de los comicios en que no sólo se impuso claramente, sino que consagró también casi la contracara de la relación de fuerzas que existía con el cafierismo, imponiendo en los principales distritos del Gran Buenos Aires intendentes de su propia corriente, Duhalde abundó en elogios hacia Cafiero con el simple detonante de las informaciones que aseguraban su designación como embajador en Chile. "Si fuera por los bonaerenses, por los hombres que están en la Legislatura hoy, por los que van a venir, por todos los justicialistas, la representación de Cafiero tendría que estar en el Senado de la Nación", dijo. Para que no quedasen dudas, se preguntó: "¿Qué hombre de más capacidad que Cafiero tenemos en la provincia?", y agregó: "Ninguno".

La elección del actual gobernador como senador nacional formaba parte del acuerdo entre Duhalde y Cafiero posterior al plebiscito del 5 de agosto, en el que también se estipulaba que sería un cafierista el candidato a vicegobernador, cosa que sucedió finalmente pero sólo luego de que Duhalde reivindicara públicamente durante meses que nada lo ataba en su decisión. Pero la reivindicación del gobernador no es sólo una cuestión de lealtades: tanto uno como otro comparten algunas visiones sobre cómo reaccionará el presidente Menem frente a este nuevo lugar de poder del por ahora vicepresidente y cuáles serán los posibles adversarios internos en, entre otras cosas, la carrera por la candidatura presidencial en 1995.

Los dos están convencidos de que los "celestes-renovadores" —que como grupo Aspen impulsaron la reunión de Mar del Plata de 1990 para reformular la doctrina peronista— intentarán legitimar ahora ese planteo que en aquel momento abortó, en parte porque Duhalde no concurrió —ese mismo día lanzó la Liga Federal— y, además, porque Cafiero presentó un documento propio que hizo dejar de lado la postura de los Aspen. En realidad, el segundo organizador de ese encuentro fue Luis Barrionuevo, tan enemigo declarado de uno como de otro: duhaldistas y cafieristas están convencidos de que en la pasada interna justicialista el presidente Menem apoyó hasta último momento a Carlos Brown, para intentar que el triunfo de su vicepresidente no fuese absolutamente rotundo.

Las cuentas, por el momento, indican que a casi todos les fue bien, pero a algunos mejor que a otros, y entre estos últimos hay un solo no menemista, José Octavio Bordón, y uno más menemista que ninguno, como Carlos Reutemann, quien no tiene ninguna otra ligazón con el justicialismo que el propio Presidente. La alegría por el triunfo sobre Horacio Usandizaga sólo es comparable a la preocupación por el significado real del triunfo de Reutemann y el "aire" o no que le dará al Presidente, decidido a no dejar surgir ningún liderazgo demasiado claro.

El primer indicio sobre la forma en que Menem se moverá en esta cuestión lo dio su actitud con el puntano Adolfo Rodríguez Saa, a quien no pierde oportunidad de ensalzar en cuanta reunión de dirigentes se realiza. "Es increíble, ¡cómo anda esa provincia! Está haciendo nuestro proyecto desde antes que nosotros lo pensáramos", dice cada tanto. Nadie cree realmente que Menem piense en Rodríguez Saa como su delfín, pero sí están convencidos de que lo hará crecer lo suficiente como para confrontar con Bordón, el único dirigente que ganó en estas elecciones siendo abierta y públicamente opositor a la política del gobierno nacional, aunque no al plan económico.

A pesar de que los mendocinos celestes como José Luis Manzano y Eduardo Bauzá intentan por estos días demostrar algo de participación en los resultados de Mendoza, lo cierto es que la contundencia de las cifras no deja demasiado lugar para ninguna especulación: ahora deberán buscar la manera de acercarlo a la conducción del Consejo Nacional Justicialista que asumirá en octubre y que no tiene ningún representante del gobernador mendocino.

Minucioso, Duhalde aspira a tener ordenado su espacio buscando ser un punto de referencia que se ubique junto a Menem, pero no deje de usufructuar su cuota de poder propia y su capacidad de tejer alianzas, ahora que todavía disfruta de los ecos del domingo. Para el vicepresidente, que tejió mejores relaciones con Palito Ortega que con Reutemann, el primero representa muchas menos preocupaciones que el segundo: tanto por la importancia de la provincia que gobernarán, como por las personalidades de los dos y las primeras reacciones luego del triunfo —Palito mantiene una estrecha relación con el PJ a través del interventor Julio César Araoz, mientras que el santafesino ya anunció que no tiene nada que hablar con el partido—, Reutemann aparece como otra posibilidad para Menem de ofrecer contrapesos a los bonaerenses. Parte de esa arquitectura fue la reacción de ayer, aunque no es descartable que, al menos durante los meses que mediarán entre el final de su mandato en la provincia y la elección del senador, Cafiero pueda ser embajador en Chile.



Fernando Dvoskin

Cafiero recibió el respaldo de Duhalde para ser senador.
No se descarta una breve estada en Chile como embajador.

Felicitación de Macri a Duhalde

Francisco y Mauricio Macri felicitaron ayer al vicepresidente Eduardo Duhalde por su victoria en los comicios que lo consagraron como nuevo gobernador de Buenos Aires. "Sólo hemos venido a saludar y felicitar al señor vicepresidente", aclaró Francisco Macri, jefe del grupo económico Socma, nucleado en torno de su familia, y del que es heredero su hijo Mauricio, quien fue secuestrado hace más de dos semanas y liberado el viernes último. El encuentro con Duhalde sólo se prolongó por unos minutos y, a la salida, los Macri se negaron a formular declaraciones. Cuando un periodista intentó preguntar si la visita tenía alguna relación con el secuestro, Francisco Macri se limitó a hacer una seña negativa con la mano, pero no brindó explicaciones. La entrevista se realizó en el Salón Gris del Senado nacional. Al día siguiente de que se conociera públicamente la noticia del secuestro, el propio presidente Carlos Menem concurrió a la mansión Macri para expresar su solidaridad al jefe de la familia.

Opinión

Por Eduardo Aulicino

La humildad y Rico

Inconmensurable, la sensación de eternidad puede embriagar a cualquiera cuando el voto acaba de premiarlo, a pesar de que el vértigo de los hechos es capaz de transformar rápidamente la soberbia en una mueca de disgusto. Tal vez por eso, una de las tentaciones de estos días sea analizar cuál será la actitud del Gobierno luego del triunfo del domingo, comparando lo que acaba de ocurrir en las urnas con lo que sucedió en 1985, época en que todavía brillaba Alfonsín.

Los hombres más políticos del equipo de Menem lo advirtieron —en realidad, lo previeron— y anticiparon la respuesta, para mostrarle a la oposición que aun en la gloria serán modestos. "La victoria no da derechos, sino que crea obligaciones", fue el mensaje. Humildad, ante todo humildad.

Es cierto que el '85 y el '91 tienen algunas similitudes, como las demandas que conlleva el respaldo a la estabilidad, pero también existen enormes diferencias en los terrenos político y social; entre esas diferencias, quizá la más llamativa sea el resultado que obtuvo Aldo Rico, con su tercer lugar en la elección de Buenos Aires.

Los más de quinientos mil votos cosechados por el carapintada, que logró su mayor impacto en los barrios más pobres del Gran Buenos Aires, constituirán seguramente uno de los temas de polémica entre políticos, sociólogos y politólogos. ¿Cómo hay que interpretar esta señal? ¿Se puede resumir la cuestión diciendo que esto pasa porque los demás sectores contestatarios no supieron o no pudieron expresar mejor una propuesta alternativa? ¿Es sólo una luz de alarma para la dirigencia? ¿O se trata de un mal menor y pasajero cuya única virtud sería advertir al sistema que hay que dar algo antes de que sea tarde?

El tema, obviamente, es más grueso y complejo. El voto a Rico demuestra abruptamente que aquello de la exclusión social como fruto del ajuste no es sólo teoría y también pone en negro sobre blanco que los partidos en general fueron incapaces de tender puentes hacia esos sectores, pero además habla de un fenómeno social y cultural más profundo, donde la desesperación y el resentimiento que produce la marginación abren interrogantes incluso sobre cuánto durará el voto al carapintadismo.

Si es cierta la publicidad oficial de que la victoria del domingo genera obligaciones, nadie debería apostar a que esa realidad sólo sorprenda, como ahora, porque le dio tres legisladores a un jefe carapintada. De lo contrario, habrá que pensar que la afirmación oficial es apenas la última estribación de la campaña electoral.

Argentina dio ayer la nota en Londres cotizando sobre la par

El 7 de octubre ingresan 300 millones de dólares por la emisión de Euronotas. Este nuevo papel de deuda paga 11,3%.

(*Por Julio Nudler*) Antes de que los argentinos se enterasen, ayer empezó a transarse en Londres con las flamantes Euronotas emitidas a través de un sindicato de 14 bancos, encabezado por el Morgan. En su debut, este papel —con el que el país retorna al mercado internacional de capitales— cotizó un octavo sobre la par.

Aunque el Morgan sólo se había comprometido a absorber —de no encontrar interesados— 100 millones de dólares, hubo inversores para más de 400 millones, por lo cual se resolvió emitir el tope, autorizado por decreto, de 300 millones. Teniendo en cuenta que este bono se colocó medio punto por debajo de la par, su rendimiento para el tomador es del 11,3 por ciento anual. A este costo para el Estado se suma un punto y tres octavos de comisión para los bancos.

Estos títulos a dos años dan al inversor un *put option* a un año, lo que significa que, transcurrido ese lapso, puede devolver el papel si ya no le atrae, lo cual dependerá de la paridad que registre en el mercado secundario. En todo caso, el Morgan oficia de *market maker*, por lo que cada mañana dirá en Londres a qué precio compra y a cuál vende.

Roque Fernández aclaró anoche que, por el momento, no hay intención de efectuar nuevas colocaciones ni está en marcha negociación alguna con otros bancos con ese fin. Estos fondos, que serán desembolsados por los colocadores el 7 de octubre, se utilizarán como un ingreso puente hasta tanto el Banco Mundial entregue los préstamos concedidos para seguir con la reforma del Estado. En términos más concretos esto significa que el producido de las Euronotas se usará para pagar retiros voluntarios.

Aunque para algunos el anuncio original de este lanzamiento, entonces calibrado en sólo 100 millones, fue la voz de aura para el boom bursátil de agosto, ayer el parto triplicado del bono —cuya primicia la tuvo Reuter al mediodía de Greenwich— no provocó euforia alguna en la ciclotímica Bolsa porteña, donde los flamantes bonos se cotizarán tanto como en Londres y Luxemburgo.

Según datos aportados por Steven Darch, titular local del Morgan, un 49,7 por ciento de esta emisión fue absorbido por inversores institucionales (fondos de pensión, compañías de seguros, etcétera); otro 20,4 por ciento quedó en manos de particulares; los fondos comunes compraron un 15,1 por ciento, y el 14,7 por ciento restante fue tomado por *brokers* (intermediarios).

Aunque los financistas destacaron esta tasa del 11 por ciento como muy buena para la Argentina, lo cierto es que supera en holgados cinco puntos a la LIBOR, que en tiempos más felices fue el tipo de referencia para la colocación de deuda. Fernández admitió, al respecto, que "deberíamos lograr tasas mejores en el futuro", aunque recordando que la primera vez que se discutió esta operación se hablaba del 18 por ciento.

"La Argentina necesita una base de inversores", opinó Darch, quien defendió esta tasa como una inversión necesaria para volver a familiarizar al inversor internacional con el papel argentino. En el mismo sentido, el hecho de que quedara una demanda superior a 100 millones de dólares sin papeles disponibles es interpretado como un hecho favorable para el país. De todas formas, esta sobresuscripción insinúa que hubiera sido posible colocar toda la emisión de U$S 300 millones a una tasa menor que la ofrecida.

Los banqueros no aceptan este razonamiento, aduciendo que ahora la cuestión clave es que vaya subiendo la paridad del bono en el mercado. Se supone que ello permitiría lanzar nuevas emisiones, conseguir así financiación y aflojar en algo el chaleco de fuerza de la convertibilidad.

Sale Carballo, entra Pereyra

El ex subsecretario de Industria y Comercio, Jorge Pereyra de Olazábal, se está alistando para reemplazar a Carlos Carballo en la subsecretaría de Producción para la Defensa. Quien acompañara a Erman González durante su paso por Economía, y fracasara en su intento de ser elegido diputado por la UCeDé porteña comandará la segunda fase de las privatizaciones en el ámbito militar.

Abad conducirá la Sindicatura

Alberto Abad, que venía desempeñándose en funciones de segunda línea desde 1989, fue designado como nuevo presidente de la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP), en reemplazo de Mario Truffat. La conducción del organismo se completó con un hombre de confianza de Vittorio Orsi, Eduardo Mertehikian, y otro allegado a José Luis Manzano, Julio César Aguilar. Los tres funcionarios asumen transitoriamente, ya que dentro de tres meses deberán concursar sus puestos por el régimen de cargos críticos en una convocatoria pública.

Cuesta encontrarle techo a la tasa

El Banco Central tiene dos problemas. Uno es que Roque Fernández viaja el sábado a París y, para evitar que Domingo Cavallo se irrite, debe haberle puesto para entonces un techo a la tasa de interés que cobran los bancos. Otro es que el directorio está aún lejos de haber hallado una forma práctica y convincente de hacerlo.

Nadie sabe cómo evitar que la futura restricción sea burlada por los bancos a través de cargos, comisiones o negreo liso y llano. "Te inventan la caja negra y listo", presagia uno de los que conoció la experiencia vivida por José Luis Machinea cuando dispuso que se previsionara un 100 por ciento de todo exceso por encima de la tasa regulada.

Otro inconveniente es que la generalidad de los bancos tiene hoy, debido a la baja monetización, una holgada masa de capital, y esto quitaría impacto inmediato a cualquier castigo que consistiera en afectar una porción de la responsabilidad patrimonial. Para lograr un efecto inmediato se optaría, según una opción contemplada, por acelerar los plazos establecidos en el régimen que instauró el criterio de los activos de riesgo.

El sistema vigente impone contar con un capital mínimo equivalente a un 3 por ciento de los activos de riesgo, porcentaje al que se añade medio punto cada seis meses hasta llegar al 8 por ciento, coincidente con la proporción aplicada en el Primer Mundo. Una posibilidad es que, para el caso específico de los préstamos otorgados con sobretasa, se aplique directamente el 8 por ciento.

Malas noticias frenan la Bolsa

Varios balances trimestrales ingresaron ayer a la Bolsa y sus resultados regaron de dudas el recinto: la mayoría acusó fuertes quebrantos y Celulosa lideró el ranking con una pérdida de 55 millones de dólares, seguida por Atanor con 17 millones. Comercial del Plata fue una de las pocas empresas (también Fric-Rot) que presentó un balance aceptable, al registrar una ganancia de 2,8 millones de dólares. Con esos datos la rueda de ayer no podía ser muy favorable: las acciones líderes perdieron 1,6 por ciento, con un volumen de 303.272 millones de australes (30,6 millones de dólares).

Los corredores esperan hoy el ingreso de los balances de Ipako, Molinos y Acindar. Los papeles que ayer pudieron esquivar la depresión fueron los de la alimentaria de Bunge & Born (subió 3 por ciento) y la petrolera Pérez Companc (mejoró 2 puntos). Renault e Indupa registraron las caídas más pronunciadas (6 por ciento), seguidas por Celulosa con un retroceso del 5 por ciento.

Los Bónex continuaron afirmando sus paridades y la serie '89 alcanzó los 81 dólares, mientras que a la '82 le faltan tan sólo 20 centavos para llegar a 100 dólares. El dólar, en tanto, cerró a 9925 australes y el Banco Central compró 500.000 dólares. La tasa en el call se ubicó en 16 por ciento anual (1,3 puntos mensuales).

LA RENTA DE LAS TELEFONICAS

Como por un tubo

Desde la transferencia de ENTel en noviembre hasta junio pasado, las ganancias de Telefónica sumaron 71 millones de dólares, mientras Telecom obtuvo 50 millones.



Luis Bustamante, presidente de Telefónica Argentina.
Diferencias con Telecom en gastos administrativos e indemnizaciones.

(*Por Marcelo Zlotogwiazda*) Durante los primeros ocho meses de gestión privada el negocio del servicio telefónico arrojó una utilidad neta de 121,2 millones de dólares. De acuerdo con los balances recién aprobados por las respectivas asambleas de accionistas y a los que *Página/12* tuvo acceso exclusivo, desde que se materializó la transferencia de ENTel a principios de noviembre de 1990 hasta fines de junio pasado, Telefónica tuvo un resultado positivo de 71 millones de dólares y Telecom de 50,2 millones.

Las cifras de utilidad neta equivalen a una ganancia conjunta anualizada de 180 millones de dólares. Pero si se tiene en cuenta que los cálculos de los bancos encargados de vender el 30 por ciento de las acciones que conserva el Estado hablan de obtener unos 1000 millones de dólares, cabe deducir que están pronosticando un sustancial aumento futuro en la rentabilidad de ambas empresas.

Los nuevos balances muestran resultados finales mucho más homogéneos que los que abarcaron el período noviembre'90-marzo'91 (aún no aprobados por la Comisión Nacional de Valores): en éstos, Telefónica registraba una ganancia neta de 36,7 millones de dólares contra apenas 600.000 dólares de Telecom.

Más allá de esa mayor paridad, en algunos rubros intermedios del cuadro de resultados de los balances se aprecian diferencias significativas. Por ejemplo, en los gastos de administración y en concepto de indemnizaciones por retiro voluntario (ver cuadro).

También hubo acercamiento en las amortizaciones (el rubro donde se imputa el desgaste teórico del capital): mientras en los anteriores Telecom había contabilizado un 42 por ciento más que Telefónica (112 millones vs. 79), en los balances a junio esa diferencia se redujo al 20 por ciento.

Desde la óptica fiscalista del Ministerio de Economía, esos balances aportan un dato valioso: en los ocho meses ambas empresas pagaron a la DGI casi 75 millones de dólares de impuestos a las Ganancias y a los Activos.

A propósito de la existencia de ganancias y considerando que desde la toma de posesión no transcurrió el tiempo suficiente como para que una mayor eficiencia se traduzca en dinero (por el contrario, la racionalización tuvo un elevado costo en retiros voluntarios), queda en evidencia que el cambio de una ENTel deficitaria a empresas privadas rentables se explica antes que nada por el extraordinario aumento tarifario previo a la privatización.

Números en línea

Balances de Telefónica y Telecom noviembre '90/junio '91
(en millones de dólares)

	Telefónica	Telecom
Ventas totales	755	608
Ingresos netos por ventas	672,3	530,9
Costo de explotación	(433,0)	(427,9)
Gastos de administración	(84,9)	(43,1)
Gastos de comercialización	(65,1)	(53,6)
Amortizaciones	(155,0)	(186,0)
Indemnizaciones por retiro voluntario	(62,0)	(11,0)
Ganancia de explotación	172,3	83,3
Ganancia de operaciones ordinarias	116,1	79,5
Impuestos a las Ganancias y sobre Activos	(45,1)	(29,0)
Resultado final	71,0	50,2

Ha llegado el momento

Mañana se firmaría, a menos que pase algo raro, el contrato de underwriting (suscripción) por 300 millones de dólares por las acciones telefónicas con los bancos Galicia, Río, Roberts, Credit Lyonnais y Sud. Para salvar el escollo tarifario, el Gobierno garantizó el siguiente piso: el actual precio en australes del pulso se pasa a dólar y se asegura su ajuste futuro por inflación internacional. Esto tranquiliza a los banqueros, que reclamaban un esquema tarifario definido para incluir en el prospecto con que saldrán a vender este producto afuera. Pero la cuestión dista de quedar zanjada, por lo que Economía seguirá negociando con las telefónicas. Estas exigen dolarizar después de haber aumentado la tarifa en un 26 por ciento, por la devaluación que sufrió el austral entre marzo y abril y por la suba del IPC desde entonces. Ofrecerían, como prenda, que el precio resultante opere como un cap o tope referencial, sin aumento inmediato, pero con un cronograma para llegar a él.

Caras nuevas en Aerolíneas

(*Por M.Z.*) En la asamblea de accionistas de Aerolíneas Argentinas SA, que se realizará mañana, quedará concretada la incorporación como propietarios de los bancos españoles Banesto e Hispano Argentino. Además, asumirá la vicepresidencia el español Salustiano Mandía, en reemplazo del anterior representante principal de Iberia, Manuel Esteve, quien luego de un infarto pasará a trabajar en Iberia Internacional, la empresa creada por Iberia para administrar todas las aerotransportadoras que compraron (AA, Ladeco, Dominicana y Viasa).

Los nuevos socios controlarán cada uno el 9,5 por ciento de las acciones, absorbiendo así el 19 por ciento que había retenido el Gobierno a raíz de que la operación tenía pasos pendientes. Iberia retendrá el 30 por ciento, los empresarios argentinos Riva y Francisco De Vicenzo el 17 cada uno, y el argentino radicado en España, Alfredo Ottalora (para muchos testaferro de Iberia), el 2 por ciento. El Gobierno conservará el 15 por ciento, mientras no transfiera el 10 correspondiente al Programa de Propiedad Participada.

Riva y De Vicenzo podrían verse obligados a vender parte de sus acciones si no se muestran dispuestos a acompañar el aumento de capital por 60 millones de dólares que se decidiría en la reunión de mañana.

PROCESO POR CONTRABANDO Y FIANZAS RECORD

La DGI dejó a Casa Rodó sin ofertas

El doctor Peña y sus muchachos de Auditoría Fiscal, que algunos denominan "Inteligencia Fiscal", de la Dirección General Impositiva (DGI), se presentaron en sociedad con un caso resonante: la presunta evasión impositiva del comercio de electrodomésticos Casa Rodó. Los propietarios del tradicional negocio están acusados de contrabando por un monto superior a los 3 millones de dólares. El juez que entiende en la investigación, del fuero Penal Económico Jorge Pisarenco confirmó que uno de los dueños de la firma, Rodolfo Cuiñas, fue detenido el sábado y ayer recuperó su libertad luego de pagar una fianza de 300.000 dólares.

El magistrado informó que el hijo del empresario, Rodolfo Cuiña —homónimo del padre—, aún no se presentó ante la Justicia, pero ya solicitó su eximición de prisión, la cual fue aceptada previo pago de otros 300.000 dólares de caución.

Las fianzas que fijó el juez dan una idea de la magnitud del presunto desfalco, pues superan a otras de casos importantes, como los 100.000 dólares que tuvo que aportar Mario Caserta para recuperar su libertad en la causa del Narcogate. El titular de la DGI, Ricardo Cossio, se negó a ampliar la información del procedimiento que tuvo como vedette a un grupo de elite de su repartición. "En este momento de la investigación, no puedo decir absolutamente nada", manifestó.

El equipo de Auditoría Fiscal comenzó a trabajar hace dos meses y se ocupa de investigar los casos de contribuyentes más sospechosos. El juez Pisarenco indagó ayer a Cuiñas padre y espera que en los próximos días se presente Cuiñas hijo, luego de haber sido aceptada su eximición de prisión.

Sobre el procedimiento que terminó con la detención de los propietarios de Casa Rodó, el juez explicó a **Página/12**: "La DGI había comenzado una investigación. Era necesario ingresar a la empresa para consultar documentación y me solicitaron la orden de allanamiento. En ese procedimiento se secuestró documentación importante, que prima facie presume la existencia de una infracción de carácter tributario".

Pisarenco informó que únicamente inhabilitó el depósito donde está la mercadería dudosa, ubicado en el barrio de Boedo. "Estamos tratando de que nos acrediten la tenencia de la mercadería —puntualizó el magistrado—, que tiene procedencia de Iquique (puerto libre chileno), de Estados Unidos y de Tierra del Fuego." Cuiña sostuvo que posee toda la documentación correspondiente e incluso, en su presentación, presentó parte de las facturas que acreditarían, al menos, parte de la mercadería. Sin embargo, el juez señaló que "ese tema lo está investigando la Policía Aduanera paralelamente a la DGI".

Saddam, de enemigo a cliente

(*Por D.S.*) Después de contribuir al bloqueo comercial a Irak con dos naves apostadas en el Golfo de Omán, la Argentina acaba de concretar con el gobierno de Saddam la primera exportación desde que concluyó el conflicto. La propia Junta de Granos acordó la venta de 110 mil toneladas de trigo en la próxima cosecha y alienta expectativas de convertir al otrora enemigo en uno de los principales clientes en Medio Oriente.

La venta tuvo lugar a fines del mes pasado a un precio superior a los 90 dólares la tonelada, por lo que habrá un ingreso por encima de los 10 millones de dólares. Lo que se espera, sin embargo, es que a mediano plazo Irak recupere la posición de fuerte comprador de granos argentinos que ostentó a principios de los ochenta.

Conocedores del mercado explicaron que "la operación no tiene riesgo financiero porque los fondos iraquíes depositados en el exterior son de dos categorías: congelados y no congelados. Es sobre estos últimos que se apoyan las ventas de distintos países proveedores luego del levantamiento de las sanciones".

La mayor parte de los envíos de la próxima campaña, sin embargo, se dirigirá a Brasil. Pese a que la reducción de la superficie sembrada hace esperar una cosecha de 9 millones, el excedente exportable se mantendrá en 4,2 millones y el país vecino —que ya adquirió 400 mil toneladas— se llevaría entre 60 y 70 por ciento.

Sin clases en provincia

Los alumnos bonaerenses no tendrán clases durante el día de hoy, aunque en la oportunidad no se debe a un paro docente sino a la celebración del Día del Maestro. Así lo dispuso el director general de escuelas de la provincia, Norberto Fernandino, quien sostuvo que "todavía no está resuelta" la prolongación del ciclo lectivo para recuperar las jornadas perdidas a causa de los conflictos gremiales, que superan las 26. El funcionario aprovechará el acto central del Día del Maestro para convocar a los docentes a "reimplantar un verdadero diálogo, con espíritu elevado y sin mezquindades". Además, exhortó a la comunidad a "rescatar el vínculo esencial entre la educación y el trabajo" y a "acentuar el protagonismo de todos los partícipes del hecho educativo".

El escrutinio viene marchando

Aunque ya se conocen los triunfadores en todos los casos, el escrutinio definitivo de los sufragios emitidos en la provincia de Buenos Aires empezará recién mañana, mientras que en la Capital Federal, el resultado final se conocerá pasado mañana a última hora o el sábado al mediodía. Heriberto Saavedra, secretario electoral del distrito porteño, explicó que el recuento de votos empezará hoy a las 8 y se extenderá hasta las 19 en el Salón de Pasos Perdidos del Congreso de la Nación. En la provincia se empezarán a sumar las boletas por la octava sección electoral (La Plata) y se continuará hasta terminar.

Investigación por dos

La Secretaría de Educación metropolitana y la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA acordaron promover actividades conjuntas de investigación. El convenio prevé intercambiar docentes, investigadores y material bibliográfico, la realización conjunta de publicaciones y la promoción de tareas de capacitación y perfeccionamiento docente.

No afloja la solidaridad oficial con la jueza

Mientras acumula causas penales —ahora ya son dos— y un nuevo pedido de juicio político, Servini de Cubría sigue firme.


M. Manusia

María Romilda Servini de Cubría, la jueza del Narcogate.
"Ningún general victorioso entrega a sus soldados."

(*Por Román Lejtman*) Acusada de cometer los delitos de falso testimonio y abuso de autoridad, ya que habría obligado a una empleada a cambiar su testimonio en perjuicio del fiscal Oscar Ciruzzi, el juez federal Néstor Blondi dictó un nuevo procesamiento contra María Servini de Cubría y solicitó a la Cámara de Diputados que instruya las actuaciones necesarias para iniciarle juicio político. Pese a este procesamiento, al que hay que sumarle otro por los delitos de abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes de funcionario público y prevaricato promovido por Miguel Pons, Servini de Cubría continuará trabajando como jueza federal hasta que el Parlamento disponga su remoción.

El bloque de diputados justicialistas, a través de una maniobra reglamentaria, trabó antes de las elecciones un pedido de juicio político exigido por Pons y todo parece indicar que asumirá idéntica actitud con la solicitud de Blondi. La solidaridad de los legisladores oficialistas apunta a preservar al Poder Ejecutivo, que sorteó varios escandaletes políticos gracias a la gestión de Servini de Cubría, quien tardó más de la cuenta para procesar a Amira Yoma, se reunió a solas con funcionarios de la SIDE y mantuvo informado al presidente Carlos Menem, acorde con lo que asegura la causa que investigó Pons. Si avanzaran los dos juicios políticos, planteados por Blondi y Pons, los costos serían imposibles de abordar para la Casa Rosada.

En este contexto, un miembro del gabinete nacional se sinceró ante **Página/12**: "No era únicamente una cuestión de las elecciones; nosotros no vamos a favorecer el juicio político contra Servini de Cubría. Es una decisión tomada".

—En el expediente de Pons hay muchas pruebas que respaldarían su juicio político.

—Un general victorioso jamás entrega a sus soldados...

Hace tres meses, Mario Caserta formalizó una declaración en la causa del Narcogate como imputado no procesado sin que le hubieran levantado su juramento de decir la verdad, ya que hasta esa fecha había comparecido en calidad de testigo. Acorde con nuestra legislación, los testigos juran decir la verdad, mientras que los imputados no procesados pueden mentir, porque nadie está obligado a declarar en su contra.

Para subsanar este desliz procesal, que invalidaría toda la declaración, el fiscal Ciruzzi propuso agregar al acta *un interlineado* que señalaba que se había levantado el juramento a Caserta. Servini de Cubría, el propio Caserta, su abogado Carlos Cañón y el secretario Esteban Canevari aceptaron esta propuesta y todo parecía quedar en una anécdota.

Sin embargo, para evitar problemas posteriores y saldar viejas facturas con Ciruzzi, Servini de Cubría abrió un sumario administrativo a raíz del desliz procesal. Nunca fueron buenas las relaciones profesionales entre la jueza y el fiscal: Servini de Cubría investigaba a su antojo a Caserta, Ibrahim Al Ibrahim y Amira y mantenía fluidos contactos con funcionarios del Gobierno y de la SIDE, según consta en una de las causas que maneja el juez Blondi. Ciruzzi, en cambio, pretendió investigar y llegar al fondo en el denominado Narcogate.

En este contexto, Servini de Cubría puso en marcha un plan maquiavélico: Silvina Basso, empleada de confianza del juzgado, afirmaba en su testimonio del sumario administrativo que Ciruzzi no era responsable del desliz procesal, sostenía que Servini de Cubría conocía al dedillo los hechos y que Caserta y Cañón habían aceptado subsanar la irregularidad cometida hace tres meses.

La jueza no aceptó la declaración de Basso, que blanqueaba la posición de Ciruzzi, y con su letra corrigió este testimonio considerado clave en el sumario. "Escribilo así", ordenó Servini de Cubría a la empleada, quien tuvo que aceptar la orden sin chistar.

No obstante, en una rápida maniobra, Basso se cubrió las espaldas: ocultó el original de la declaración alterada y dos meses más tarde lo presentó ante el juez Blondi.

Luego de releer varias veces el acta presentada por la inesperada testigo, Blondi llegó a la conclusión de que Servini de Cubría era responsable de los delitos de falso testimonio y abuso de autoridad. El juez federal, acompañado del fiscal Gustavo Bruzzone, tomó nuevos testimonios que ratificaron las afirmaciones de Basso y resolvió ir para adelante a pesar de los mensajes en clave que llegan desde la Casa Rosada.

Si prosperan los dos juicios políticos solicitados por Pons y Blondi, Servini de Cubría será removida del cargo y puede iniciarse un proceso en la justicia penal. La magistrada está acusada de prevaricato, abuso de autoridad, falso testimonio e incumplimiento de los deberes de funcionario público, todos delitos excarcelables pero que, si se comprobaran finalmente, marcarían su alejamiento definitivo de la carrera judicial.

Otra alternativa, que el Gobierno tiene en carpeta para un caso extremo —la falta de investigación en la causa del BCCI que está radicada en su juzgado—, es la posibilidad de forzar su renuncia. El abogado de Servini de Cubría, Roberto Ribas, afirmó a este matutino que su defendida "no renunciará porque es inocente". Y agregó, para demostrar que batallará sin respiro: "Solicité la remoción del fiscal Bruzzone y presenté un escrito alegando que no hay delito de falso testimonio en los sumarios administrativos".

La mayoría de los diputados, incluyendo los oficialistas, Blondi, Pons, Bruzzone, Ciruzzi y Basso piensan exactamente lo contrario.

DENUNCIA EN GRAN BRETAÑA

Soldados ejecutados en Malvinas

El Ministerio de Defensa británico abrió una investigación a partir de la denuncia hecha por un soldado inglés, quien afirmó públicamente que vio cómo se ejecutaba con un tiro en la cabeza a prisioneros argentinos durante la guerra por las islas Malvinas. Vince Bramley, de 34 años, quien formó parte de las fuerzas británicas que pelearon en Malvinas en 1982, hizo pública esta denuncia en un libro autobiográfico y en la última edición del semanario londinense *The People*.

Bramley asegura haber visto a algunos de sus compañeros ejecutar de un tiro en la cabeza a dos prisioneros argentinos en las islas. El veterano de guerra también reveló que las tropas británicas ejecutaron a tres prisioneros que decían ser mercenarios norteamericanos luchando para las fuerzas argentinas. Estas afirmaciones fueron publicadas en un libro autobiográfico titulado *Excursión al infierno*, donde cuenta cómo se realizaron estas ejecuciones en las proximidades de Puerto Stanley. Si bien el gobierno británico no se pronunció oficialmente sobre el tema, la cartera de Defensa ya abrió una investigación sobre esta denuncia.

Maltratos, torturas, vejaciones y asesinatos formaron parte de las historias que circularon en torno de la rendición argentina en Malvinas, especialmente en lo que se refiere a las tropas gurkas que servían en el ejército británico, que, según testimonios de soldados argentinos, no mostraban contemplación alguna por la vida de sus adversarios ni aun por la propia. Sin embargo, las Fuerzas Armadas argentinas, abrumadas por la derrota, nunca intentaron recoger tales denuncias.

Por el contrario, las más resonantes revelaciones respecto de las crueldades de la guerra provinieron de la propia Gran Bretaña. Fue allí donde, por ejemplo, se supo, por un ex funcionario, que el gobierno de Margaret Thatcher había sido advertido de que el buque "General Belgrano" llevaba heridos y, sin embargo, ordenó su destrucción para que el conflicto bélico fuera irrefrenable.

Del mismo modo, proliferaron en Londres relatos y películas de ex combatientes que mostraron diversos aspectos de la guerra. Aquí, en cambio, los veteranos de Malvinas —fundamentalmente los soldados— entraron en conflicto con sus armas y con la clase política, a la que reclamaron reconocimiento.

Sólo el juicio a quienes condujeron a la Argentina a la guerra —finalmente indultados por el presidente Carlos Menem— y algunos pocos testimonios de soldados —que dieron pie a un libro y a una película— ofrecieron la versión local de la guerra que, por única vez en lo que va del siglo, se libró en territorio nacional.

EDUARDO OMAR SEGHIZZO

Desaparecido
bajo la dictadura
militar genocida
el 10 de setiembre de 1976



"Tu desaparición es una llaga abierta que sólo cerrará cuando encontremos la verdad. Y se haga justicia".

Rosa, tu hijo, Ana y tus suegros

EL GENERAL DENUNCIA "IRREGULARIDADES"

Al mejor cazador de liebres

Bussi sostiene que hay quince urnas donde se pueden comprobar "irregularidades" pese a que ya reconoció su derrota. Palito come.

Pese a que en la madrugada del lunes había admitido su derrota, el general retirado Antonio Domingo Bussi denunció ayer "gravísimas irregularidades" en el escrutinio provisorio de las elecciones que el domingo pasado consagraron a Ramón "Palito" Ortega como nuevo gobernador de Tucumán. Al cierre de esta edición, la Justicia Electoral de la provincia analizaba la aceptación o el rechazo del pedido de Fuerza Republicana, tendiente a que el recuento definitivo de votos —previsto para hoy— se inicie con un muestreo de 15 urnas en las que se habrían detectado esas presuntas "irregularidades". Indiferente a esa presentación que es el paso previo a una posterior acusación de fraude, Ortega viajó a Buenos Aires donde esta noche participará de la cena que el presidente Menem ofrecerá a todos los mandatarios electos, sin distinción de partidos.

La iniciativa presidencial está en sintonía con la decisión de evitar una imagen de soberbia tras los favorables resultados de la elección del domingo. Así como hoy agasajará a los gobernadores triunfantes, mañana está previsto un ágape similar con todos los legisladores electos. Uno de los primeros en comprometer su asistencia para esta noche fue el neuquino Jorge Sobisch, del Movimiento Popular provincial. En cambio era dudoso que el radical cordobés Eduardo Angeloz figure entre los comensales.

Para este festejo "amplio" arribó ayer a la Capital Federal Ramón Ortega, junto a su esposa Evangelina Salazar y tres de sus hijos. En el Aeroparque Metropolitano reveló que dará continuidad en la cartera económica al equipo que trabaja actualmente con el interventor federal Julio César Aráoz. Unas horas más tarde llegaría la sorpresiva denuncia del derrotado general Bussi, con telegrama a Menem incluido.

"Tan sólo perdí un combate, una escaramuza (...), lo del domingo es apenas una pausa para el descanso", dijo Bussi en un reportaje publicado ayer por el diario *Clarín*. Pero en poco tiempo sus commilitones advirtieron que "el 80 por ciento" de los certificados de escrutinio provisorio "no coinciden" con la cantidad real de votos que hay en las urnas. "En algunos sobran sufragios, en otros faltan", explicó a **Página/12** el diputado nacional electo y vocero de Fuerza Republicana, Raúl Topa. Formalmente, Alberto Germano —compañero de fórmula de Bussi— leyó el comunicado partidario que presupone un perjuicio de "veinte mil votos" para la FR. Por eso reclamaron que el escrutinio definitivo comience por quince urnas en las que consideran probadas las irregularidades. "Si verificamos eso, ya vamos a hablar de otro tipo de denuncias", agregó Topa. Aun la hipótesis de veinte mil sufragios impugnados no alcanzaría para revertir el triunfo de Ortega que superó por más de 30 mil votos a su oponente. Claro que lo de FR no es cuestión de números sino que apunta a un cuestionamiento global de los comicios.

Si el juez electoral desestima el escrito de los apoderados bussistas —como presume la alianza que conformó el Frente de la Esperanza detrás de la postulación de Palito Ortega—, también quedará confirmado el reparto de bancas legislativas nacionales: tres corresponden al peronismo (renovaba dos) y dos a Fuerza Republicana (no ponía en juego ninguno de los dos diputados que incorporó en 1989). Por los orteguistas irán el geólogo Florencio Aceñolaza, actual decano de la Facultad de Ciencias Naturales, Miguel Ñacul —reelecto— y el abogado Néstor Varela, integrante de la Corte Suprema provincial hasta unas pocas semanas atrás. Por el bussismo ingresan Topa y Julio Ibarreche.


Julio Pantoja

Palito le dedicó el triunfo a Menem y no respondió a Bussi.
Hoy cenará en Olivos, junto a los demás gobernadores electos.

Facturas para De la Sota

Aprovechando el rédito de haber organizado las elecciones en Tucumán que permitieron el triunfo de Palito Ortega, el cordobés Julio César Aráoz embistió contra su comprovinciano José Manuel de la Sota y afirmó que el justicialismo de su provincia "va a la dispersión, de la confusión y de la falta de conducción" como fruto de la derrota electoral. El interventor en Tucumán aseguró también que "los liderazgos se prueban con el tiempo, y los tiempos de De la Sota se han agotado".

Sin embargo, la lectura sobre los resultados de Córdoba no es unívoca: a pesar de que De la Sota aparece como el único derrotado claramente en los números finales, lo cierto es que para los dirigentes partidarios cercanos a José Luis Manzano y Eduardo Bauzá, el Gallego garantizó que el triunfo de Eduardo Angeloz no fuese mucho más aplastante y que el PJ cordobés envíe tres diputados al Congreso. En orden de mérito ponen, primero, que De la Sota dejó la embajada en Brasil y se presentó exclusivamente por presión del presidente Menem y, luego, que ningún otro dirigente cordobés podría haber obtenido ese porcentaje de votos.

Aráoz, sin embargo, cree que llegó finalmente su momento en la provincia y pretende dejar Tucumán lo antes posible, a pesar de que Palito Ortega anunció que no asumirá hasta noviembre. "Yo necesito un tiempo de reflexión y un tiempo de meditación para reacomodarme después de esta ardua labor realizada en Tucumán, y esa reflexión la quiero hacer con los cordobeses", dijo.

No quiso entender razones cuando se trató de hablar de los resultados del domingo en Córdoba y aseguró que "existió una derrota fuerte y creo que no hemos sido interpretados o la propuesta no ha tenido la entereza ni la fluidez necesaria". En un arranque de generosidad admitió, sin embargo, que De la Sota "es un hombre que se retira con todos los laureles, quizá sin haber ganado ningún campeonato; sí es un gran peleador que con mucho esfuerzo hizo todo lo que pudo, pero le llegó el tiempo de dejar Córdoba como una lucha personal y aceptar que el peronismo se reconstruya".

ELECCIONES Y DESPUES
Un análisis del acto electoral del 8 de septiembre y del mapa político resultante, de acuerdo al siguiente programa:
Septiembre Miércoles 11 - 20.00 hs.
EL MAPA ELECTORAL: ¿UN PLEBISCITO SOBRE EL AJUSTE?
Participan: Julio Aurelio - Jorge Luis Bernetti - Edgardo Catterberg
Septiembre Miércoles 18 - 20.00hs.
LOS PORQUES DE LA CENTROIZQUIERDA
Participan: Atilio Borón - Norberto Ivancich - Oscar Landi - Beatriz Sarlo
Septiembre Miércoles 25 - 20.00 hs.
HACIA UN PROGRESISMO POSIBLE
Participan: Ariel Colombo - José María Pasquini Durán - Juan Carlos Portantiero - Mario Wainfeld
Moderador de las tres mesas: Roberto Marafioti
Organizan: Foro Gandhi - Nueva Sociedad y Revista UNIDOS
En el Foro Gandhi
Nueva Sociedad
Montevideo 453, Subsuelo





Opinión

Por Mario Wainfeld *

Apostillas

1) Lo más fácil: la viga en el ojo propio. Apenas sumando los votos de Bravo, Fernández Meijide, Briski y Lázara (que la unidad hubiera incrementado) el "centroizquierda porteño" hubiera logrado dos diputados y cinco concejales (en vez de uno y tres). Sumando sus votos en Buenos Aires Allende, Saúl, y la alianza Socialismo-DP hubieran alcanzado dos diputados en vez de ninguno. Error "del palo propio" que admite distintos niveles de responsabilidad pero que de asumirse en primera persona del plural. Nos equivocamos; no fuimos mejores que "los otros". No superamos dificultades reales: distintas historias y tradiciones; aspiraciones personales y de sector —no siempre espurias—; falta de métodos para consensuar o dirimir candidaturas, inventamos otras por sectarismo e inmediatismo. No creímos —en el fondo— que el Frente durara más allá de los comicios. Si no hay futuro, es difícil resignar algo en el presente. Lo cierto es que la necesidad del Frente perdura. Pero hemos traspapelado una oportunidad decorosa. 2) Si no se hubiera pagado el medio aguinaldo ¿hubiera habido el mismo resultado? ¿La gente votó un Congreso que le podrá cercenar sin culpa el aguinaldo? ¿o no sabe que votó eso? No se apure a contestar. Son preguntas de época, simplistas, con trampita. Mejor pregúntese si los "progre", los "nac & pops" hemos evaluado seriamente el impacto que produjeron en las creencias y costumbres populares dos hiperinflaciones y el consiguiente valor de la estabilidad. 3) Sigue pendiente la discusión acerca de la falta de ligazón entre las organizaciones sociales y las políticas. Acaso un terreno mestizo sea el vecinalismo que parece virar más "a derecha" o aun "a Proceso" que a izquierda. Parece haber más Russaks que Cavalleros. Valdría la pena corroborar (y desentrañar el porqué de) este pálpito y preguntarse si no hay un espacio posible para la construcción político-social en lo comunal. 4) La derrota no estimula, moviliza ni convoca, pero vale la pena desdramatizarla y contextualizarla. Hace tres meses Duhalde se escondía para que no le encajaran la candidatura. Bussi y Usandizaga se probaban la pilcha. Nada es inmutable en estos pagos y en estos tiempos. Si se camina algo se cosecha (véase Cavallero, Bravo, el propio Rico). 5) "Nunca odies a tu enemigo", pontificaba Al Pacino a su sobrino en la ficción de *El Padrino III*. Cunde hoy entre las filas propias un desencanto (¿fenómeno de clase?) que fácilmente vira al sarcasmo, al desprecio a la gente (al pueblo diríamos ayer); a la salida escapista o individual. Es poco deseable que quienes nos definimos progresistas o populares nos obnubilemos odiando no ya al enemigo sino a la gente del común entre la que somos minoría (hay que bancársela) pero a la que aspiramos a convencer y representar. No hay que odiar la sociedad; hay que entenderla; sólo así es posible seguir asumiendo el impostergable compromiso de cambiarla.

* Director de la revista Unidos.

Opinión

Por Javier Adrián Garín*

El último credo

Ha de resultar regocijante para la derecha contemplar el pasmo de muchos titulados progresistas frente a los resultados electorales, no obstante haber sido previsibles. Unos se mesan los cabellos; otros se aprestan a concurrir, finalmente, a los prolongados funerales de las ideologías, con apropiado luto: hay quien sueña exilios voluntarios; y quien, como Martín Caparrós, abjura de la fe democrática, clama por el voto calificado y manifiesta su resuelta negativa a "soportar las decisiones democráticas, canallas, de una manga de compatriotas" ("El voto descalificador", Página/12, 9/9/91). Y en verdad, el espectáculo de estos progresistas desnortados sería cómico, si no fuera tan penoso.

¿Cómo no compartir, hasta cierto punto, el estupor de quien ve triunfar en las urnas los principios que le resultan aborrecibles, las conductas que siente despreciables, los vicios que le repugnan? Pero lo que no se puede compartir, ni aun suponiéndolo fruto de la pasión momentánea, es el súbito descreimiento del único dogma que ningún progresista debe perder jamás, aunque todas sus otras creencias desfallezcan bajo el peso muerto de las ideologías en derrumbe: el dogma democrático.

Irónicas jugarretas de la Historia: los antidemocráticos de ayer hoy defienden ardorosamente el imperio del voto; los progresistas —espantados— ponen ahora en duda la aptitud del pueblo para ejercer su soberanía, y despotrican contra la igualdad electoral, la obligatoriedad del sufragio y la legitimidad de las decisiones democráticas.

Cabe preguntarse: ¿es que sólo respetaremos la voluntad popular cuando coincide con la nuestra? ¿Qué soberbia nos permite proclamar, desde la soledad, el error universal? ¿Por qué olvidamos tan pronto a Mirabeau, otrora tan fervientemente citado por aquello de que "cuando todo el mundo se equivoca, todo el mundo tiene razón"?

Se dice que el Gobierno es un hato de corruptos, una cueva de ladrones, un monumento vergonzante a la reacción más bruta. Pero, ignominias aparte, ¿existe otro proyecto coherente en esta desdichada Argentina? ¿Son acaso más confiables los adalides de nuestra penosa izquierda, que aspiran a resolver los problemas universales siendo incapaces de superar sus ínfimas rencillas intestinas? Antes de recaer en el autoritarismo clarividente de la izquierda senecta, repudiando la soberanía popular, sería prudente examinar la triste mezquindad de nuestros progresistas irremediablemente dispersos.

Duele ver a un progresista repudiar el voto democrático. Parafraseando a Lincoln, podría decirse jocosamente: "Cuando oigo a alguien predicar la conveniencia de privar el voto a algunos ciudadanos, siento la tentación de aplicar en él sus propias teorías".

Todo progresista ha debido soportar duros golpes de la Historia inmediata: cada día viene asistiendo al derrumbe de alguna querida ilusión. Sólo nos queda un credo incontestable: el viejo, el amado credo democrático. No permitamos que también la derecha nos lo robe.

* *Javier Garín es abogado y colaborador del Suplemento Verde.*

Los radicales se pasan facturas, pero con calma

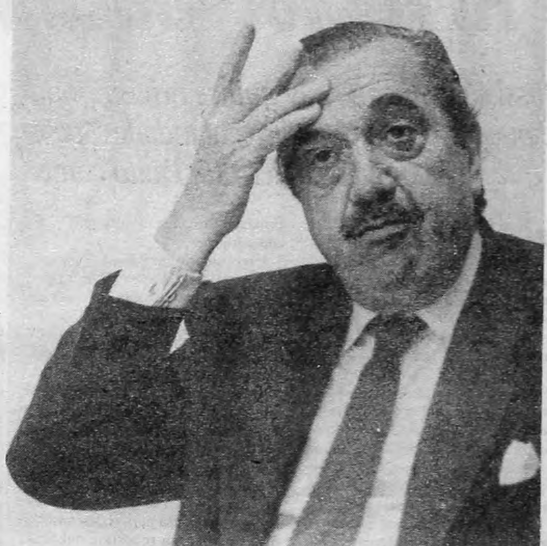
Alfonsín convocó al Comité Nacional, Angeloz avanza con cautela y De la Rúa busca fortalecer su imagen de opositor.

El titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, convocó ayer a la mesa directiva del Comité Nacional de su partido —un órgano mayoritariamente alfonsinista, electo mucho antes de las primeras derrotas de ese sector en la interna— para analizar por primera vez la caída electoral que sufrió el radicalismo, el jueves de la semana próxima. No pertenecen a esa mesa ni el gobernador cordobés Eduardo Angeloz ni el referente proteño Fernando de la Rúa, quienes en estos días, además, se reúnen con los dirigentes de sus distritos para discutir los planteos que llevarán a los órganos partidarios o a la prensa en los días que siguen. En la sede nacional del radicalismo, reducto alfonsinista por excelencia, tienen los reflejos defensivos que caracterizan al sector desde que empezó la debacle en 1987, y esperan preocupadísimos una ofensiva opositora que por ahora no se deduce de ninguna declaración pública.

"Nosotros no queremos la cabeza de nadie", se apresuró a aclarar a este diario ayer Luis Molinari Romero, el secretario general de la gobernación cordobesa y operador intimísimo de Eduardo Angeloz. "Nadie aplaude a cuatro manos por la derrota radical en casi todo el país. Esperamos que las autoridades nacionales del partido, a las que, repito, respetamos, permitan analizar serenamente los resultados. Nadie es el único culpable pero hay que empezar por reconocer que lo sucedido en Buenos Aires fue un desastre para el partido, y que la sociedad no es lo que uno desea que sea. Para salir de esta situación hay que conversar y frenar la lucha de todos contra todos." En Córdoba empezaron además los primeros signos de disgusto frente a Horacio Usandizaga, cuya derrota, por lo sorpresiva, fue la más resonante de todas las derrotas radicales. "Tenía tanta bronca contra el Changui Cáceres que promovió la Ley de Lemas, en contra de lo que opinaba el partido a nivel nacional. Además, no hizo campaña, lo que terminó siendo una enorme irresponsabilidad. Nosotros ya ganamos dos veces y Angeloz recorrió una vez más toda la provincia. La Coca-Cola tiene ciento cincuenta años y sigue haciendo publicidad. No veo por que Usandizaga creyó que no era necesario hacerla", agregó Molinari Romero.

Por si tanta prudencia frente a Alfonsín no bastara, el delarruismo se reunirá en la tarde de hoy para ratificar las expresiones anteriores de su conductor, quien ya ha tomado distancia del Gobierno al reclamar comisiones parlamentarias que investiguen la corrupción oficial, y además ha aclarado que Alfonsín no debe dar un paso al costado. De la Rúa intentará transformarse poco a poco en el dirigente ecuánime con capacidad de diálogo hacia todos los sectores, a diferencia de Alfonsín que es resistido en Córdoba y de Eduardo Angeloz, cuyo solo nombre eriza la piel de todo el alfonsinismo. Por lo pronto, el delarruismo está preocupado porque nadie le robe el triunfo del domingo (ver recuadro en esta página).

Salvo la gente del ex senador, todos los sectores del radicalismo tendrán algo que explicar a la hora del balance. Raúl Alfonsín fue el tenaz e insistente impulsor de la candidatura de Pugliese en Buenos Aires, en contra incluso de las disidencias de sus propios partidarios. Eduardo Angeloz, aun a pesar de su excelente elección en Córdoba, tiene como carga haber sido la fuente de la que se nutrió la omnipotencia del derrotado Horacio Usandizaga.



Alfonsín convocó al Comité Nacional para la semana próxima.
Analizará la derrota y también el cuadro interno poselectoral.

Todos se creen ganadores en la Capital

La UCR porteña, triunfante en las elecciones del último domingo, ya se trenzó en una polémica con el PJ del distrito por la gestión municipal. En primer término, el vicepresidente del radicalismo de la Capital, Rafael Pascual, acusó al peronismo local de intentar, con una falsa "sensación de triunfo", montar una "tergiversación del resultado de los comicios" a fin de "encubrir el rechazo a la gestión municipal de Carlos Grosso".

Asimismo, volvió a exigir la elección directa del intendente metropolitano e intimó al "gobierno municipal de minoría" a que se "abstenga de cualquier acto" de enajenación "del patrimonio municipal" sin consultar con "la mayoría consagrada por el voto popular". Por su parte, el vicepresidente del PJ capitalino, Vicente Brusca, replicó que "en ningún momento se pretendió desmerecer el triunfo de Fernando de la Rúa" y afirmó que "la tergiversación la hace Pascual al pretender inferir un rechazo a la gestión municipal, ya que acá lo que se votaba eran candidatos a diputados" y el peronismo obtuvo uno "más de los que renovó".

CUMBRE DE LA UCEDE

Reunión para elaborar el duelo

(Por Daniel Casas) Conscientes de que el resultado electoral impactó debajo de la línea de flotación de la UCeDé, los dirigentes liberales se preparan para iniciar una dolorosa autocrítica. El próximo lunes, a las 18, se reunirá la mesa directiva del Comité Nacional —presidida por Federico Clérici—, con los principales dirigentes de todo el país para analizar las causas de la derrota y buscar un horizonte menos traumático que el actual. No obstante, la recomposición de las filas liberales no es un camino llano, y son varios los que preparan un arsenal de facturas. El grupo de los "dinosaurios", por ejemplo, prepara una convocatoria paralela para el martes, con el fin de ahondar la tesis de que "si el partido está paralizado es porque los dirigentes no son representativos".

La convocatoria orgánica del lunes tiene por objeto sacar las primeras conclusiones de la debacle. Curiosamente, hasta el propio Alvaro Alsogaray, quien intentó amortiguar el impacto con la teoría de que en las elecciones del domingo triunfaron las ideas del liberalismo, aceptó sin dilaciones participar del encuentro.

Tal vez hayan influido en la actitud del capitán ingeniero las declaraciones del diputado Héctor Siracusano —quien anunció que renunciará a su afiliación el 11 de diciembre— asegurando que "somos los campeones morales, pero las bancas se las llevan los otros". El legislador, agregó sin medias tintas que "parafraseando a Garcia Márquez, la de la UCeDé fue la crónica de una derrota anunciada, a partir de una propuesta electoral infantil, absurda y ridícula". Y remató su crítica con saña: "Alsogaray no quiere entender que se puede hasta aniquilar un partido pero es imperdonable prostituir una idea".

Muy a pesar del fundador de la UCeDé, hay una amplia franja de dirigentes que coinciden con Siracusano, aunque no lo digan con tanta vehemencia. Y esta realidad hace prever que, a pesar de los intentos dialoguistas, los viejos odios y traiciones que supieron acumular en tantas internas puedan convertirse en un lastre para los intentos conciliadores.

De hecho, la convocatoria de los dinosaurios —el sector más conservador— para el martes no anticipa tranquilidad para la actual dirigencia, sean alsogaraístas, clericistas o adelinistas. Aunque debilitados, los convocantes intentarán juntar voluntades alegando que la UCeDé creció entre 1983 y 1989, cuando participaban de la conducción, y entró en la pendiente cuando fueron barridos con el fuego cruzado de los derrotados de hoy.

Los intentos de recomposición también alcanzan a la UCeDé bonaerense. Si bien salvaron la ropa en la elección al conseguir dos intendencias y aumentar la cantidad de diputados nacionales y provinciales, también es cierto que perdieron 140 mil votos con respecto a los comicios de 1989. Además, está sin resolver la evidente fractura entre el ex candidato a gobernador, Alberto Albamonte, y el partido. Por eso, intentarán armar una mesa de consenso en la Convención provincial, que elige autoridades el 21 de setiembre, como indispensable paso previo a hacer valer el mejor resultado electoral a la hora de renovar autoridades.

La Guardia selecta

"Si eres joven, dinámico, moderno, deportista, gozas de una excelente salud y una reputación intachable, estás soltero y alcanzas los 174 centímetros de altura, tu lugar está en la Guardia Suiza Pontificia." De esta singular manera se intenta captar en Suiza a los jóvenes que tendrían que integrar el cuerpo de custodia que, desde hace 500 años, se ocupa de la seguridad en el Vaticano. Entre las ofertas figuran "explorar un país conocido, hacer verdaderas amistades y realizar un ideal de vida apasionante" allí, en la Santa Sede.

Violencia a la inglesa

Por cuarta vez en menos de 15 días, otra ciudad británica, North Shields, ha sido escenario de disturbios urbanos y de fuertes enfrentamientos con la policía. En cinco horas de combates, más de 400 habitantes del barrio pobre Meadow Well de esta ciudad, atacaron con bombas molotov y piedras un bloque de pisos, una usina eléctrica y varios edificios y negocios, saqueándolos e incendiándolos mientras cortaban árboles y postes de luz, en protesta por la muerte de dos adolescentes.

Buscando las estancias

La Facultad de Historia y Letras de la Universidad de El Salvador organizó, en el marco de las celebraciones por el Quinto Centenario del Descubrimiento de América, una mesa redonda sobre las estancias más antiguas del Río de la Plata, con la colaboración del Museo Histórico Nacional. La jornada se realizará hoy a las 11.30 en la sede del museo, Defensa 1600 de esta Capital.

Secundario de estreno

El instituto Educacional y Cultural Acuario, además de inaugurar un nuevo edificio en Hipólito Yrigoyen 2275, abrirá a partir del año próximo el ciclo para secundarios y, desde el mes de setiembre, comienzan los cursos de nivelación para primer año. La información puede solicitarse a los teléfonos 951-4761 o 951-0347.

Un príncipe azul entre los buenos aires

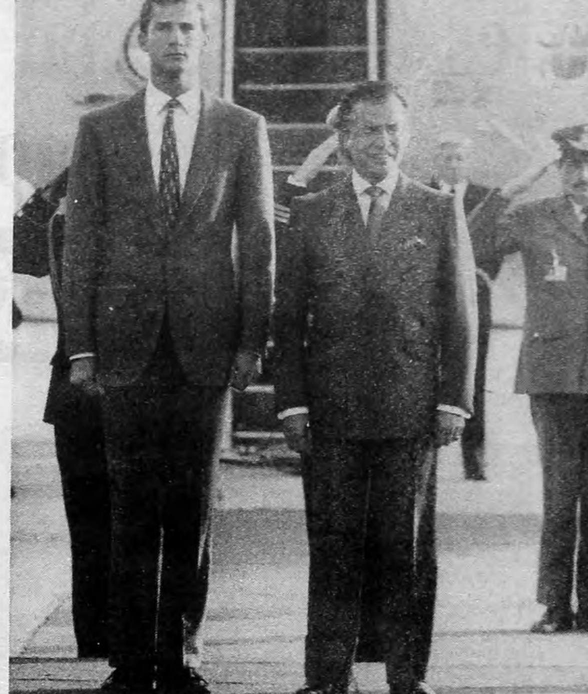
Felipe de Borbón, príncipe de Asturias, arribó ayer al aeropuerto porteño y se entrevistará hoy con Carlos Menem.

A las 17.51 el Tango 02 que, luego del trasbordo en Ezeiza, trasladó a Felipe de Borbón hasta la Capital, tocó pista en el Aeroparque. El hijo menor de Juan Carlos de Borbón y Parma y Sofía de Grecia inició así una estancia de cinco días que incluye veinticuatro horas de visita a Córdoba y culminará el domingo próximo, cuando la misma máquina del Ejército del Aire lo deposite en La Paz. Coincidiendo con su arribo a Buenos Aires, y en señal de bienvenida, las trescientas mil bujías del faro del Edificio Barolo se encendieron como parte de los homenajes propuestos por la Secretaría de Planeamiento de la Municipalidad, encargada de ejecutar el proyecto de remodelación de la Avenida de Mayo.

Su alteza real, único varón de la pareja reinante española, adjunta a Felipe los nombres de Juan, Pablo y Alfonso de Todos los Santos (Juan y Alfonso como su abuelo y bisabuelo borbónicos), ha recibido la educación exquisita, intensa y vertiginosa correspondiente a su rango.

Parte de ese tránsito hacia la corona es este viaje a América del Sur, calificado de "densísimo" por los funcionarios de la Cancillería española en razón de los numerosos compromisos incluidos en su agenda y supone una nueva delegación de la presencia real. Lo acompaña, esta vez, el secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, Inocencio Arias, que, además de ayudarlo a soportar la pesadez del protocolo no tendrá, seguramente, cuidados mayores puesto que el joven suele resolver esas obligaciones con desenvoltura, producto no sólo de la educación ad hoc sino del talante democrático que suele ser la impronta que caracteriza a la familia real. Alto como su padre y dotado como él para los deportes —de esquí y náuticos son los favoritos del rey Juan Carlos—, ha sorprendido más de una vez inclinándose en los restaurantes y recogiendo un abrigo que había tirado, con sus correspondientes disculpas, gesto habitual en cualquier ciudadano de a pie pero más bien impropio de la sangre azul.

En los últimos tiempos, el benjamín ha sido pasto de las páginas de la llamada prensa del corazón a causa de sus escarceos románticos con Isabel Sartorius Zorraquín, una chica hispano argentina, hija, por un lado de la nobleza ibérica —y quizá hasta "grande de España"—, y sobrina por la misma vía de Nicolás Sartorius, cuadro de dirección del Partido Comunista y, por otro, de la argentina Isabel Zorraquín, vuelta a casar más tarde con un diplomático peruano. Según su costumbre, la familia Borbón mantuvo discreción y silencio en torno de una relación que, al parecer, no veía con buenos ojos. La historia sentimental, sostienen los cronistas, ha tocado a su fin por causa de la vida misma. Sin embargo, Isabel Sartorius, asediada por los paparazzi que saben que una buena foto o un brevísimo reportaje se cotizan en miles de dólares, se halla desde hace más de un mes en Buenos Aires, en casa de una tía, vecina de la avenida Las Heras. La chica, harta del acoso según se dice, se ha refugiado en el campo. El príncipe, viajará a Córdoba una vez cumplida la misión de entrevistarse hoy con Carlos Menem, quien le impodrá la Orden del Libertador, visitará el mismo día a las 11.15 la Intendencia, concurrirá al Congreso, recibirá a secretarios de Cultura, Comisión del Quinto Centenario y desayunará, el jueves, con directores de medios de comunicación. El príncipe de Asturias, cuya seguridad viene siendo estudiada desde hace meses, inaugurará una muestra de pintura española y se hará presente en la Facultad de Derecho para un acto académico. Tendrá, probablemente, menos posibilidades de escape que en el viaje anterior cuando, como tripulante del buque escuela "Sebastián Elcano" atracó en el puerto de Buenos Aires y mostró su predisposición a los entretenimientos sacudiendo la altísima osamenta en las pistas de baile.


El príncipe de Asturias es recibido por el presidente Menem.

Cólera en puerta

"No es una amenaza, sino un hecho concreto y su ingreso al noroeste argentino es sólo cuestión de días", advirtió el presidente de la Comisión de Lucha contra el Cólera de la provincia de Tucumán y vocal del Sistema Provincial de Salud (SIPROSA), Jacobo León. Más allá de sus quejas puntuales respecto del control ejercido en la frontera con Bolivia, el funcionario aceptó la imposibilidad de cercar el cólera. "A nosotros nos aflije básicamente el portador sano, porque de cada 100 infectados con cólera sólo 25 manifiestan la enfermedad y los 75 restantes no la padecen, pero la contagian igual y esto sí que es un drama", dijo.

León no ahorró críticas y lamentó que los datos aportados por el gobierno de Bolivia no se ajusten a la realidad de lo que ocurre respecto del cólera. Se mostró, a la vez, escéptico acerca del control en la frontera. "Por más estricta que sea la vigilancia los límites son muy extensos y resulta prácticamente imposible terminar con el contrabando hormiga, que se lleva a cabo por diferentes zonas", denunció. Por último, refiriéndose a los tours que se realizan desde la provincia de Tucumán a Bolivia, aunque los calificó como "muy peligrosos", aceptó que no pueden impedirlos hasta el momento,porque existe una ley que protege este tipo de negocio.

PASEO REAL POR AVENIDA DE MAYO

"La gran vía de una nueva vida"

Cuando hoy se ponga a caminar por la Avenida de Mayo, acaso el intendente Carlos Grosso no consiga reprimir su melancolía y relate a su acompañante, el príncipe Felipe de Asturias, cómo eran aquellas formidables batahola en las que parroquianos republicanos y parroquianos franquistas se cruzaban silazos e insultos de una vereda a la otra. La presencia española, la de la Guerra Civil y la de la modernidad, acompañará la caminata de ambos, que servirá para inaugurar de manera formal las obras del Programa de Revitalización de Avenida de Mayo (PRAM) destinadas a recuperar, en una primera etapa, nueve edificios de la avenida —las fachadas a cargo del PRAM y los interiores por cuenta de sus propietarios—, de acuerdo con los convenios firmados entre España, la Municipalidad y los vecinos.

En el otro extremo de la melancolía, Alfredo Garay, secretario de Planeamiento, se animó a contextualizar el proyecto en un plan integral "que apunta a recrear la Avenida como mito colectivo, como aquel que vinculó su apertura, casi cien años atrás, con el fin de la Gran Aldea" y, más aun, dijo que lo que hay de por medio es una "estrategia urbana para recuperar la zona sur y céntrica de la ciudad. En ese proyecto, la Avenida, junto con Puerto Madero, puede volver a ser el eje ciudadano del Buenos Aires del año 2000".

La Argentina y España no se vincularán sólo por el paseo conjunto de Grosso y el larguirucho futuro rey de España sino porque el proyecto mismo de revitalización de la avenida es el fruto de los acuerdos alcanzados entre la comuna, la Comisión Nacional del Quinto Centenario de España, la Agencia Española de Cooperación Internacional y la Comisión Argentina Quinto Centenario. Resultado a medio plazo: de los 87 edificios con valor patrimonial situados a lo largo de la avenida y que requieren esa inyección revitalizadora, ya hay 84 cuyos dueños están dispuestos a "poner manos a la obra con el PRAM", junto con entidades bancarias y empresarias. La idea es que la avenida aparezca renovada en sus fachadas, el interior de sus edificios, mejore sus veredas, forestación, iluminación e infraestructura y se convierta nuevamente en zona de paseos, "en la gran vía de una nueva vida".

"Leonor" sin sobrevivientes

Tras diez días de búsqueda entre el desconcierto y la expectativa, el hallazgo de otros dos cadáveres en las aguas del Río de La Plata parecen confirmar el final previsible: se esfuma la posibilidad de encontrar con vida a alguno de los cinco tripulantes del velero "Leonor" que sucumbió en medio de una violenta sudestada, mientras realizaba un viaje de instrucción, y sin poder alcanzar con una maniobra final el refugio del puerto de Colonia. Ayer por la mañana, la Armada Argentina constató que pertenecían al teniente de corbeta Gustavo Fernando Oyarvide y a dos cadetes de quinto año, Fernando Cambres y Gerardo Gigena, los restos encontrados a la deriva el lunes a la tarde. Desde entonces se busca con intensidad, en la misma zona, a los otros cadetes, Gustavo Carriego y Javier Belmonte.

El velero —una embarcación de cinco metros de largo, dos palos, un calado de 1,20 metros y un pequeño motor— navegaba junto con otras cuatro naves similares de regreso a la Argentina. La tormenta, con vientos de hasta 85 kilómetros y olas de casi tres metros, los sorprendió cerca de Colonia, hasta donde pudieron arribar el resto de las embarcaciones. El hecho de que los tripulantes del "Leonor" no hubieran utilizado las luces de bengala, ni la radio para pedir auxilio sorprendió a los expertos. Las familias, esperanzadas, se aferraron a la hipótesis de que no podían llegar a estar vivos en algún islote del río, posibilidad que fue alimentada cuando encontraron los restos de la embarcación sin ninguna persona en su interior.

Desde el momento del accidente los tribulantes habían sido rastreados por tres barcos y dos helicópteros de la Prefectura Naval, el patrullero "Kin" de la Armada, y un avión B200 de la Armada Argentina, junto con otros cinco barcos y tres aviones uruguayos.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L." Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/3924 Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI

BATALLA NAVAL EN EL SOMU

Uno hundido y el resto agua

El Sindicato de Obreros Marítimos separó al titular de Necochea, procesado por tráfico de drogas, y negó vinculaciones de la entidad.

(Por Carlos Rodríguez) "Nosotros somos padres de familia, somos dirigentes gremiales, nada que ver con la droga." Amable en extremo y muy sonriente,el secretario adjunto del Sindicato de Obreros Marítimos Unidos (SOMU), Enrique Omar Suárez, negó a *Página/12* toda vinculación de la conducción nacional del gremio con el narcotráfico y los carapintada. "Puede ver que actúo a cara limpia", bromeó, luego de anunciar que el secretario nacional había resuelto separar de su cargo a Mario Valiante, titular de la seccional Necochea, involucrado junto con otras ocho personas en una organización internacional dedicada al narcotráfico. Los nueve detenidos fueron indagados por el juez federal de La Plata Alberto Durán y trascendió que tendrían vinculación con otras dos personas encarceladas recientemente en Londres. Personal de la Prefectura continúa inspeccionando el buque de bandera argentina "Presidente Ramón S. Castillo", ante la posibilidad de que haya oculta más droga, fuera de los 21 panes de cocaína secuestrados a bordo. El juez Durán dijo que, de ser cierta la información que se maneja en la investigación, "tendríamos que encontrar 180 kilogramos de cocaína y sólo aparecieron 20".

"La droga tendría que estar en el interior del buque —admitió Durán—, pero nos quedarían dos cosas por hacer: descargar todo el barco y cortarlo como si fuera una hojalata." El juez apeló a la ironía para explicar cierta impotencia en la búsqueda. Los 21 panes encontrados estaban ocultos debajo del piso metálico de la tercera bodega del buque de ELMA, con una envoltura de nylon, debajo de una capa de algodón y tapados también por cáscaras de limón. "El fuerte olor del limón sirve para desorientar a los perros adiestrados para encontrar droga", explicó un hombre de la Prefectura. Valiante, de 46 años, y los demás detenidos Miguel Darío Astrada, Elba Amor de Jurini, Silvia Cichero de Andreucci (hace unos años estrellita de la televisión argentina), Manuel Antonio Nova, Manuel Aquiles Mellia, Antonio Cunto (italiano), Víctor José Compiano y Gerardo García, fueron indagados por Durán desde el mediodía y hasta entrada la noche. Otro de los implicados sería Alberto Jurini, esposo de Elba Amor, quien está detenido desde mucho antes en la cárcel de Devoto. Desde allí seguiría "piloteando" el narcotráfico.

Con una fotocopia de la nota aparecida ayer en este diario en la mano, el secretario adjunto del SOMU dijo que en diciembre de 1990 otros dos hombres del gremio estuvieron presos "24 horas" y salieron en libertad "por falta de mérito". Se refirió a Hugo Petronio y Liberato Carmelo Querques. En lo personal, dijo que fue sobreseído "provisionalmente" en una causa en la que se lo implicó por la presencia de "una banda armada" en el SOMU, integrada entre otros por Osvaldo "Paqui" Forese, ex represor del centro clandestino Automotores Orletti durante la dictadura militar.

Suárez entregó fotocopia de la resolución en su favor, firmada por el juez federal Néstor Blondi. Allí se dejó constancia de que uno de los que denunciaron a la "banda armada", el ex secretario general Juan Arce, declaró ante el juez que en ningún momento fue "amenazado de muerte" por Forese y Suárez. En la misma resolución, Forese dijo que es "un insulto a su inteligencia" involucrarlo en los hechos. Y afirma que su "trabajo específico" es el "de la Organización Sindical Asesorando al Cuerpo Directivo Nacional" (sic). El fallo de Blondi está fechado el 28 de agosto de 1991, hace apenas 14 días. Suárez, menemista declarado, dijo también que en julio de 1990 fue baleado y que secuestraron por 14 horas a su hija, aparentemente por cuestiones "políticas del gremio". En Necochea, en otra causa que incrimina a Valiante (ver nota aparte), aparece involucrado también Tomás Ortié, vocal de la seccional de esa ciudad balnearia. Ortié fue el domingo candidato a primer concejal de Necochea por la lista que encabezaba Saúl Ubaldini.

Alejandro Kacero



El juez Durán dedicó el día a las indagatorias.
Por ahora se mantiene bajo proceso a nueve personas.



Historias blancas

El nombre de Mario Valenti ya era conocido en las crónicas policiales de los diarios de Necochea. El titular de la seccional local del gremio portuario —que fue también secretario general de la CGT-Necochea— había sido señalado como abastecedor de cocaína en esa ciudad del sur bonaerense, a raíz de la investigación de la muerte de una mujer, presuntamente por una sobredosis. Otro de los involucrados en el negocio habría sido el vocal del gremio, Tomás Ortié, candidato a concejal por la lista que encabezó Saúl Ubaldini en las últimas elecciones.

La vinculación de los gremialistas con el tráfico de drogas surgió a partir del testimonio de Eduardo Gratia, en el caso por la muerte de Mónica Andrea Pérez ocurrida el 7 de agosto último. Gratia dijo a la Justicia que el concubino de la mujer, Luis Lambrech, le había confiado "que habían estado consumiendo cocaína cuando Mónica se desvaneció", y que tras algunos intentos por reanimarla, comprobó que estaba muerta. El propio Lambrech —detenido con prisión preventiva— reconoció ante el juez que tanto él como su pareja compraban la droga a los dos dirigentes del sindicato de Obreros Marítimos.

La situación de Ortié, incluso, es más complicada. De acuerdo con el testimonio de Gratia, la noche en que murió su mujer, Lambrech hizo una recorrida desesperada por la casa de sus amigos más cercanos, entre ellas la de Tomás Ortié. Según esta versión, el dirigente gremial habría estado al tanto de la muerte de la mujer, por lo que pesaría sobre él la imputación de encubrimiento. Incluso, según informó el matutino *Ecos Diarios* de Necochea, Ortié está citado para declarar ante el juez que entiende en la causa, Norberto Aued.

La hipótesis que se maneja a nivel judicial, sin embargo, señala que la posibilidad de una sobredosis habría sido parte de una coartada de Lambrech para ocultar la verdadera causa de la muerte de su mujer: los golpes que el gremialista le habría dado.

CASO MARIA SOLEDAD

El obispo no quiere quedar pegado

Tras un año de cauto acompañamiento, los sectores más tradicionales de la iglesia catamarqueña comenzaron a dar los primeros pasos para despegar su imagen del ala más progresista, encolumnada detrás de las Marchas del Silencio impulsadas por la hermana Marta Pelloni. El vicario general del obispado provincial, Carlos Orellana, señaló en un comunicado publicado por el diario *La Unión* —el órgano vinculado a la curia local— que quienes encabezan las movilizaciones populares por el esclarecimiento de la muerte de María Soledad Morales "parecen pretender instrumentalizar a la misma Iglesia, haciendo de ella y de su obispo (Elmer Miani) meros instrumentos de sus afanes no claros". La vicaría consideró "lamentable" que se hagan declaraciones por los medios de comunicación masiva y nacional "juzgando personas y apoyando a otras que manifiestamente usan como método de trabajo la diatriba o la infamia".

El documento se inscribe en una ofensiva contra Marta Pelloni, la rectora del Colegio del Carmen y San José. El lunes, Pelloni desmintió parte de las declaraciones efectuadas a *Clarín* en las que involucraba al ex gobernador Ramón Saadi en el manejo de la prostitución y las drogas en la provincia. Orellana añadió en el comunicado que la muerte de la joven estudiante "ha puesto en evidencia la descomposición moral de nuestra sociedad, donde nadie queda exento de cierta culpa".

El destituido mandatario, en tanto, logró que el juez federal subrogante, Adolfo Guzmán, se apartara de la causa que se le sigue por desacato —iniciada tras los gruesos calificativos que usó para referirse al interventor Luis Prol— y logró que el proceso quede pedaleando en el aire. El titular del juzgado, Elías Rosales, se excusó porque es primo de Saadi. Guzmán aceptó la recusación porque es pariente de Ricardo Guzmán, actual secretario general del comité provincial y apoderado de la UCR local.

Pericias en Retiro efectivo

Las autoridades de Ferrocarriles Metropolitanos atrasaron —aparentemente para hoy— la difusión pública de una primera pericia que debería aclarar las causas del accidente del viernes, cuando un tren de la línea Belgrano, posiblemente por fallas en sus frenos, pasó de largo en la terminal de Retiro, demolió la valla de contención, un quiosco y un bar, para terminar su viaje dentro de la boletería de venta anticipada, no sin antes matar a una persona de 63 años y herir a otras nueve. A falta de explicaciones oficiales, los integrantes de la Cooperativa de Trabajo Rieles Argentinos denunciaron que tanto el accidente de Retiro como el inmediato anterior de Santos Lugares —87 heridos— "se ocasionaron por la falta de normal aprovisionamiento de material para el buen funcionamiento del servicio".

Los ferroviarios de la cooperativa señalaron que "el personal carece del apoyo técnico logístico para cumplir con el mayor coeficiente de seguridad previsto en los reglamentos internos. Vale decir que ese coeficiente está reducido en más del cincuenta por ciento y en las condiciones en que están las locomotoras, Ferrocarriles debería estar en "alerta roja".

Tras alertar también sobre el deterioro psicológico del personal ferroviario en función de la situación salarial, los despidos y la inminente privatización de las líneas férreas, la Cooperativa Rieles Argentinos llama la atención por el peligro de autoliquidación de lo que fue Ferrocarriles Argentinos.

Vuelta al trabajo

En una asamblea en la que no faltaron golpes y patadas, los trabajadores no docentes levantaron el paro que afectaba a los tres hospitales dependientes de la Universidad de Buenos Aires. El conflicto había entrado en una suerte de callejón sin salida hasta que el rector Oscar Shuberoff solicitó la intervención del ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz,para evitar el cierre definitivo. El personal médico, de enfermería y administrativo de los hospitales de Clínicas General San Martín, de Oncología Angel Roffo y de la cátedra de Tisioneumonología del Muñiz, reclama el pago de una deuda equivalente a 4,5 millones de dólares por un retroactivo de plus asistencial, que no se autorizó a cancelar. Shuberoff coincidió con los huelguistas en la validez del reclamo, pero explicó que para la Comisión Técnica Asesora de Política Salarial, la liquidación podría estar comprendida en los alcances de la Ley 23.682, que prevé el pago con bonos de deuda interna.

Comando sin remedio

Fue otra vez un laboratorio farmacéutico —Lepetit— y fue también un grupo comando. Como ocurrió la pasada semana con el asalto a Bayer, ayer un grupo de seis personas ingresó al edificio ubicado sobre avenida Roca al 6000, redujo a la guardia y a los empleados, y en pocos minutos, apenas pasadas las 10.45, se retiraron con un botín que, en este caso superó el magro resultado del asalto a Bayer. En Lepetit se llevaron cuarenta millones de australes.

Monzón no sale

Jorge de la Canale, abogado defensor del ex boxeador Carlos Monzón, negó que su representado pueda acceder al beneficio de la excarcelación provisoria cada quince días, como se había informado ayer en fuentes penitenciarias ya que "su causa se encuentra aún abierta en trámite de apelación a la Corte Suprema de Justicia de la Nación".

No sólo la efemérides obliga a regresar sobre el pensamiento de Domingo Faustino Sarmiento, acaso el fundador de la gran polémica argentina. Esta conversación fue extraída de documentos escritos por el sanjuanino, y adaptados al lenguaje coloquial sin que pierdan seriedad ni vigencia sus ideas, sus dudas y certezas, por los que la historia oficial lo colocó en el estante de los próceres. El diálogo con Sarmiento es un capítulo del libro "Reportajes póstumos" de pronta aparición, y que incluye entrevistas a Juan Sebastián Bach, Isadora Duncan y Sigmund Freud.

A 103 AÑOS DE LA MUERTE

LA ESPADA Y L

(Por Roxana Kreimer) En la escuela nos dijeron que su hijo Dominguito era adoptado, pero de grandes supimos que nació de sus encuentros furtivos con una mujer casada. También tuvo una hija, esta vez con una mujer soltera, pero en la escuela no mencionaron a ninguna de las dos. Nos contaron, eso sí, que mamá Paula era muy abnegada y tejía bajo una higuera, pero nadie recordó que San Martín expulsó a su papá del ejército "por mentiroso".

La maestra creía que fue un alumno ejemplar porque jamás faltó a la escuela. No nos dijo que llegaba tarde a clase, recordaba con orgullo sus "notas de policía", se hacía la rata y comandaba un grupo de chicos que todos los domingos se trenzaban a pedradas con una barra vecina.

Sarmiento hubiera repudiado esta imagen suya que transmiten las maestras. El clásico retrato del héroe sudamericano lo tenía harto. "Siempre se los adorna con las virtudes obligadas de los epitafios —bramaba—, y yo creo que una alabanza eterna y desmedida de nuestros personajes históricos, fabulosos todos, es la vergüenza y condenación nuestra." Para caerle simpático a sus oyentes él no hubiera dudado en confesarles que a veces se sonaba la nariz con la servilleta.

Nadie nos explicó lo más importante: Sarmiento tenía la inusual capacidad de crear y remover ideas. Con tal de generar un debate no tenía el menor prurito en apuntar directo a la médula de su ocasional opositor. Cualquier calificativo era pertinente para una estocada decisiva. Creía que sólo se sacudiría el interés de la gente con polémicas más encendidas que mesuradas. Fue un camorrero intelectual, arbitrario para defender lo justo, inescrupuloso para levantar como trofeo sus desprolijidades.

Nada de lo humano le era ajeno, como proclamaba Terencio, uno de los romanos a quienes tanto admiraba. Escribía sobre la educación en América y sobre el carnaval romano, sobre la historia del periodismo y sobre la vida de su hijo Dominguito, sobre la historia del sometimiento de la mujer y sobre la moda durante los regímenes dictatoriales. Desmenuzaba los porqués de las dictaduras y proponía simplificar el castellano para que fuera más fácil aprender a leer y escribir. Su método de lectura gradual silábica fue usado por millones de argentinos y chilenos. Fundó algunos periódicos, trabajó en muchos más y hasta explicó cómo un hombre feo puede tener éxito con las mujeres.

Escribió la biografía de sus amigos pero, como suele ocurrir en estos casos, las que escribió sobre sus enemigos le salieron mucho más jugosas. El *Facundo* fue una semblanza de la historia argentina del siglo XVIII —para Borges, la mejor— construida a través de la vida de su adversario más querido, más querido justamente como adversario. A pesar de que alguna vez confesó que no todo lo que escribió sobre Facundo Quiroga era cierto, celebró que el libro le hubiera servido "más que un escuadrón de valientes coraceros".

Cuando lo postularon como candidato a la Presidencia de la Nación se negó a redactar una plataforma electoral. "Con todo lo que escribí a lo largo de mi vida queda suficientemente claro cómo es el país por el que voy a trabajar", bufó.

Buena parte de los temas que lo preocuparon aún gozan de lozana vigencia. El castigo a los dictadores; la pena que corresponde al militar que vuelve en contra de su país las armas puestas en sus manos para repeler al enemigo exterior; los amotinamientos militares; el contenido de la Constitución nacional; la necesidad de que la educación funcione fuera de las reglas de la economía; la urgencia por educar a quienes tienen menos posibilidades de formarse, "entre otras cosas —decía— para que sepan elegir al conductor del que depende la suerte de la mayoría".

La vida de Sarmiento transcurrió en el marco de una lucha de razas de la que él no fue precisamente un tímido exponente. Su obsesión por oponer lo que consideraba "civilizado" —la ciudad, la educación, la razón, la libertad de pensamiento— a lo que definía como "barbarie" —la ignorancia, el campo, el gaucho, los pensamientos mágicos y los caudillos— debería evaluarse en el marco de aquel conflicto, en un país donde había un cincuenta por ciento de analfabetos, muy pocos diarios y educación sólo para los ricos.

Sarmiento quería que aquellos a quienes consideraba bárbaros profesaran su religión, la del pensamiento. Prueba de esto es que propulsó la instalación de escuelas en el campo y apoyó el trabajo de los jesuitas. No fue Sarmiento sino Roca quien ordenó la feroz matanza de indígenas que se desató después de su presidencia. Pocos como él estudiaron tan minuciosamente las costumbres de los gauchos. Sólo en este contexto merecería juzgarse que cuando no pudo convertir a ciertos "bárbaros" en "civilizados", él mismo se transformó en el más bárbaro de los bárbaros al desear que "no se economizara sangre de gaucho". Pero descalificarlo de cuajo por sus errores es una actitud rayana en la miopía. ¿Cómo no iba parecer contradictorio un hombre con semejante fiebre creadora, que escribió cientos y cientos de páginas atiborradas de ideas, que se jugó y arriesgó tanto, aunque a veces lo haya hecho como un oso en un bazar?

Mandar no es gobernar

—Muchos de los próceres de América del Sur fueron militares. ¿Cree que esto condiciona la historia de los países que integran el continente?

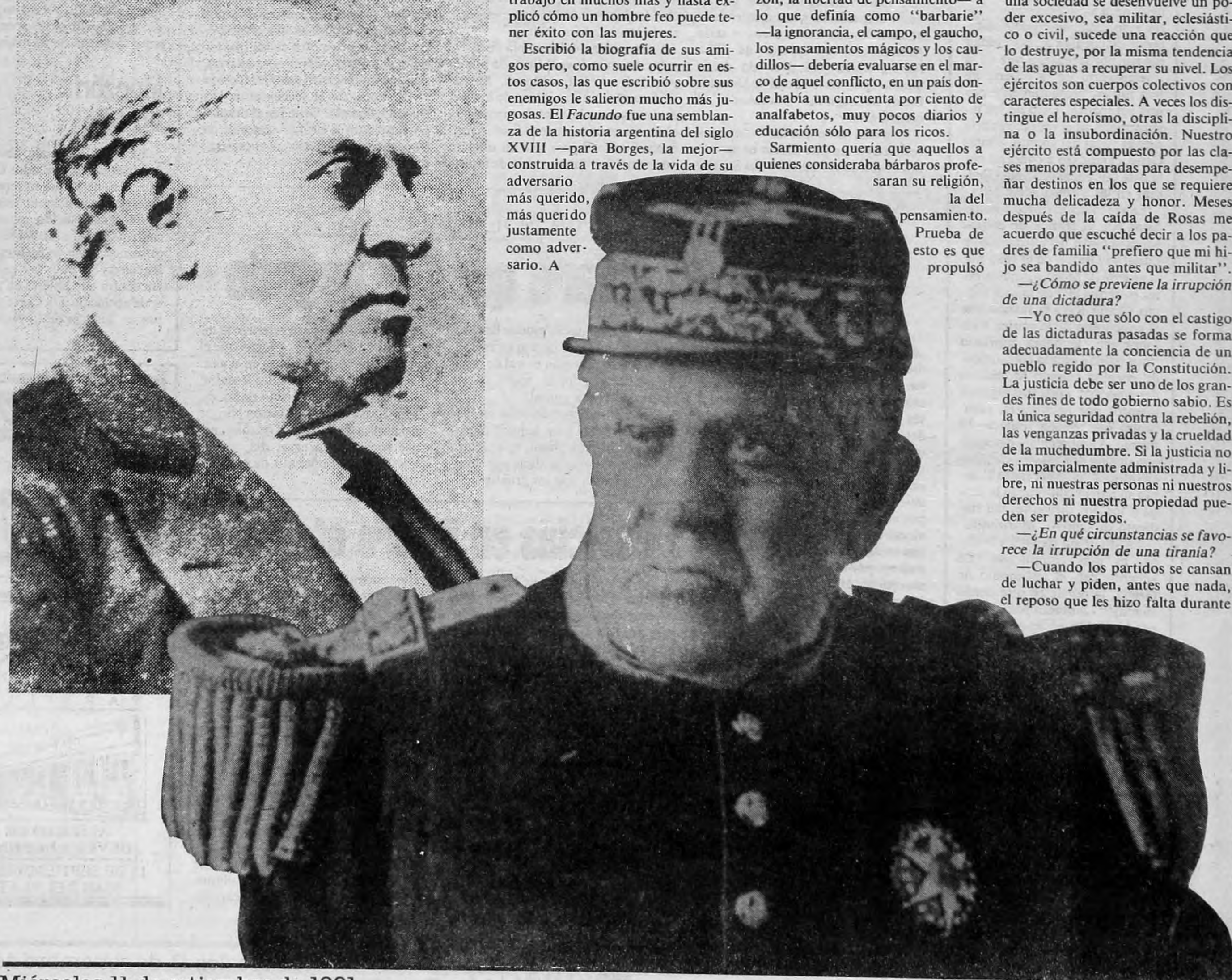
—Los ejércitos son como Saturno, que se comía a sus propios hijos. La guerra por la independencia hizo que todo el país se armara. Las Fuerzas Armadas desenvolvieron entonces un poder excesivo. Y toda vez que en una sociedad se desenvuelve un poder excesivo, sea militar, eclesiástico o civil, sucede una reacción que lo destruye, por la misma tendencia de las aguas a recuperar su nivel. Los ejércitos son cuerpos colectivos con caracteres especiales. A veces los distingue el heroísmo, otras la disciplina o la insubordinación. Nuestro ejército está compuesto por las clases menos preparadas para desempeñar destinos en los que se requiere mucha delicadeza y honor. Meses después de la caída de Rosas me acuerdo que escuché decir a los padres de familia "prefiero que mi hijo sea bandido antes que militar".

—¿Cómo se previene la irrupción de una dictadura?

—Yo creo que sólo con el castigo de las dictaduras pasadas se forma adecuadamente la conciencia de un pueblo regido por la Constitución. La justicia debe ser uno de los grandes fines de todo gobierno sabio. Es la única seguridad contra la rebelión, las venganzas privadas y la crueldad de la muchedumbre. Si la justicia no es imparcialmente administrada y libre, ni nuestras personas ni nuestros derechos ni nuestra propiedad pueden ser protegidos.

—¿En qué circunstancias se favorece la irrupción de una tiranía?

—Cuando los partidos se cansan de luchar y piden, antes que nada, el reposo que les hizo falta durante



RTE DE SARMIENTO

LA PALABRA

n el cam-
s jesuitas.
ca quien
le indige-
de su pre-
studiaron
stumbres
e contex-
uando no
bárbaros"
se trans-
e los bár-
economi-
Pero des-
s errores
a miopía.
ntradicto-
nte fiebre
tos y cien-
de ideas,
, aunque
no un oso

rnar

s de Amé-
es. ¿Cree
ria de los
tinente?
Saturno,
hijos. La
a hizo que
s Fuerzas
tonces un
ez que en
ve un po-
eclesiásti-
cción que
tendencia
nivel. Los
tivos con
es los dis-
a discipli-
Nuestro
or las cla-
desempe-
requiere
r. Meses
Rosas me
a los pa-
ue mi hi-
militar".
irrupción

el castigo
se forma
cia de un
stitución.
los gran-
sabio. Es
rebelión,
crueldad
usticia no
trada y li-
nuestros
edad pue-

s se favo-
ranía?
se cansan
ue nada,
durante

largos años, aun a expensas de la libertad o de los fines que ambicionaban. Ese es un momento fatal en la historia de todos los pueblos. Entonces es cuando se alzan quienes fundan imperios o tiranías. Roma, cansada de las luchas de Mario y Sila, de patricios y plebeyos, se entregó con delicia a la dulce tiranía de Augusto, el primero que encabezó la execrable lista de emperadores romanos. Después de una época de terror, Francia se entregó a Napoleón. A veces el despotismo se presenta como el reparador de los males sufridos, el apoyo al buen derecho, el sostén de los oprimidos y el fundador del orden. Los pueblos se duermen en el seno de la prosperidad momentánea que a veces hace nacer, y cuando despiertan se reconocen miserables.

—¿Existe una clara línea divisoria entre el autoritarismo y el buen ejercicio de la autoridad?

—Yo creo que sí. La autoridad no es más que un convenio entre gobernantes y gobernados. Es el asentimiento que una nación da a un hecho permanente. Hay autoritarismo cuando no hay posibilidad de deliberar. La autoridad, en cambio, existe cuando se pueden debatir las ideas. Bajo los regímenes autoritarios de privilegio ascienden los serviles, florecen los hipócritas, prosperan los audaces y culminan los indignos. Alberdi definió muy bien la mecánica de los gobiernos autoritarios cuando escribió: "Toda idealización de las dictaduras, sean de derecha o de izquierda, es una vuelta a la Edad Media, al absolutismo. Mandar no es gobernar. La Revolución de Mayo sostuvo que la patria es la libertad, porque cuando falta libertad la patria es el gobierno, y cuando el gobierno es el Estado, el Estado soy yo, y no hay otro medio de amar a la patria que amar al gobierno. Toda oposición al gobierno-patria es calificada como un delito contra la seguridad del Estado".

Un civilizado bárbaro

—Seguramente usted sabe que mucha gente lo critica por actos que bien podrían incluirse en la categoría de "bárbaros": cuando le puso precio a la cabeza de López Jordán para que fuera capturado, cuando clausuró los diarios La Nación, La Prensa, La Pampa *y* El Nacional, *o cuando mandó a matar al Chacho Peñaloza, un caudillo querido por tanta gente. ¿Sigue pensando tajantemente que usted simbolizó la "civilización" mientras Rosas simbolizó la "barbarie"? ¿No habrá algo de "bárbaro" en usted y algo de "civilizado" en Rosas?*

—Yo no mandé a matar al Chacho. No tenía vela en ese entierro.

—Pero usted alguna vez se jactó de haberlo matado. Alberdi dijo que ninguno de los actos del Chacho fue tan bárbaro como su muerte.

—Alberdi le hubiera dicho que se callara la boca porque pensaba que las mujeres no debían salir de sus casas. No me interrumpa, por favor. Las interrupciones son como moscas que andan fastidiando todo el día arriba de uno.

—Disculpe —zumbé.

—Cuando el Chacho murió yo ya había renunciado a la dirección de la guerra. Yo lo derroté, pero supongo que Arredondo dio la orden de continuar con la persecución. Por otra parte, cuando sucedieron los episodios con la prensa que usted señala había estado de sitio y muchos diarios se hicieron eco de una noticia absolutamente falsa. En cuanto al pedido de cabeza de ese criminal que fue López Jordán, era un procedimiento de lo más usual en Estados Unidos, y nadie se crispaba por eso.

—Vuelvo a preguntarle, ¿había algo de civilizado en Rosas?

—El era un republicano que ponía en juego todos los artificios del sistema popular representantivo. Pero también expresaba la voluntad del pueblo.

—¿Y eso no bastaba para legitimar su gobierno? Fue un plebiscito lo que le otorgó la suma del poder público.

—¿Y desde cuándo el mero apoyo de la masa califica a un gobierno? En Buenos Aires la gente era inculta. Y un pueblo ignorante siempre va a votar a Rosas. El era popular, lo que no era popular eran el derecho y la justicia. Para elegir al maquinista el elector debe tener idea de la capacidad necesaria para la función de la que depende la salvación de todos. Por eso la educación popular es la piedra fundamental de la República. La memoria del ignorante no atesora hechos más allá de la época de sus

> **"No se puede ahorrar en educación. En épocas de crisis financiera la economía se ensaña principalmente con los gastos que más afectan al porvenir. Hasta Adam Smith hizo una sola excepción: 'La política de mercado se aplica en todos los casos, menos en la educación', dijo."**

padres y sus abuelos. La ignorancia crea la superstición, hace que quienes no pueden más de viejos, rudos y pobres se hagan brujos, y transforma a los osados sin capacidad en tiranos. Quien accede a un libro accede a la memoria de la especie humana, al fruto de siglos de observación de los hechos. Por eso enseñar a leer es enseñar a vivir.

—Mucha gente todavía piensa que la educación es más un gasto que una inversión.

—No se puede ahorrar en educación. En épocas de crisis financiera la economía se ensaña principalmente con los gastos que más afectan al porvenir. Hasta el fundador de toda la economía política basada en la oferta y la demanda, Adam Smith, que aplicó su idea a todos los ejemplos de riqueza y valores, hizo una sola excepción: "La política de mercado se aplica en todos los casos —dijo—, menos en la educación". El ignorante no quiere educarse él ni quiere educar a sus hijos. Por eso es legítimo que la educación sea obligatoria y funcione fuera de las reglas de economía de los pueblos.

En el sielo las estreyas

—En 1843 usted presentó un revolucionario trabajo que proponía simplificar nuestra ortografía. ¿En qué quedó?

—Cuando lo presenté no hicieron otra cosa que reirse. Después le mereció la gloria de que nadie lo leyese, como a mis libros de educación.

—¿En qué consistía?

—Era un sistema para facilitar el aprendizaje de la lectura. Proponía que el español fuera una lengua absolutamente fonética. Se suprimía la hache porque no suena, se reemplaza la y por la i cuando la letra aparece sola, se cambiaba la ce que está delante de la e y de la i por la ese. En vez de ciego escribiríamos siego. También se proponía que la ge sea jota cuando precede a la e y a la i. Escribiríamos "jente" en lugar de "gente". La q se reemplazaba por la c cuando estaba delante de la u. Quiero queso se escribía "ciero ceso". ¿No es mucho más simple y lógico? El temor a infringir las reglas agarrota la imaginación. Ni qué hablar de los gramáticos. Son el partido retrógrado de la sociedad habladora.

—Usted fue uno de los principales defensores de la escuela laica. ¿Cree que la Iglesia y el Estado deberían ser absolutamente independientes?

—Sí, porque las religiones son intolerantes y perseguidoras, para ellas no hay crimen más grande que contradecirlas. Atentan contra la libertad de conciencia, que no sólo es la piedra angular de nuestra Constitución, sino la conquista más grande de la especie humana. El gobierno civil se instituyó para que la utopía de hoy sea realidad mañana. Si, por lo tanto, hay una minoría o un sólo hombre que difiera del sentimiento de la mayoría, el derecho lo protege. La religión atenta contra la libertad de conciencia, o sea contra el progreso.

—¿Por qué está en contra de los colegios de monjas?

—Porque la mayoría de las monjas sólo saben de buenos modales. Con sus exóticos trajes y sus formas de mortaja, ¿qué pueden enseñarle a nuestras hijas sobre seducción, elegancia y maternidad? Yo creo que no hay más monjas, cardenales, obispos, papas ni tutti cuanti que los librepensadores, los Lutero, los Calvino, los Aimé Martán, los Rivadavia.

—Muchas veces usted mostró su admiración por el progreso de los norteamericanos. ¿En Estados Unidos todo marcha sobre ruedas?

—El norteamericano lucha contra las dificultades que lo distancian del bienestar. Pero no tiene el menor empacho en dejar la moral de lado y darle un codazo a todo lo que se interponga en su camino. La avaricia es hija legítima de la igualdad, así como el fraude viene, ¡qué cosa extraña!, de la libertad misma. Contra la violencia y la injusticia de los yanquis no hay apelación posible sobre la Tierra.

—Suele reconocerse la monumental tarea que usted desarrolló en favor de la educación, pero al mismo tiempo se descalifica el manejo de la economía durante su presidencia.

—Los que dicen eso son unos culones a los que les hice sentir dónde les apretaba el zapato. Para esos críticos las cosas se presentan bajo un sólo aspecto. Aunque lean un libro que trata sobre la salvación del género humano, lo descalifican si contiene un sólo renglón que ponga en duda el punto menos importante de las creencias que preservan tan bien.

—Los jóvenes suelen valorar su trabajo más que los de su propia generación.

—Yo aprecio enormemente que sean los jóvenes quienes honran en mí a la vejez. Los viejos sabemos mucho. En todas partes siempre hubo Consejos de Ancianos. El Senado debería ser uno, aunque en el nuestro hay pocas canas. Me gusta cuando se representa a los viejos en actitud de pensar, porque la meditación es el rumiar del alma.

—¿Y usted qué rumia?

—Que viví siempre sin permiso de la policía. Mi cuerda fue el entusiasmo exuberante. Dediqué mi vida a integrar la asociación de hombres que, como decía mi amigo Mann, buscan el auxilio mutuo que asegura la felicidad. Mi combate tuvo un solo objetivo: dar una buena organización a la República Argentina. Yo siempre crecí en la dificultad. Si me silbaban les sacaba la lengua, si me gritaban cosas por la calle les hacía un corte de manga. En mi vida se refleja esta pobre América del Sur, que se agita en su nada, que se lacera para sacarse de encima los hierros de la jaula que la retiene encadenada. Avancé sobre todo lo conocido en esta parte de América. Dejé por herencia a millares de personas en mejores condiciones intelectuales. Trabajé para que el pueblo sepa pensar. También me equivoqué mucho, pero tengo el descargo de que fue producto de mi afanoso apuro por ver a mi país ocupando el lugar que ya tenía en los anhelos de mi pensamiento, como si se tratara del anhelo por el bienestar de mi propia familia. Y así como Jesús perdonó a Magdalena porque había amado tanto, espero que mi patria me perdone los errores, porque todos nacieron en mi amor por ella. Mi única ambición fue la de poder crear, transformar, realizar, para que todos participen en el festín de la vida, del que yo gocé sólo a hurtadillas.



Bibliografía: Orígenes de la civilización argentina. Conflicto y armonía de las razas en América. El Chacho. Ortografía americana. Ideas pedagógicas. Memorias. Polémica literaria. Viajes por Europa, Africa y América. Discursos y artículos en periódicos. Todos los trabajos están incluidos en los 52 tomos de las obras completas de Sarmiento.

Continúan los combates en los territorios croatas

El ejército federal y la guerrilla serbia reanudaron ayer sus ataques con gran fiereza en tres puntos del frente de guerra en Croacia, que además sufrió fuertes bombardeos.

En medio de un recrudecimiento de los combates que lleva ya dos días y una veintena de muertos, la crisis yugoslava dio señales completamente contrastantes en vísperas de la primera sesión operativa de la Conferencia de Paz que con auspicios de la Comunidad Europea se abrirá mañana en La Haya. Por una parte, los intransigentes líderes de la minoría serbia en los territorios croatas de Krajina aceptaron extender a ese bolsón los acuerdos de alto el fuego que se fueron firmando en todas las zonas de esa república donde predominan localmente los serbios, gesto correspondido por la CE con una invitación a ellos y a los albaneses de Kosovo para que participen de la Conferencia de Paz. En el mismo tono auspicioso, las repúblicas de Croacia y Bosnia celebraron reuniones para frenar los incidentes fronterizos. Pero por otro lado, en las propias zonas del alto el fuego continuaron los combates y la agencia de Belgrado,Tanjung,aseguró incluso que los hubo también en el terreno internacional, entre Albania y Yugoslavia, con un saldo de cuatro soldados albaneses muertos.

Paradójicamente, las peores noticias de la jornada llegaron de Eslavonia, donde la CE había logrado el viernes pasado hacer firmar un acuerdo del alto el fuego que por primera vez no incluyó sólo a las autoridades legalmente constituidas de Croacia y del ejército federal yugoslavo, sino también a los líderes de la minoría serbia que predomina en toda la frontera oriental de esa república y que se apoderó en las últimas semanas del control de todos los territorios donde los croatas son minoritarios en su propia tierra. El único centro importante de Eslavonia que los serbios no lograron controlar antes del cese del fuego fue su capital, Osijek, y ayer intentaron reparar esa carencia con una ofensiva respaldada con ''artillería de todo tipo y calibre'', que según los croatas habría provocado más de 15 muertos. El ataque serbio tuvo un efecto devastador sobre las expectativas de paz, pues fue lanzado cuando aún estaban en Osijek los cinco observadores de la CE encargados de negociar el cese del fuego y fiscalizar su cumplimiento. El lunes, los combates se habían centrado en cambio en la ruta Zagreb-Belgrado, cuyo dominio estratégico las partes quisieron asegurarse a toda costa pese al alto el fuego. Según la propia agencia yugoslava Tanjung,allí murieron el lunes y el martes unas nueve personas.

Las noticias fueron en cambio más alentadoras en Krajina, donde se inició hace unos meses la rebelión de los serbios contra el gobierno secesionista de Croacia bajo la conducción más extremista de las que actúan en la frontera oriental croata. Allí el ''primer ministro'' del autoproclamado ''gobierno autónomo'', el ultranacionalista serbio Milan Babic, firmó ayer un acuerdo de alto el fuego con las autoridades de Zagreb y del ejército federal, impuesto por el emisario de la CE, el embajador holandés Henri Wijnaendts, quien ya había logrado conducir a un pacto similar a los serbios de Eslavonia.

Aun así, Wijnaendts, que hace unas semanas reclamaba sanciones contra Serbia, a la que acusaba de alentar subrepticiamente la rebelión de sus connacionales en Krajina, se mostró por primera vez optimista. Mientras que antes exigía un cumplimiento universal del alto el fuego como condición para el inicio de la Conferencia de Paz de La Haya, ayer aseguró que con pequeños acuerdos de tregua locales la mediación de la CE tendría ya suficiente marco para prosperar. Holanda, titular de turno de la CE, abandonó así por primera vez en forma ostensible el frente radical antiserbio que formaba con Alemania dentro de los Doce. Como consecuencia, los Doce aceptaron ayer también por primera vez invitar a la conferencia de mañana como observadores a los serbios de Krajina, aunque equilibraron el gesto extendiendo el convite a los albaneses de Kosovo, sometidos al dominio serbio desde que el comunista Slovodan Milosevic les quitara en 1989 la autonomía que les concediera Tito. Justamente, ayer hubo violentas manifestaciones estudiantiles antiserbias en Kosovo, y ominosamente se reiteraron los enfrentamientos fronterizos con Albania.

AFP

Civiles croatas buscan refugio en medio de un ataque con morteros.
Los combates continúan pese a los observadores internacionales.

Bush e Israel

El presidente George Bush pidió este martes de manera oficial al Congreso que acepte su propuesta de aplazar el examen de la solicitud israelí de garantías para un préstamo de 10.000 millones de dólares destinado a la instalación de inmigrantes soviéticos, con el fin de garantizar el éxito de la iniciativa norteamericana de paz en Medio Oriente. En una carta al líder de la minoría republicana del Senado, Robert Dole, Bush pide que el secretario de Estado, James Baker, pueda contar en Israel, donde es esperado la semana próxima, con el apoyo de la administración y el Congreso en este tema del aplazamiento. Baker tendrá así, escribió Bush, ''la flexibilidad necesaria para intentar poner a punto las últimas modalidades de las negociaciones de paz'' entre Israel y sus vecinos árabes en el marco de una conferencia de paz prevista en octubre. El presidente norteamericano fijó el pasado viernes en 120 días, hasta enero, la postergación del examen de dicha solicitud.

BAKER EN MOSCU

Los bálticos y la seguridad

Los conflictos internos que emergen de la descomposición de autoridades centrales (como en la URSS y en Yugoslavia) se plantearon ayer como principal foco de atención de la Conferencia Sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), inaugurada esta vez en Moscú con tres nuevos miembros: los estados bálticos de Lituania, Letonia y Estonia, recientemente independizados de la URSS. El presidente soviético Mijail Gorbachov abrió la reunión de 38 países agradeciendo el respaldo mundial contra el intento de golpe de Estado conservador en agosto, y afirmó que habrá un ''control efectivo'' por el poder federal de todas las armas nucleares diseminadas en la URSS, en lo que pareció una respuesta a preocupaciones expresadas horas antes por el secretario de Estado norteamericano James Baker. Al mismo tiempo, proseguía la tensión en la República de Georgia, donde los manifestantes desplegados en torno de la sede del gobierno erigieron barricadas en la principal avenida de la capital.

Hans Van Der Broek, canciller de Holanda, subrayó en su participación en la conferencia que ''violentas confrontaciones en ciertas partes de Europa —hablo de Yugoslavia y Armenia— han demostrado en los últimos meses que los demonios del chauvinismo, de la xenofobia y de la intolerancia perduran, y hay todavía quienes tratan de explotar esos demonios para sus propios fines''. Gianni de Michelis, canciller de Italia, hizo una severa advertencia contra el ''optimismo fácil'', dados los ''conflictos que estallan actualmente de manera dramática en diferentes partes de nuestro continente: un proceso gigantesco de reestructuración se instaura para rediseñar las antiguas federaciones que ya no son aceptadas''. El canciller francés Roland Dumas dijo que Francia toma cuenta de las situaciones nuevas ''en la medida en que la voluntad de independencia se exprese por la vía democrática y se realice mediante el diálogo y la concertación. Lo sabemos, otras dificultades nos esperan: los dolorosos enfrentamientos que tienen lugar en Yugoslavia bastarían, si fuera necesario, para demostrarlo''. El alemán Hans Dietrich Genscher propuso que la conferencia envíe ''misiones de vigilancia'' a las zonas de conflicto, con o sin el acuerdo de los países involucrados, y que se cree un sistema que prevea el envío de esas misiones. El británico Douglas Hurd recordó a las repúblicas soviéticas que buscan su independencia que deben respetar los derechos humanos. Y James Baker, en el avión que lo llevaba a Moscú, dijo que Estados Unidos quiere estar seguro de que la revolución en marcha en la URSS no conduzca a una proliferación de armas nucleares, y que Washington prefiere que estas armas se mantengan bajo una autoridad central.

Gorbachov contestó a esta demanda en la Conferencia, garantizando el control central, y afirmando que se preservarán unas ''fuerzas armadas unidas'', una ''política común de defensa'' entre las repúblicas soviéticas, ''un acuerdo sobre una unión económica'' y un ''espacio económico común''. Advirtió, sin embargo, que existe el peligro de reemplazar ''una cortina político-militar'' en Europa por una ''cortina económica'', que divida a ricos y pobres. El jefe del Kremlin anunció que ''la comunidad internacional tratará con una Unión de Estados soberanos. Ustedes llegan a una capital que abre una nueva era de su historia''. Sobre las minorías, Gorbachov sostuvo: ''Si Europa no quiere hacer frente a un flujo de refugiados, es necesario vigilar este problema. De lo contrario, el proceso en curso en el Este corre riesgo de hundirse''. Sobre el intento de golpe, reconoció que existían las condiciones mínimas —caída del nivel de vida, desorganización social y tensión entre la población—, pero que ''el pueblo había cambiado, y el ejército también. El pueblo quiere estabilidad, pero no a través de una dictadura''.

Los peligros más graves para la paz ayer en la URSS concernían principalmente a la continuación de la crisis entre Azerbaiján y Armenia por el enclave armenio de Nagorno-Karabaj en Azerbaiján, que quiere pasar a jurisdicción de Armenia, y por la situación de preguerra civil en Georgia. Tiflis, la capital georgiana, era escenario ayer de maniobras entre fuerzas leales y rebeldes al autoritario presidente Zviad Gamsajurdia, que el lunes amenazó con arrestar a la oposición movilizada que reclama su renuncia. La tensión era muy alta, y los enfrentamientos podrían comenzar en cualquier momento.

VIOLENCIA EN SUDAFRICA

Negociaciones con sangre

Nelson Mandela y el jefe de la tribu zulú Inkatha, Mangosuthu Buthezeli, mantienen la decisión de negociar pese a las matanzas.

(*Por Rubén Levenberg*) **"Basta, por amor de Dios." Con un título a ocho columnas en su tapa ilustrada con un habitante de los suburbios de Johannesburgo llorando junto a los cuerpos ensangrentados de su esposa e hija, el diario sudafricano *Sowetan* reflejaba ayer el clamor de miles de pobladores ante la ola de violencia desatada el domingo último, que hasta anoche había dejado un saldo de 84 muertos y más de 100 heridos. El líder del Congreso Nacional Africano (CNA), Nelson Mandela, y el jefe de la tribu zulú (Inkhata), Mangosuthu Buthezeli, mantienen la decisión de negociar la paz el sábado próximo, pero los últimos enfrentamientos entre las dos principales organizaciones negras provocan dudas sobre la efectiva realización del encuentro.**

Mientras la policía difundía por los medios el identikit de uno de los hombres que habría tomado parte en la matanza en la mañana del domingo en la barriada de Tokoza —se trata de un negro cuarentón, casi calvo y tuerto, según la descripción— en la estación ferroviaria de Dube, en Soweto, dos personas dispararon sobre la gente que esperaba un tren, provocando la muerte de tres mujeres y dejando herido a un hombre. Con este ataque, la cifra de muertos se elevó a 84 desde la masacre de Tokoza.

El domingo por la mañana, unos 300 simpatizantes del Inkhata fueron baleados por tres desconocidos armados con fusiles Kalashnikov en Tokoza, barrio negro de Johannesburgo donde murieron 18 zulúes. De esta forma, se rompió la calma que se había conseguido durante dos meses, dentro de un proceso de negociaciones entre el CNA y el Inkatha cuyo jalón más importante era la firma de un acuerdo de paz que debería concretarse el sábado próximo. El líder del CNA, Nelson Mandela, advirtió en reiteradas oportunidades que el camino hacia la reforma constitucional y la definitiva democratización del país quedará trunco si antes no se termina con la lucha sangrienta entre las dos principales organizaciones negras, una opositora, el Congreso, y otra favorable al presidente Frederik De Klerk, Inkatha.

Después de la matanza del domingo, comenzaron las represalias zulúes que, obviamente, apuntaron hacia los miembros del CNA. Las escenas registradas en el hospital Baragwanath de Soweto sirven para ilustrar los efectos de la contraofensiva. Pacientes heridos por armas blancas o disparos, con las piernas o los brazos rotos a machetazos o semiasfixiados, cadáveres degollados, todos víctimas de las torturas de sus rivales.

En lo que va del año suman 2500 los muertos a raíz de los enfrentamientos entre el CNA y el Inkhata. Fue en uno de los picos de esta lucha cuando Mandela lanzó un ultimátum al gobierno de Frederik De Klerk para que finalmente pusiera término a los combates y especialmente para que prohibiera el uso de armas tradicionales (lanzas, machetes) con las que los zulúes suelen atacar directamente a los pobladores de los barrios donde el Congreso es más representativo.

Las negociaciones de paz entre el CNA y los zulúes que todavía están programadas para el sábado próximo son una condición para que se desbloquee el diálogo sobre la reforma constitucional que debería desembocar en una definitiva caída del régimen del apartheid —por ahora levantado a través de un conjunto de leyes— y la elección de un gobierno que represente a toda la población, mayoritariamente negra.

Sin embargo, el presidente del Inkatha, Frank Mdlalose, llegó a decir en un conferencia de prensa que "podría ser el CNA, pero no los acusamos". Esto después de asegurar que el sábado su líder Mangosuthu Gatsha Buthelezi van a firmar el sábado el acuerdo de paz con Mandela. El caso es que ya muchos se preguntan en Johannesburgo si una vez que los líderes de las dos organizaciones negras y el propio gobierno hayan puesto el sí al documento, efectivamente se terminará con la guerra interracial.

AFP



Miembros de Inkatha consumaron una matanza en Soweto.
La masacre dejó un saldo de 60 muertos y 100 heridos.

EN BRASIL NO TODO QUEDA EN FAMILIA

Preventiva para el cuñado de Collor

El secretario de Seguridad Pública del Estado de Alagoas, Wilson Perpetuo, pidió a la Justicia la prisión preventiva del hermano de la primera dama brasileña, Joao Alvino Malta Brandao Filho, de 19 años, cuya residencia estaba el martes cercada por la policía. Brandao Filho, hermano de Rosane Malta Collor, es acusado de haber intentado el viernes matar al alcalde de Canapi, estado de Alagoas.

La Justicia todavía no había adoptado una decisión al respecto el martes, pero la policía montaba guardia frente a la casa de los padres de la primera dama en Maceio, capital del estado nordestino de Alagoas, donde se encuentra el acusado, informó un vocero de la Secretaría.

El secretario de Seguridad había declarado el lunes a la prensa en Maceio que al adoptar esa decisión tuvo en cuenta los antecedentes criminales del cuñado del presidente Collor, que a los 15 años mató a balazos a otro adversario político de su familia. Precisó que el joven Malta, que erró los dos disparos efectuados contra el alcalde en un bar de Canapi, no tendrá tratamiento especial y será detenido inmediatamente si la Justicia así lo decide.

El presidente Fernando Collor de Mello pidió por teléfono a su ministro de Justicia este lunes desde Luanda, Angola, que siga de cerca el caso y que vele para que la "ley sea aplicada de manera rigurosa", sin tener en cuenta que se trata del hermano de la primera dama.

Por otra parte, estaba previsto para el martes el regreso del alcalde Mauro Fernandes Da Costa a Canapi, feudo de la familia Malta, con una escolta policial concedida por el gobernador de Alagoas, Geraldo Bulhoes, también integrante del clan Malta. El ministro de Justicia Passarinho indicó que a pedido de Collor telefoneó a Bulhoes en relación con este caso.

Antes del atentado, el hermano más chico de Rosane había acusado al alcalde de Canapi, adversario político de su familia, de haber suministrado informaciones a la prensa sobre supuestas irregularidades cometidas por su hermana, Rosane Collor, como presidenta de la Legión Brasileña de Asistencia (LBA-institución federal de asistencia social), en beneficio de empresas fantasma controladas por la familia Malta.

El suegro de Collor, Joao Alvino Malta, declaró al diario *O Globo* que "el alcalde comenzó a instigar a la prensa contra nosotros", pero consideró que la culpa de todo la tuvo la cachaza (alcohol de caña de azúcar), dado que —según él— tanto el alcalde como su hijo estaban borrachos.

Interrogado sobre las denuncias de corrupción, el padre de la primera dama respondió: "No me meto con Collor ni con la LBA. Collor nunca me dio un peso".

Adiós a las bases filipinas

Más de 200.000 filipinos encabezados por la presidenta Corazón Aquino marcharon por las calles de Manila en apoyo al nuevo tratado defensivo con Estados Unidos, que la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado rechazó. El convenio, que debe ser ratificado por los dos tercios de la Cámara alta, garantiza a Washington la presencia de sus marines en la base naval de Subic, por los próximos diez años, a cambio de un pago anual de 203 millones de dólares. Los opositores al acuerdo, cuyos partidarios también marcharon ayer, señalan que el pacto es inconstitucional y al menos en la Comisión específica ganaron por 12 votos contra 11. Tanto la base de Subic como la de Clark resultaron dañadas por las explosiones del volcán Pinatubo que recobró su actividad el pasado 9 de junio. La de Clark quedó inutilizada, pero la restante forma parte de la estrategia norteamericana en el Pacífico. En Washington el presidente George Bush anticipó que no se haría ninguna concesión para mantener el virtual protectorado.

Dos familias violentas

Un atentado a balazos perpetrado el viernes pasado por el hermano menor de la primera dama brasileña, Rosane Malta Collor, contra un adversario político, puso de manifiesto la tradición violenta de los clanes políticos del estado nordestino de Alagoas, como el de los Malta y el de la propia familia del presidente, Fernando Collor de Mello.

Estos son algunos hechos de la cronología violenta de las familias de Mello y Malta:

1912: Fue asesinado el bisabuelo de Rosane Malta Collor, gobernador del estado de Alagoas, Euclydes Malta.

1950: El mismo día en que el padre del presidente Collor, Arnon de Mello, fue electo gobernador de Alagoas, fueron asesinados a balazos el tío de Rosane, Eustaquio Malta, y sus hijos, Josue y Sonia.

1957: Otro tío de Rosane, Antonio Malta, figuró entre los heridos en un tiroteo de 40 minutos que estalló entre los diputados de la Asamblea Legislativa de Alagoas, provocando un muerto y diez heridos.

1963: El padre de Collor, entonces senador, disparó contra su principal adversario político en el plenario del Senado en Brasilia, pero no acertó el tiro y mató por error al senador de Acre, José Kairala.

1982: El hermano mayor de Rosane, Pompilho Malta, asesinó a José Naildo de Farías en Canapi. Nunca fue juzgado por el crimen.

1987: El hermano menor, João Alvino, mató a Joelson Cavalcante, yerno del entonces alcalde de Canapi y adversario del clan, no fue juzgado por ser menor.

1988: El tío de Rosane, Laercio Malta, asesinó al concejal Wilson Brito y fue mandado al manicomio judicial de Maceio, de donde huyó. En 1990 fue electo diputado estadual.

1991: El suegro del hermano del presidente Pedro Collor de Mello, el ex senador de Alagoas Joro Lira, mandó matar a un ex guardaespaldas y policía militar, a quien acusaba de mantener una relación amorosa con su esposa. Otro policía militar también murió en el atentado.

1991: El hermano menor de Rosane, João Alvino, vuelve a atentar a balazos contra un adversario pero erra los dos tiros.

Opinión

Por Walter Goobar

La cabaña del Tío Tom

Criado por un abuelo en el sureño estado de Georgia, desde niño enfrentó el racismo y la pobreza de aquella región para cumplir con el sueño americano del *self made man*. Ayer, a las diez de la mañana, cuando comenzaron las audiencias ante el Comité Judicial del Senado para confirmarlo como reemplazante del liberal Thurgood Marshall en la Corte Suprema de EE.UU., el ultraconservador juez negro Clarence Thomas, de 43 años, evitó aclarar cuestiones jurídicas de primer orden como son hoy en EE.UU. el derecho al aborto o las cuestiones raciales y prefirió concentrarse en la historia de su vida, que tiene muchos parecidos con la de un personaje de novela. En efecto, la primera parte de la biografía de Thomas ha sido comparada con la del personaje de *El hombre invisible*, de Ralph Ellison. El libro cuenta la vida de un negro dócil y sumiso que después de mucha humillación y explotación se rebela e inicia la lucha armada contra la segregación. La rebelión para Thomas, en cambio, consistió en convertirse en un negro con la mentalidad de un blanco conservador semejante al retratado por Harriet Beecher Stowe en *La cabaña del Tío Tom*.

Al nombramiento de Clarence Thomas se oponen desde la Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color, el sindicato AFL-CIO y la Liga Nacional por el Derecho al Aborto, hasta los 26 representantes negros en el Congreso estadounidense. La población negra, por su parte, se encuentra dividida.

Las críticas de los liberales arreciaron en los últimos días al acusar a Thomas de realizar viajes y pronunciar discursos políticos a costa de los contribuyentes cuando encabezaba en los años 80 la Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo. Por su parte, los ultraconservadores trataron de contrarrestar las críticas de los liberales por medio de una campaña televisiva en la que acusaban de inmorales y faltos de ética a los senadores Edward Kennedy, Joseph Biden y Alan Cranston, los más liberales entre los ocho demócratas y seis republicanos que integran el Comité Judicial del Senado, encargado de examinar a Thomas. Sin embargo, la tormenta política que provocó el aviso obligó a retirarlo rápidamente de las pantallas debido a que amenazaba con salpicar a la propia Casa Blanca.

Pese a la fuerte oposición, nada parece indicar que en estos tres días de audiencias se consiga impedir la aprobación del nombramiento. La cadena CBS informó que 75 de los 100 miembros del Senado norteamericano están dispuestos a respaldar la nominación del juez Clarence Thomas destinado a reforzar la tendencia conservadora mayoritaria del alto tribunal integrado por nueve jueces. El Tío Tom habrá concretado finalmente su sueño de habitar una cabaña de mármol.

A 18 AÑOS DEL GOLPE DE ESTADO DEL 11 DE

EL LARGO PLEITO POR

La Colonia Dignidad, centro de torturas y refugio de nazis místicos y perversos, es un pleito abierto en Chile, donde la persiguen por no pagar impuestos, y en Alemania, donde juzgan a sus responsables por crímenes cometidos en el último medio siglo, pero al mismo tiempo uno de los datos que recuerdan el pasado inmediato, desde que se instaló la dictadura militar encabezada por el general Pinochet. Después de un año y medio de democracia, hoy todavía es feriado en conmemoración del golpe de Estado del 11 de setiembre.

The Guardian De Londres

(Por Malcolm Coad) En un café de Santiago, Heinz Kuhn mira sin pestañar por encima de la mesa. "Podría suceder una tragedia aquí —dice—. ¿Se acuerda del suicidio masivo en Johnestown, Guayana? Me temo algo así. Paul Schaefer es un demonio. Me temo que puedan hacer hasta eso por él." Kuhn vino a Chile en 1961. Ahora es un exitoso hombre de negocios, pero cuando llegó ayudó a fundar Colonia Dignidad, una colonia de inmigrantes alemanes en el borde de los Andes al Sur. Era el comienzo de lo que resultaría una atroz pesadilla. Adriana Borquez compartió esa pesadilla. En 1975 se encontraba entre otros 40 prisioneros políticos arrestados en Talca por la DINA, la policía secreta del general Pinochet. Más tarde, estuvo varios años exiliada en Gran Bretaña. Recuerda un viaje a Oxford, Inglaterra. "De pronto comencé a temblar, casi me desmayo, me tuve que agarrar de la pared. No podía entender lo que sucedía. Luego me di cuenta de que había un órgano en la calle tocando el Capricho Italiano, de Tchaicovsky. Era la misma música en la que ahogaban mis gritos mientras me torturaban en Colonia Dignidad."

En Chile, la historia del pastor bautista renegado, Paul Schaefer, y Colonia Dignidad, le hace sombra a la más terrible trama de ficción. Trabajo forzado, obsesión religiosa, abuso homosexual de niños, drogas, electroshocks y técnicas de tortura especial son algunos de sus ingredientes. Parece el colmo de la caricatura de Latinoamérica, un lugar podrido con torturadores de caras oscuras y acólitos del Dr. Mengele, aunque mucha gente insiste en que Colonia Dignidad le hace honor a la tradición. Los alemanes han iniciado las acciones legales y, el 1° de febrero, el gobierno del presidente chileno Patricio Aylwin comenzó la acción contra la Colonia cancelando su derecho a existir.

En la somnolienta ciudad de Parral, 200 millas al sur de Santiago, donde el largo camino de grava conduce a la fortificada Colonia Dignidad, la gente del lugar todavía es reticente a hablar de la secta. El "Círculo de Amigos" de la Colonia, muchos de ellos acusados de lazos con la policía secreta de Pinochet, todavía patrulla el camino de grava y las calles locales, observando a los opositores y visitantes curiosos. Muchos periodistas resultaron golpeados durante las visitas a Villa Baviera, como se la conoce formalmente a la Colonia.

A mediados de los años 80, la hermana Paulina Camus era una de las monjas a cargo de una pequeña iglesia cerca de la entrada de la Colonia. Ella cuenta cómo "los alemanes" tomaron la tierra. "Consiguieron la tierra al final —dice ella—, porque había sido donada a la iglesia y los papeles no estaban en orden. Pero antes de eso, trataron de todo. Nos robaban los animales y pegaban a los niños que venían al catecismo. A la noche disparaban tiros y dirigían los reflectores hacia las casas. Una vez rodearon la iglesia y la casa con alambre de púas para que no pudiéramos ni salir ni entrar. Nos filmaban constantemente y había micrófonos escondidos en la casa, lo sabemos ahora porque partes de la grabación fueron enviadas al nuncio papal. Hasta circuló un video falso que supuestamente nos mostraba en orgías con sacerdotes. Finalmente nuestra casa fue quemada."

Las historias sobre Paul Schaefer y su secta van más lejos que su llegada a Chile. A mediados de la década del 50, este enfermero del ejército en la guerra, con un ojo de vidrio y un vibrante estilo de predicador, hacía reuniones en nombre de las iglesias Bautista y Pentecostal en Alemania y Austria. El quería una comunidad cristiana pura, separada del mundo y de los lazos familiares, para cuidar niños necesitados y huérfanos de guerra, aunque la Segunda Guerra Mundial había terminado hacía más de una década.

"Apenas conocía la Biblia, pero dominaba nuestros espíritus manipulando los textos para sus propios propósitos", dice Heinz Kuhn, quien escapó de la Colonia en 1968, pero se mantuvo en contacto muchos años más. Los creyentes debían divorciarse de los esposos escépticos, entregar sus bienes mundanos y confiar la educación de sus hijos a la secta. Se construyó una casa cerca de la ciudad alemana de Seigbur para Schaefer, los niños y unos pocos seguidores. Una red de actividades de negocios proveía entradas para lo que ahora ya se conocía formalmente como la Misión Social Privada. Fue el modelo que se repitió luego en Chile.

Pero lo que los seguidores de Schaefer no sabían, dice Kuhn, era que ya había sido despedido de un trabajo en un hogar de ancianos, donde fue acusado por abuso sexual de los hijos de los empleados. En 1961, dos chicas lo denunciaron por someterlas a malos tratos y los parientes tenían las visitas prohibidas y se hablaba de micrófonos ocultos y exorcismos. Finalmente se emitió una orden de arresto del pastor por cargos de abuso sexual de muchachos. Para entonces había desaparecido.

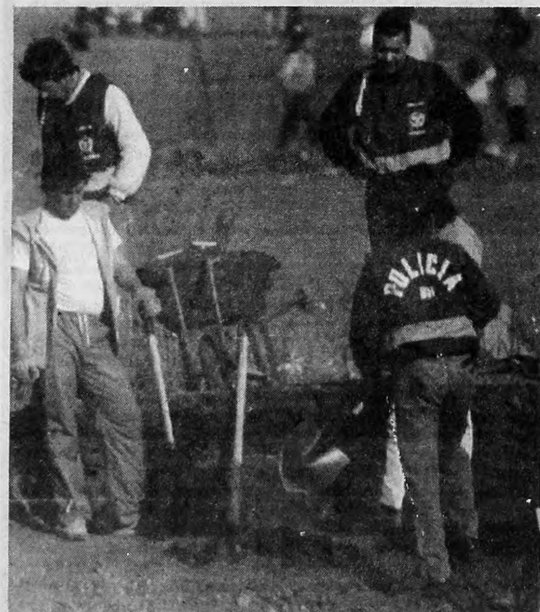
El éxodo a Chile había comenzado. Los admiradores chilenos en Alemania de su "trabajo caritativo", incluyendo al embajador en Bonn, fueron el motivo de la elección del retiro. Una vez en Chile, donde había una larga tradición de alentar la colonización alemana para el sur agrícola, Schaefer evadió a Interpol y obtuvo 3000 hectáreas que habían pertenecido a inmigrantes italianos antifascistas cerca de Parral. En 1963, unos 230 seguidores hicieron el via-

PINOCHET SE COMPARA CON LA PERESTROIKA

Todavía es feriado el día del golpe

(Por Laura Rozenberg, desde Santiago de Chile) **Con impotencia y con bronca, la mayoría de los chilenos tendrá que soportar, una vez más, que el 11 siga siendo feriado nacional. El sinsentido de festejar el derrocamiento de un presidente constitucional y el comienzo de una dictadura tiene, en esta oportunidad, el matiz macabro de un Pinochet jocoso ante las exhumaciones que están teniendo lugar en el Patio 29 —un sector del Cementerio General de Santiago—, a las que ayer se habrían sumado dos cadáveres de adolescentes.**

El Partido Por la Democracia (PPD) acusó a la derecha de querer dar un "carácter sagrado" al 11 de setiembre, reiterando que la fecha divide a los chilenos y es "una dificultad severa para la reconciliación en Chile". Tal apreciación parece tener sin cuid ado a la Unión Demócrata Independiente (UDI) y, en particular, a su rama juvenil, que organizó una serie de actos "para manifestar el más profundo agradecimiento al general Augusto Pinochet, quien permitió liberar a Chile del gobierno marxista de la Unidad Popular", indicó Gonzalo Cornejo, presidente de la Juventud de la UDI. Entre otras cosas, acompañarán a los directivos del partido en la entrega de una condecoración al ex dictador como reconocimiento a su "labor modernizadora".


AFP

Agentes de la policía excavan la ribera sur del río Mapocho.
En busca de sepulturas clandestinas de presos-desaparecidos.

Dieciocho años tuvieron que aguardar los familiares de detenidos-desaparecidos para reunirse, el pasado 2 de setiembre, con los restos de sus familiares. Desde muy temprano se hicieron presentes, junto con la viuda del líder del MIR, Bautista van Shouwen, los parientes de otras 22 personas desaparecidas en la refriega de Paine. Además de los campesinos de los asentamientos 24 de Abril, Nuevo Sendero y El Tránsito, todos ellos familiares de más de 180 desaparecidos hasta fines del '73, en allanamientos, en la vía pública o en las llamadas "operaciones de limpieza".

Culminaba así una búsqueda iniciada en marzo del '74, cuando el Comité de Cooperación para la Paz de Chile presentó el primer recurso de amparo masivo por 131 desaparecidos, a quienes posteriormente el entonces embajador de Chile ante la ONU, Sergio Diez, dio por fallecidos. Entre ellos figuraban diez personas incluidas en el proceso de Paine.

La indagación posterior mostró que los protocolos de autopsias señaladas por el documento oficial del gobierno chileno correspondían a cadáveres registrados como NN. Esta fue la primera pista que terminó por reunir a los familiares en el Patio 29 del Cementerio General el pasado lunes 2 de setiembre.

El primer cuerpo exhumado correspondió, según todas las evidencias, a Bautista van Shouwen. Los demás cuerpos, que una docena de paleros va desenterrando a veces de a uno y en ocasiones de a dos o tres por tumba, muestran señales de muerte violenta por ráfagas de bala.

La Vicaría de la Solidaridad ha estado recibiendo en estos días denuncias de nuevos casos de desaparecidos durante los primeros meses del gobierno militar, presumiblemente muertos en operativos masivos. Por eso sonó más brutal que nunca la provocación de Pinochet, quien felicitó a los "buscadores de cadáveres" y calificó de "económica" la inhumación de varios cadáveres en una fosa común.

Más allá de la condena del gobierno a estas declaraciones, los analistas consideran que las mismas perjudican la delicada maniobra política que venía realizando la UDI, con el fin de recuperar la imagen de Pinochet y rescatar el "sentido del golpe del '73".

La primera parte de esta movida llevó a los dirigentes de la UDI hasta la sede de la embajada soviética para entregar una carta dirigida a Boris Yeltsin en donde se comparan los sucesos que culminaron con el fracaso del golpe de Estado en la URSS con el éxito del golpe militar chileno.

Días atrás el propio Pinochet había declarado que "lo que hicieron en Rusia ahora, yo lo hice hace 18 años".

En la misiva dirigida a Yeltsin se afirma que tanto el actual gobierno de la URSS como el de Pinochet propinaron las dos grandes derrotas al marxismo y por tanto "constituyeron motivos de alegría para sus pueblos".

La otra parte de la estrategia culminó exitosamente la semana pasada al oponerse la mayoría opositora del Senado a la derogación del 11 de setiembre como feriado nacional.

En consecuencia, la UDI realizó un acto masivo el sábado último y entregará el 11 condecoraciones a Pinochet y a sus ministros, entre ellos Hernán Buchi.

La familia Allende, por su parte, se limitó a condenar la obstinación de la derecha y las expresiones de Pinochet. La viuda de Salvador Allende, Hortensia Bussi, tenía otro itinerario para este mes: tras un largo exilio y muchas dificultades, inauguró por fin el Museo Salvador Allende, con obras de pintores nacionales y extranjeros quienes muestran así su admiración y solidaridad para con el último líder de la Unidad Popular.

DE SETIEMBRE EN CHILE

DIGNIDAD



La última imagen de Salvador Allende el 11 de setiembre de 1973.

"Lo que ahora están haciendo en Rusia, lo hice yo hace 18 años", afirmó el general Augusto César Pinochet.

je a los Andes para formar la Sociedad Benéfica y Educacional Dignidad. La mayoría de los chilenos miraba con admiración, mientras los recién llegados transformaban la tierra rocosa en un estado idílico incluyendo negocios de máquinas, plantas forestales, un aserradero, una flota de camiones, una granja lechera, panaderías, una fábrica de productos porcinos, un restaurante y una pista de aterrizaje. Treinta años mas tarde, los productos de la Colonia se vendían en los supermercados y no fue difícil encontrar partidarios entusiastas, incluyendo los 21.000 habitantes locales empobrecidos (según las cifras de la Colonia) que recibían atención médica en su hospital de 67 camas, siempre que tuvieran la aprobación del "Círculo de Amigos".

Sin embargo, en 1966, las primeras fugas empañaron esa bucólica imagen. En incidentes separados, Wolfang Mueller, de 21 años, y Wilhelmine Lindemann describieron un reino de terror: los colonos trabajaban 13 horas al día sin paga, el contacto entre los sexos estaba prohibido, los niños eran separados de sus padres y los rebeldes castigados con drogas que dañaban sus memorias. Los niños le tenían que dar a Schaefer confesiones escritas de sus pensamientos más íntimos. Todos los contactos con el mundo exterior estaban prohibidos y la represión sexual era tan intensa que los colonos satisfacían sus necesidades con animales. Schaefer seleccionaba un chico distinto para dormir con él cada noche. "Yo tenía 12 años cuando conocí a Schaefer y a las seis horas había abusado sexualmente de mí", dijo Mueller. Las acusaciones de Mueller le valieron una sentencia por difamación de los tribunales de Parral, sometidos al poder de la Colonia, que pudo evitar escapándose a Alemania. La señora Lindemann fue convencida de volver a la Colonia. El Congreso investigó pero no encontró evidencia de abuso. Sin embargo, como la orden de detención de Interpol fue reactivada, los líderes de la Colonia dijeron que Paul Schaefer se había suicidado.

Durante la próxima década, el sombrío predicador tuerto, conocido por los colonos como Papa o Tío, y por los visitantes como Profesor o doctor Schneider, estaría muerto oficialmente. Tampoco el gobierno socialista de Salvador Allende,derrocado por Pinochet en 1973, pudo avanzar más en aclarar el misterio de la Colonia. Militantes de derechos humanos creen que por lo menos tres grupos de prisioneros estuvieron en Colonia Dignidad entre 1975 y 1977. Los antiguos prisioneros de Talca han identificado hasta ahora a unos 50 ex detenidos de su ciudad, apresados en abril de 1975 durante razzias militares.

Las experiencias de inusuales técnicas de tortura, el sonido de voces alemanas, la música clásica durante las sesiones de tortura y vistazos de sus alrededores, los han convencido de que estuvieron en la Colonia. Amnistía Internacional y el reciente informe de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación, nombrada por el presidente Aylwin para investigar las muertes y desapariciones bajo el general Pinochet, concluyeron que "no hay duda" sobre el uso de la Colonia Dignidad como un centro de tortura de la DINA. Los métodos de tortura relatados por los prisioneros incluían el uso de drogas, electroshocks, hipnosis y el uso de perros para la humillación sexual.

A los prisioneros se los metía en cajas que eran lanzadas por el aire y luego se los forzaba a escuchar las grabaciones de sus propias torturas y las de otros prisioneros, incluyendo sus mutuas delaciones. "Teníamos la impresión de que éramos objeto de experimentos, como que habían desarrollado el arte de infligir extremo dolor sin causar la muerte y algunos prisioneros eran torturados sin ser interrogados —dice Adriana Borque—. Algunos prisioneros que se supone estuvieron en la Colonia, desaparecieron sin dejar señales."

En 1977 la Colonia entabló una demanda a Amnesty International y a la revista *Stern* en Bonn por publicar tales afirmaciones. El juicio todavía continúa, debido a los años de demora en la Corte Suprema chilena. Pero en 1989, un juez de Parral finalmente siguió las huellas de las rutas por las que los prisioneros decían que habían sido llevados, y entró a la Colonia, y se espera una sentencia de Bonn en poco tiempo.

Cuando volvió la democracia a Chile en marzo de 1990, el gobierno del presidente Aylwin anunció la cancelación de la "personalidad oficial" de la Colonia y de su existencia legal, y la transferencia de propiedades y funciones a una institución metodista. "Esta gente sólo trabajó por el bien de los chilenos y se les debiera permitir vivir como ellos quisieran, cualquier otra cosa es totalitarismo", dijo el abogado de la Colonia, Fidel Reyet. Los enemigos de la Colonia, sin embargo, sólo están parcialmente satisfechos. En un movimiento comparable al encarcelamiento de Al Capone, las autoridades del fisco han comenzado los procedimientos contra la Colonia por impuestos impagos.



Por Fernando Savater*

La ética sirve para orientar la acción

EL PAIS de Madrid

Ninguna educación humanista, pluralista y laica puede renunciar a transmitir algunas nociones básicas sobre el *sentido* y el *método* de la valoración moral del comportamiento. No se trata simplemente de dar unas cuantas reglas deontológicas ni de facilitar un *manual de instrucciones* para el buen uso de la democracia. Antes habrá que intentar aclarar de modo accesible lo que se entiende por libertad, los motivos de la acción, el reconocimiento humano de lo humano, etcétera. Ya sé que son cuestiones filosóficamente muy complejas y debatidas, pero también sobre otras materias difíciles hay múltiples criterios y no por ello dejan de formar parte de la educación básica. La mayoría de los bachilleres no va a estudiar la carrera de filosofía, pero, sin embargo, seguirán oyendo hablar de perplejidades éticas toda su vida: algo habrá que hacer para que lo más esencial de este tema no deban aprenderlo en la barahúnda de los medios de comunicación. Colegas más sabios que yo y sobre todo más prudentes me dijeron que no hay modo de llevar a cabo este proyecto a esa edad sin recaer en el adoctrinamiento o en lo ininteligible.

De vez en cuando, gente bienintencionada suele preguntarme, en mi nada honrosa calidad de profesor de ética: "Y qué, ¿cómo anda la moral en España? De capa caída, ¿verdad?". Si no les confirmo su aprensión suelen mirarme con recelo, de modo que lo más seguro es responder cualquier evasiva humorística. Pero ahora que nadie me ve, procuraré ser más explícito. En realidad, la decencia y la indecencia moral se dan según un cóctel bastante estable en todos los lugares y en todas las épocas. Aun más, ambas se encuentran en cada uno de nosotros: ninguna persona cuerda carece de respingos morales y hasta el más santo comete un par de insignes vilezas al día, por lo menos. En cuanto a la sociedad en su conjunto, no sé lo que la destruiría antes, si la desaparición de las virtudes o la de los vicios.

De modo que la manía de ponerle el termómetro moral a los países o a la humanidad entera no me parece sino un subterfugio para no ponérselo cada cual a sí mismo, que es precisamente de lo que la ética bien entendida debe ocuparse. Digo "bien entendida" porque lo que sí abunda hoy —y es para echarse a temblar— es el esperpento ético. Lo representan en todos los escenarios públicos imaginables esos farsantes, clérigos o laicos, a los que siempre les estamos oyendo decir con tono sombrío que "ya no hay valores morales", o que "los políticos no tienen ética", o que "la juventud no cree en nada", o que "todo el mundo adora al becerro de oro", o cualquier otra vaciedad supersticiosa semejante de ésas que no pueden formularse más que ahuecando la voz. Por si acaso sirviera de algo, formularé cinco cosas que la ética no es, en contra de lo que el esperpento ético habitual y sus ventrílocuos quieren hacer creer:

Primero: la ética no es un arma arrojadiza, un repertorio de censuras y de vez en cuando alabanzas destinadas a valorar la acción del prójimo. La ética es el empeño que cada cual pone en dar sentido a su propia libertad. Ninguna persona éticamente consciente se pasa la vida exigiendo a los demás moralidad como quien exige represalias...

Segundo: la ética es la preocupación por hacer el bien, no por quedar bien. Esos discurseadores que siempre están del lado de la luz, que flotan por encima de los pecados de unos y de otros, que hasta cuando se acusan lo hacen de tal modo que dan ganas de concederles una medalla, que dicen cosas tan sublimes que contentan lo mismo a tirios que a troyanos (lo primero que hacen es dejar bien claro que ellos no son ni *tirios* ni *troyanos*), no están haciendo ética sino vendiendo imagen. Para ser éticamente creíble ante uno mismo hay que aceptar ser malo de vez en cuando ante los ojos de los demás.

Tercero: la ética es el arte de orientar la acción, no de desentenderse de ella. A diferencia de la religión, la ética tiene su reino decididamente en este mundo. Todas las sentencias morales cuyo deber ser nunca se siente concernido por el simple e histórico ser son pura ética-ficción, un género de la literatura fantástica a la larga tan empalagoso como perverso. A quien le guste lo altisonante le conviene estudiar ópera, a quien le guste lo edificante le vendrá bien dedicarse a la arquitectura, pero en cualquier caso ni lo altisonante ni lo edificante son rasgos del discurso ético.

Cuarto: el tema de fondo cuando se estudia ética es la relación entre libertad y responsabilidad. Los únicos interlocutores con los que la ética se lleva de veras mal es con quienes creen que la libertad consiste en no responder de nada ante nadie o con los que opinan que ser responsable es renunciar a la peligrosa libertad.

Quinto: lo típico del acierto moral, la especialidad de la casa en ética no es la prohibición, ni la renuncia, ni el sacrificio, ni el deber, ni el "a aguantarse tocan", sino la alegría. Puede que no todos los buenos sean alegres, pero nadie es bueno si no quiere estar alegre, si considera más decentes las lágrimas y los pucheritos que las ganas de silbar. Se me dirá que también los malos quieren estar alegres; muy cierto, y ello demuestra que no son malos del todo...

* *Catedrático de Etica en la Universidad del País Vasco.*

NOTICIERO

México. Los argentinos siguen conduciendo la legión extranjera en el fútbol mexicano cuyo campeonato de primera división comenzará este fin de semana. Están anotados 24 jugadores argentinos (3 más que en el torneo anterior), entre los 68 jugadores foráneos, de un total de 833 profesionales. El segundo en el ranking es Brasil, con 18 jugadores.

Bubka. El plusmarquista mundial de salto con garrocha, el soviético Sergei Bubka sólo pudo superar los 5,60 metros en la reunión atlética disputada ayer en Berlín y finalizó segundo, empatado con otros dos saltadores, por detrás de su compatriota Rodion Gtaulin, quien saltó 5,75 metros.

Tyson. El Consejo Mundial de Boxeo ratificó la realización de la pelea por el título de peso completo entre Evander Holyfield y Mike Tyson prevista para el 8 de noviembre en Las Vegas. Se temía por su realización a raíz del proceso por violación que se le sigue a Tyson.

Chile. La Federación de Fútbol de Chile pidió a la FIFA su inscripción provisoria para el Mundial de 1994 en Estados Unidos con la esperanza de que le sea levantada la sanción que le fuera impuesta.

Ajedrez. El equipo de la URSS se adjudicó el Campeonato Mundial por equipos para jugadores de hasta 26 años al sumar 29 puntos faltando una fecha contra 24 de EE.UU. La Argentina, con 19,5 marcha en el tercer lugar, luego de igualar 2-2 con Uruguay.

Matosas. Gustavo Matosas, jugador del Málaga de la segunda división de España dijo ayer a EFE que le gustaría volver a jugar en San Lorenzo "donde deje muchos amigos".

Brasil. La selección brasileña se enfrentará hoy con la de Gales en Cardiff. El equipo galés espera repetir su actuación ante el campeón mundial, Alemania, cuando venció por 1 a 0 hace tres meses.

Michel mete mano, y Valderrama con esas mechas

Crece la polémica en España después de que Michel agarró de los genitales al peludo colombiano en pleno partido.

El club Valladolid manifestó su "repulsa e indignación" al denunciar ante la justicia deportiva que la máxima estrella del Real Madrid, el mediocampista Michel, tocó dos veces los genitales del colombiano Carlos Valderrama, durante el partido que disputaron el domingo, en el estadio Santiago Bernabeu, por el torneo de la Liga de Fútbol de España.

La actitud del famoso jugador del Real Madrid y la selección española generó una gran polémica en toda la península. En una nota titulada "Michel, el puñetero de Valderrama", el periodista Raúl del Pozo escribió en el diario *El Independiente* que Michel "como un buscón, como un chulo, llevó por dos veces su mano furtiva a las partes de Valderrama, le hizo la monola en los genitales".

Tras afirmar que en España "es una gran ofensa que a uno le toquen el paquete", Del Pozo agregó que Michel "salvó a un colombiano que le dio una lección de aguante", aunque advirtió que cuando los jugadores del Real Madrid vayan a Valladolid "tendrán que llevar los paquetes blindados".

Por su parte, Gonzalo Gonzalo, presidente del Valladolid, dijo no entender la actitud de Michel "porque si le gusta 'lo otro' que se vaya a hacerlo en otro lugar, pero lo que hizo no me parece normal, es algo que no suele verse en los campos de juego".

Otro que se sumó a las críticas al futbolista del Real Madrid fue el entrenador holandés del Barcelona, Johan Cruyff, al señalar que "Carlos Valderrama demostró ser un gran profesional porque es muy difícil no reaccionar ante un acto como el que le tocó vivir con Michel. Lo vi por televisión y seguramente el colombiano no reaccionó porque, generalmente, en estos casos siempre se ve perjudicado quien responde a la provocación y no el que provoca".

Cruyff explicó que "es probable que antes de los hechos que crearon la polémica hubiera existido algo más que simples contactos normales entre futbolistas, seguramente se deben haber pegado más fuerte de lo habitual. En estos casos la responsabilidad es del árbitro que no debió permitir jugadas antirreglamentarias que después son muy difíciles de parar".

Mientras la prensa deportiva española sigue tratando de distintas maneras el episodio, la nota de protesta presentada por el Valladolid deja liberado al criterio del juez deportivo si debe o no sancionarse a Michel. En una encuesta realizada en Madrid, la mayoría de los hinchas del club sostuvieron que se trató de una broma de parte de Michel, como el propio jugador dijo al ser consultado por el periodismo. "No tuve ninguna intención de provocar a Valderrama para que lo expulsaran. Se trató sólo de una broma", señaló Michel. Sin embargo, un sector del periodismo e incluso algunos dirigentes del Real Madrid y sus propios compañeros creen que esa actitud puede ser perjudicial para el jugador, sobre todo cuando tenga que visitar canchas ajenas, donde puede ser blanco de insultos, haciéndolo acreedor del calificativo de "homosexual".

AFP



Carlos Valderrama, jugador del Valladolid, víctima del acoso.
El español Michel dijo que sólo se trataba de un jugueteo.

ARGENTINOS-ESTUDIANTES

Les sobró paño para jugar al cero

0 ARGENTINOS: Goyén; F. Batista, Cáceres, Rodríguez, Mac Allister; Netto, Gancedo, Cagna, Paz; Ramallo, Trapasso. DT: José Yudica.

0 ESTUDIANTES: Yorno; Prátola, Iribarren, Trotta, Ramírez; Balugano, Peinado, Ortega, Capria; Noremberg, Villalonga. DT: Humberto Zucarelli.

Cancha: Atlanta (local Argentinos) Arbitro: Francisco Lamolina. Cambios: 55m. Aredes por Noremberg (E); 60m. Vidal González por Trapasso (A); 78m. Soto por Peinado (E). Incidencias: 80m. expulsado Balugano (E). Recaudación: 96.260.000 australes.

Los dos equipos salieron a la cancha con la consigna de que no les hicieran goles. Por eso el partido que disputaron ayer Argentinos y Estudiantes por la primera fecha del campeonato Apertura sirvió únicamente para la estadística. El poco público que fue al estadio de Atlanta, donde Argentinos jugó de local, se fue de la cancha insultando y silbando a los dos protagonistas y reprobando su actitud especulativa durante los 90 minutos del encuentro.

En la primera parte del partido, Argentinos insinuó cierta predisposición a tocar la pelota, aunque progresivamente su intención se fue diluyendo porque no consiguió romper el cerco que el conjunto de Zucarelli construyó en su línea defensiva. El local estuvo más cerca de conquistar un gol que Estudiantes. Los intentos de los juveniles Trapasso y Netto fueron la pequeña cuota futbolística que aportó el equipo de José Yudica, que tendrá que trabajar mucho con sus dirigidos. Principalmente en la búsqueda de variantes ofensivas.

Las pocas oportunidades de Argentinos siempre murieron en las manos del arquero platense, Yorno, quien con muy poco se convirtió en la figura de Estudiantes. Apenas se inició el segundo tiempo, el público comenzó a silbar debido a que ambos no buscaron el arco contrario, sino que se preocuparon más que nada por retener el balón. A medida que fueron pasando los minutos, el repudio se incrementó pese al buen desempeño que alcanzaron en los últimos 25 minutos los futbolistas Gancedo y Cagna, ambos de Argentinos. Tampoco les sirvió a los locales que sus dos volantes se adelantaran en el campo de juego. Lo hicieron sin compañía de los delanteros que a esa altura dejaron traslucir su desconcentración.

Cuando faltaban 10 minutos para finalizar, el árbitro debió expulsar al jugador Balugano por juego brusco, lo que definió la actitud de Estudiantes para este cotejo. Argentinos se fue de Villa Crespo sin la convicción necesaria para ganar el partido, en tanto que Estudiantes hizo lo propio pero con la alegría de su técnico que eligió un empate a la búsqueda de la victoria.

En definitiva, el cero a cero le quedó de medida a un partido que resultó un verdadero plomo.

Basile, por el aro olímpico

El técnico de la selección argentina, Alfio Basile, viajará el sábado próximo a Asunción, Paraguay, con la finalidad de buscar un lugar donde concentrar el equipo que participará en el torneo Preolímpico que se jugará a partir del 31 de enero de 1992. El entrenador irá junto con el presidente de AFA, Julio Grondona, también para asistir a la reunión que organizó la Confederación Sudamericana de Fútbol que dará a conocer los grupos que disputarán las eliminatorias de la Copa Mundial de 1994, a realizarse en Estados Unidos.

Alfio Basile, para el certamen Preolímpico, el primero que reunirá a jugadores menores de 23 años (antes se efectuaba con futbolistas de hasta 21 y que no habían jugado eliminatorias para un mundial), desea contar con los internacionales Gabriel Batistuta y Diego Simeone "porque quiero un equipo con pretensiones de ganar el torneo". De este campeonato sudamericano, los dos primeros clasificados jugarán en los próximos Juegos Olímpicos de Barcelona '92. En tanto, el técnico que dirigió el seleccionado nacional que obtuvo la Copa América en Chile, destacó que "seguramente" estarán también Diego Latorre, Fernando Gamboa y Antonio Mohamed.

Por otra parte, la AFA ya envió varios télex solicitando a las autoridades en donde juegan Batistuta (Fiorentina), Simeone (Pisa), Caniggia (Atalanta) y Leo Rodríguez (Brest de Francia) un permiso especial para que dichos futbolistas puedan disputar los encuentros que el conjunto argentino efectuará el 25 de setiembre, ante Resto de América, y el 29 de octubre frente al Resto del Mundo. El primer cotejo fue organizado por la C.S.F. con motivo de festejar el título logrado por los argentinos en la Copa América, mientras que el segundo fue organizado por la UNICEF y la Fundación Argentina contra el SIDA, motivo por el cual fue declarado de interés nacional.

GRITO PELADO EN SANTA FE

De noche, River con luz de Díaz

El cuadro de Passarella quedó como único puntero en el campeonato de Primera al imponerse en Santa Fe con un gol de Berti y otro de Díaz, la figura de la cancha.

1 UNION: Pumpido; Brandt, Leguizamón, Tomé, Armando; N. González, Cornaglia, Giusti, Cabrol; Centurión, Fernández. DT: Carlos Trullet.

2 RIVER: Comizzo; Basualdo, J.A. Sánchez, Rivarola, Gordillo; Toresani, Astrada, Borrelli, Berti; Medina Bello, Ramón Díaz. DT: Daniel Passarella.

Cancha: Unión. Arbitro: Abel Gnecco.
Goles: 7m Centurión (U), 30m Berti (R), 75m Díaz (R). Cambios: Ligori por Cornaglia (U), Talarico por Fernández (U), Silvani por Berti (R).
Detalles: a los 48 fue expulsado Centurión (U).

(Por Jorge Salum, desde Santa Fe) El flamante gobernador electo de la provincia de Santa Fe tiene el corazón futbolero partido en dos: de un lado Unión y del otro, River. Tal vez por eso fue el único, entre los 20.000 hinchas presentes en la cancha de Unión que apostaba sus boletos al empate. Carlos Reutemann llegó a la cancha casi sobre la hora del comienzo del partido y cuando le pusieron delante un micrófono para explicar su triunfo recordó que había recorrido toda la provincia, que asistió a más de 230 de las 381 comunas santafesinas y que estuvo en muchas escuelas y hospitales. También dijo que a medida que se acercaba la elección "crecía mi esperanza de vencer a Usandizaga" y después no dijo nada más y se sentó a mirar el partido. Seguramente, Reutemann se entretuvo bastante, como la mayoría de los espectadores, porque el partido —sin llegar a ser bueno— tuvo, en los 45 minutos iniciales, algunos pasajes muy emotivos.

En el arranque, en medio de la confusión, mientras los dos trataban de afirmarse bien en el terreno, el cuadro local golpeó primero cuando Armando se fue por la punta y levantó al centro para Centurión, quien metió un formidable cabezazo cruzado, a un ángulo. Comizzo se quedó clavado en el piso, mirando, impotente, cómo se metía la pelota y escuchando cómo explotaba el grito de gol en Santa Fe. Apenas iban 7 minutos de juego.

River tardó un rato en reaccionar. Astrada no encontraba lugar en el medio, pero Berti empezaba a moverse bien, la pelota comenzaba a circular por los pies de Julio César Toresani (ex jugador de Unión) y de Borrelli, y el pressing de los del fondo daba resultado. Logrado el primer objetivo de quitarle prolijidad a Unión en el medio, River comenzó a acercarse hasta los tres palos de Nery Pumpido siempre por la misma vía: Ramón Díaz. El Pelado, que confirmó su buen momento, apareció por primera vez en el área a los 18 minutos y sacó un remate que se fue cerca; enseguida no pudo conectar un pase de Medina Bello y sobre la media hora produjo la jugada que concluyó con el empate: entrando por la izquierda sacó un remate violentísimo que Pumpido devolvió sin retener y entonces aprovechó Sergio Berti para empujar la pelota a la red.

Hasta el final de la etapa, el cuadro de Passarella siguió controlando las acciones, aunque empezó a espaciar sus llegadas. Por el otro lado, Cabrol llevaba la bandera para que, de tanto en tanto, el conjunto local generara alguna inquietud en las proximidades de Comizzo.

En el arranque del segundo período, Centurión se hizo expulsar de un modo infantil pegándole un cabezazo a Rivarola delante del árbitro y se llevó de yapa el cantito de la tribuna que lo despidió al grito de "Qué boluuuuu". River, con un jugador más, siguió atacando hasta que a los 30 minutos consiguió en la red la merecida ventaja: Ramón Díaz


Sergio Berti.
Autor del primer gol.

pescó una pelota que se le había escapado a Pumpido y la empujó desde cerca. Cuatro puntos en dos partidos para el equipo de Passarella; tres goles en dos encuentros para el Pelado Díaz. Reutemann se fue contento por River y trieste por Unión.

Nada por aquí, nada por allá en Rosario

0 ROSARIO CENTRAL: Protti; Boggio, Cuffaro Russo, Trivisonno y Ubeda; Forletta, Andrade y Bisconti; Delgado, Mahía y Ramiro Castillo. DT: Angel Zof.

0 HURACAN: Puentedura; Maciel, Cúper, Serrizuela y Unali; De Felipe, Quiroz, P. Hernández; Saturno, Borghi y Morales; DT: Carlos Babington.
Estadio: Rosario Central. Arbitro: Juan Carlos Biscay.

Tic tac, tic tac, el buen toque de Huracán, con Borghi, Patricio Hernández y compañía, amenazó inundar Arroyito desde el primer minuto. Pero se quedó en garúa de ilusión. Con un trato muy prolijo de la pelota, con la iniciativa, el cuadro de Babington terminó cayendo en la inoperancia, haciendo cosquillas delante en el arco de Protti. Enfrente, un Rosario Central todavía aturdido por aquel partido perdido sobre la hora con River en el Monumental, cauteloso, falto de sorpresa, cerró el círculo de un partido que terminó aburriendo.

Lo tuvo un par de veces David Bisconti en el primer tiempo, cuando enganchó desde atrás pero no tuvo serenidad a la hora de definir. Huracán se refugió en las explosiones esporádicas de Saturno. Central tuvo más audacia en el segundo tiempo, a través de las punzadas de Delgado y Mahía, pero el Globo fue poco a poco adormeciendo bajo su control la pelota, para tener el dominio del partido y evitar bruscos sofocones. Así se esfumó sin gloria el partido. El equipo visitante consiguió finalmente el dorado objetivo del puntito, a costa de resoplidos.

Siguen hoy con Racing-Ferro

Racing y Deportivo Mandiyú jugarán hoy a partir de las 21 su partido suspendido por la primera fecha del campeonato Apertura, que se inició ayer con cinco encuentros, continuará el miércoles 18 con dos cotejos y finalizará el día que se enfrenten Platense-Independiente y Boca-Vélez, algo que ni en la AFA aún se determinó.

El equipo de Roberto Perfumo, que jugará de local, se entrenó ayer por la mañana y quedó concentrado a la espera del encuentro frente a los correntinos. En Racing practicó Horacio Basualdo, quien llegó del fútbol alemán, pero no se producirá su debut por una decisión del entrenador, que prefirió hacerlo entrenar unos días más. Por el lado de Mandiyú, Oscar López dio la lista de los once titulares al llegar ayer a la Capital con la intención de quebrar la opaca imagen que dejó hace diez días cuando enfrentó a Gimnasia.

El programa de la desordenada primera fecha del certamen continuará el miércoles próximo cuando se enfrenten San Lorenzo-Talleres y Belgrano-Ferro, aunque falta definir el día que se medirán Platense-Independiente y Boca-Vélez. Lo que sí está definido es que el equipo de Oscar Tabárez jugará el viernes venidero frente a Ferro, pero eso ocurrirá por la tercera fecha del torneo.

Racing formará hoy con: González; Reinoso, Borelli, Fabbri, Ventoso; Guendulaín, Marini, Tapia, Carranza; García, Abaurre. Mandiyú lo hará con: Medrán; Vattimos, Caballero, Barrios, Vega; Suárez, Perdomo, Juárez, Ramos; Torres, Mendoza.

POSICIONES

	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts.
River	2	2	—	—	4	2	4
Newell's	2	1	1	—	1	—	3
Gimnasia	2	1	1	—	1	—	3
Independiente	1	1	—	—	2	—	2
Talleres	1	1	—	—	2	—	2
Ferro	1	1	—	—	1	—	2
Huracán	2	—	2	—	1	1	2
Estudiantes	2	—	2	—	—	—	2
Español	2	1	—	1	1	1	2
Racing	1	—	1	—	1	1	1
Boca	1	—	1	—	—	—	1
Mandiyú	1	—	1	—	—	—	1
San Lorenzo	1	—	1	—	—	—	1
Platense	1	—	1	—	—	—	1
Unión	2	—	1	1	1	2	1
Central	2	—	1	1	1	2	1
Argentinos	2	—	1	1	—	2	1
Belgrano	1	—	—	1	—	1	—
Vélez	1	—	—	1	—	1	—
Quilmes	2	—	—	2	—	3	—

Quilmes 0 Newell's 1

La ventaja estuvo en la experiencia. El equipo campeón del fútbol argentino hizo la que sabe, con prolijidad. Quilmes, recién ascendido, busca su funcionamiento. Así planteado el partido, ganó el más solvente. Con un gol de Pochettino a los 31m. Newell's ya está segundo de River.

Quilmes: Mulet; Vivas, Escalante, Ingrao y Montenegro; Vanemerak, Benítez, Rodríguez; Decoud, Colombo y M. Rufini. DT: Hugo García.

Newell's: Romero; Garfagnoli, Gamboa, Pochettino y Fullana; Berizzo, Llop y Martino; Sáez, Domizzi y C. Ruffini. DT: Marcelo Bielsa.

Estadio: Quilmes. Arbitro: Luis Scime.

Gimnasia 1 Español 0

Con un gol de Odriozola, a los 36 minutos del primer tiempo, Gimnasia y Esgrima de La Plata superó bien a Deportivo Español, porque controló bien los avances de su rival, manejó mejor el balón en el medio y supo definir en el momento justo.

Gimnasia: Noce; Sanguinetti, Piro, Ortiz, Dopazo; P. Fernández, Bianco, Odriozola, Miranda; Mannarino; Guerra. DT: Gregorio Pere.

Deportivo Español: Catalano; Zárate, Busos, Luongo, Zanetti; Ergo, Correa, Peralta, Albornoz; Parodi; José Luis Rodríguez. DT: Oscar Cavallero.

Cancha: Gimnasia. Arbitro: Carlos Mastrángelo.

Campeonatos de ascenso

Nueva Chicago y Racing empataron 2 a 2 en un encuentro jugado ayer en Mataderos, correspondiente a la quinta fecha del Nacional B y que está incluido en el concurso 929 del PRODE como partido Nº 2. Por la misma jugada, All Boys y Tigre (partido 13) igualaron 1 a 1 en un encuentro de la sexta fecha del torneo de la Primera B metropolitana, que también registró el empate sin goles de Deportivo Armenio y San Miguel, en cancha de Tigre.

La muerte de un hincha

Los abogados de Emilio Chávez Narváez, el hincha de San Lorenzo condenado a cinco años y ocho meses de prisión por dar muerte al simpatizante de Boca Saturnino Cabrera, pidieron la revisión de la causa ante la Corte Suprema de Justicia, fundados en la declaración de dos testigos que afirmaron haber visto a otra persona arrojando el caño que causó la muerte de Cabrera.

Pesas cargadas

La Federación Italiana de Lucha, Pesas y Yudo (FILPJ) decidió suspender por tiempo indeterminado a todo el cuerpo técnico de pesas luego de que seis atletas de ese deporte fueran acusados de doping. La entidad decidió suspender toda la actividad internacional de las pesas e iniciar una profunda investigación además de sancionar a los atletas acusados de doping, tres hombres y tres mujeres. A ellos seis se les efectuó un control sorpresivo que dio positivo: todos habían ingerido sustancias prohibidas.

Argentino de básquetbol

Luego de superar serios inconvenientes que hicieron peligrar su realización, dio comienzo anoche en las ciudades de Santiago del Estero y La Banda, el 53° Campeonato Argentino de Básquetbol, con la participación de doce seleccionados. No integran sus equipos algunos jugadores de primer nivel debido a un conflicto entre la Confederación Argentina de Básquetbol y la Asociación de Clubes.

Yugoslavia sin croatas

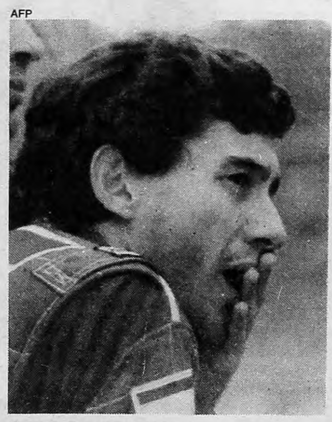
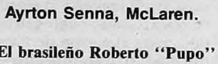
Los tenistas croatas Goran Ivanisevic y Goran Prpic declinaron la invitación que se les había formulado para integrar el equipo de Yugoslavia que jugará el próximo fin de semana contra Francia una semifinal del grupo Mundial de la Copa Davis. Los dos argumentaron que desistían a raíz de los hechos de violencia producidos en Yugoslavia en los últimos tiempos.



El libro de pases de la Fórmula 1 es un compendio de historia antigua

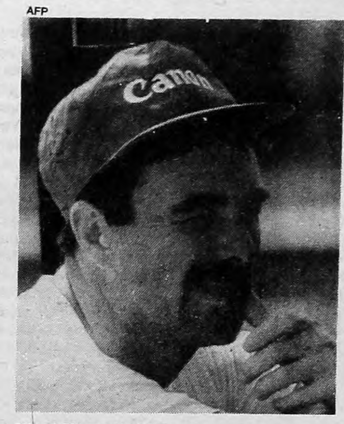
Senna no renovó con McLaren, Mansell se queda en Williams y Prost pasaría en 1993 a Ligier. Mientras tanto, son varios los que se pelean por Schumacher.

AFP

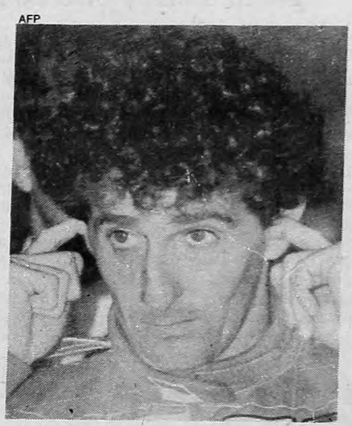
Ayrton Senna, McLaren.

AFP



Nigel Mansell, Williams.

AFP



Alain Prost, Ferrari.

El brasileño Roberto "Pupo" Moreno observó con desagrado cómo el telegrama de despido de la Benetton, que recibió el jueves pasado, lo dejaba a pie, no para la próxima temporada, sino a partir del Grand Prix de Italia, corrido el domingo pasado y apertura formal del libro de pases de la F1. Para no quedar sin vehículo, recurrió desesperado al irlandés Eddie Jordan, cuyo piloto alemán, Michael Schumacher, acababa de ser incorporado a Benetton para suplantar a Moreno precisamente a partir de esa carrera. "No hay problemas —le dijo Jordan— corrés con nosotros, pero esta carrera te cuesta 250 mil dólares". Moreno aceptó las condiciones, en una nueva vuelta de tuerca del mercado de pilotos de la máxima categoría.

El domingo, en Monza, alcanzó a dar solamente dos vueltas en carrera, hasta que el embrague de su verde monoplaza lo dejó tirado a un costado del circuito. Fueron las vueltas más caras de la historia de la F1: cada una le costó 125.000 dólares. "Roberto es un buen piloto —reflexionó el manager irlandés después de la competencia— pero para quedarse con nosotros va a tener que traer un buen dinero. Y él sabe cuánto." Un simple cálculo de multiplicación indica que una temporada completa de F1 en un equipo con aspiraciones vale cuatro millones de dólares. Sin sponsors importantes, el brasileño —que dio vueltas durante seis años antes de saltar a la F1, precisamente a causa del mismo inconveniente— ve en su futuro un 1992 demasiado tranquilo.

Como lo es el panorama actual del mercado de volantes. Este año no se registró ningún pase importante que conmoviera las estructuras de la categoría (como lo fue en 1989 el de Prost a Ferrari, o el de Mansell a Williams en el '90). Senna coqueteó con Williams y con Ferrari alternativamente, pero ambos equipos confirmaron a sus pilotos para el año próximo: Mansell y Patrese (será su quinta temporada en el equipo) en Williams, mientras Prost y Alesi se quedarán un año más en la escuadra de Maranello. Gerhard Berger volverá a ser —pese a los magros resultados— el número dos de McLaren, y sólo queda esperar que Senna se "resigne" a renovar contrato con su escuadra, con la que no está demasiado conforme, a pesar de la situación privilegiada en la que se encuentra.

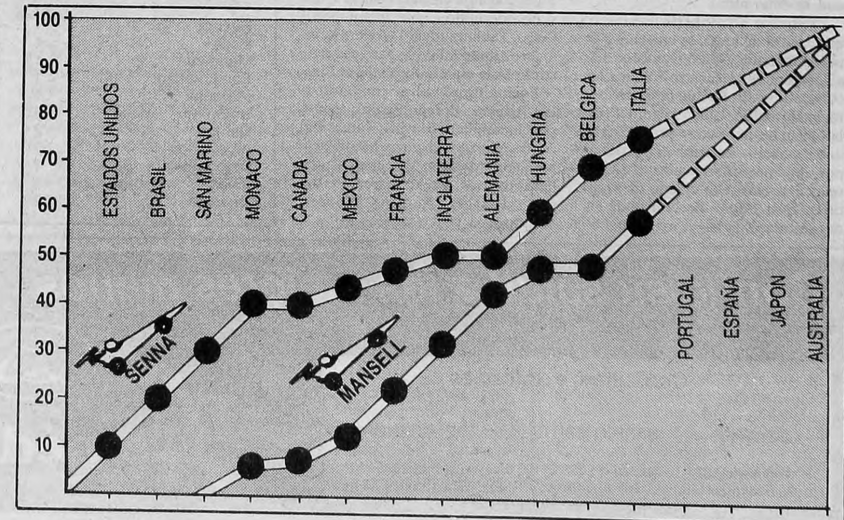
El brasileño especula con que finalmente Prost no respete el contrato con la casa italiana y se pase a Ligier, que para 1992 planea un equipo "todo francés" con el motor Renault y las cubiertas Michelin. En ese caso, el actual campeón podría ocupar la butaca vacía, siempre y cuando Ferrari le demuestre una real disposición de medios para mejorar sus magras performances de este año.

Mientras Prost decide qué hacer —probablemente vaya al equipo francés en el '93—, Guy Ligier ya le ofertó la primera butaca de su equipo a Nelson Piquet, a quien quieren retener en Benetton para acompañar a su reciente adquisición, el joven alemán Michael Schumacher nacido el 22 de enero de 1969 en Kerpen la revelación de la temporada. El ex tricampeón carioca se descolgó con un pedido de 20 millones de dólares por una temporada, que Ligier anunció que no está dispuesto a pagar.

FALTAN CUATRO CARRERAS

Las proyecciones dan ganador a Senna

Cuando al término del GP de Italia le preguntaron a Nigel Mansell qué opinaba respecto de la lucha por el campeonato que le viene ganando Ayrton Senna, el inglés respondió lacónico: "Nada". En Williams saben bien que necesitan algo más que una seguidilla de victorias de aquí al final de calendario para quedarse con el título. El gráfico —que muestra la acumulación de puntos a lo largo del certamen para uno y otro piloto— demuestra que, si hipotéticamente se repitiera el resultado de la carrera de Monza en las cuatro pruebas que restan (las líneas punteadas responden a esa hipótesis), el brasileño retendría el título por 99 puntos a 97. Luego de que Senna acumulara 30 puntos sobre Mansell en San Marino, la brecha se achicó a ocho unidades en Alemania, para estirarse en Bélgica dándole un respiro al campeón del mundo.



ARGENTINA Y BRASIL LICITAN EL CIELO

Prontito, los satélites

Collor no esperará a los soviéticos para lanzar sus satélites de comunicación. Aquí se escuchan sugerencias de los privados.


AFP

Collor de Mello ya no confía en la tecnología soviética.

Parece que en Sudamérica ha comenzado la carrera de los satélites. Esta semana, el presidente brasileño, Fernando Collor de Mello, anunció que no esperará a que los soviéticos ordenen sus asuntos internos y cumplan con los convenios de provisión de tecnología pactados y adelantó que comprará a otros países tecnología satelital. Mientras tanto aquí, el titular de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT), Raúl Otero, informó que hasta el viernes se recibirán sugerencias antes de redactar los pliegos para licitar a la brevedad "la provisión, puesta en funcionamiento y explotación por terceros de un sistema satelital nacional multipropósito para servicios de comunicaciones".

Hace un año, los soviéticos se comprometieron a ayudar a Brasil en sus primeros lanzamientos satelitales desde una plataforma ya construida en Barrera del Infierno, en Rio Grande do Norte. En su momento, y a pesar de que el de Collor de Mello no es precisamente un gobierno prosoviético, el gobierno brasileño aceptó alborozado la propuesta de la ayuda técnica de los soviéticos que le iba a permitir contar con una herramienta fundamental de comunicaciones en un territorio tan vasto.

El programa satelital brasileño fue lanzado en los años '70, pero su fase decisiva está parada desde hace unos cinco años. El gobierno se muestra ahora notoriamente apurado por poner en órbita, de una buena vez, sus satélites y espera contar con ellos a principios del año próximo para trazar un mapa completo de la situación ecológica del país.

"La convocatoria internacional ha suscitado un marcado interés por parte de operadores e inversionistas, dada la proyección para la región que tendrá la puesta en marcha del MERCOSUR", declaró ayer Otero. Según trascendió, entre los interesados en quedar bien colocados en el futuro sistema satelital argentino figura una empresa norteamericana que acaba de comprar —cosas de la perestroika— un viejo satélite que los soviéticos ya no explotaban por falta de presupuesto.

Entre los potenciales proveedores de tecnología se cuentan también firmas de Alemania, Estados Unidos, Italia, Francia, España y la República Popular China, entre otros. El gobierno espera que la inversión que estos privados realicen le permita a la Argentina contar con tecnología de punta para transmisiones televisivas vía satélite, tanto dentro de la Argentina como hacia todos los países limítrofes.

LAGOS

Cuando salió, atildado y sonriente como es su costumbre, casi todas las mujeres presentes —muchas de ellas luchadoras feministas de larga data— se dieron cuenta que allí se estaba consumando una contradicción. El locutor y animador Julio Lagos (a quien la semana pasada su esposa desde hace casi 20 años acusó públicamente de ser un hombre golpeador) abrió el acto con que el Salón de la Mujer consagró el domingo en La Rural a la mujer del año. Posteriormente, cuando algunas mujeres encararon a las organizadoras inquiriéndoles el porqué de la designación de Lagos, ellas alegaron que no se habían dado cuenta y que, finalmente, esas cosas habían salido en revistas del espectáculo.

Perdón Amadeus

En Salzburgo, más precisamente en la Plaza Mozart, la estatua dedicada al músico de quien se celebran los doscientos años de su nacimiento apareció convertida en una novedosa escultura de vanguardia, con una decoración de carritos de supermercado que prácticamente ocultan rostro y cuerpo del compositor. Pero no se trata de un homenaje más, sino de un acto de protesta llevado a cabo por el escultor austríaco Anton Thuswaldner que mediante esos símbolos del consumismo intenta protestar contra la excesiva comercialización de la figura de Mozart en este año de fastos y en una ciudad abarrotada de turistas. La protesta fue impulsada por la sociedad cultural Spot y ya levantó unas cuantas quejas por lo que se considera ni más ni menos que una profanación.

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

PORTAL. Mucho se habló sobre Raúl Portal, el recordado hombre del monito y el hop-hop, como la última adquisición de Gerardo Sofovich para ATC. Incluso llegó a escucharse —extraoficialmente, claro— en la emisora estatal que el animador autodefinido machista y confeso amigo de Mohamed Alí Seineldín ya tenía fecha de inicio para octubre, en el curioso horario de los sábados entre las 3 y las 5 de la madrugada (entiéndase: noche del viernes).

"Hasta ahora sólo he conversado con ATC de manera informal, igual que lo hice con otros cuatro de los cinco canales. No hay nada decidido", aclaró sin embargo Portal a **Página/12**, antes de comparar su situación con la de aquel marido cornudo último en enterarse.

GRITONA. Los escasos espectadores de "Cinco mujeres" (1,5 puntos de rating) ya habrán notado la ausencia reiterada de Lita de Lazzari. Pues bien: la fundadora de la Liga de Amas de Casa habría sufrido una suerte de "tirón de orejas" por sus reiteradas interrupciones al prójimo y desmesuras varias, todas ellas contrarias a las más elementales leyes televisivas. Ahora habrá Lita sólo de vez en cuando, "siempre que sus ocupaciones se lo permitan", como para no desmentir la versión oficial.

GALAN-TINI. "El grito del yacaré" pronto se va a escuchar hasta en Buenos Aires. La miniserie de 6 capítulos que produjo la televisión paraguaya acaba de ser comprada por ATC para su pronta difusión. Con libro de Carlos Lozano Dana y dirección de Arnaldo André, el melodrama tiene como máximo atractivo el debut ante cámaras de Osvaldo Sabatini, el guardabosque hermano de Gabriela. Ova y André son los protagonistas, lo que no se sabe todavía es quién hace de yacaré.

AMBICIOSOS. Para demostrar que la literatura latinoamericana "no está en crisis", la televisión colombiana se embarcó en una serie de 24 entrevistas con los más importantes escritores del idioma español. Así, pasarán por el programa "Palabra mayor", que dirige el novelista R. H. Moreno Durán, desde los Premios Nobel Octavio Paz, Gabriel García Márquez y Camilo José Cela, hasta Ernesto Sábato, Augusto Roa Bastos, Carlos Fuentes, Adolfo Bioy Casares y Rafael Alberti. Para la "profunda semblanza" de cada autor que se pretende, el equipo de filmación se desplazó a sus casas, cosa que marca —como ejemplo— el nivel de producción alcanzado.

Venezuela va por dos

Continuando con el programa "Setiembre Cultural en Buenos Aires", organizado conjuntamente por la embajada y el Consejo Nacional para la Cultura (CONAC) de Venezuela, hoy a las 21 se presenta el dúo de David Ascanio en piano y Valdemar Rodríguez en clarinete en el Centro Cultural Recoleta, en la capilla-auditorio. El sábado 14, también a las 21, el pianista David Ascanio ofrecerá como invitado de la Orquesta Banco Mayo, que dirige Mario Benzecry, un programa de homenaje a Mozart: su concierto K-466. Esto será en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto 2348. Localidades en venta.

Maestros, pasar por Caja

La celebración del Día del Maestro dio lugar a que la Caja Nacional de Ahorro y Seguro rinda homenaje a 50 personalidades, a las que considera "maestros" en sus respectivas disciplinas. Son algunos de ellos, Roberto De Vicenzo, Iris Marga, Osvaldo Pugliese, Miguel Najdorf, Adolfo Pedernera, Adolfo Bioy Casares, Fermín Chávez y Marco Denevi, entre otros, destacados en actividades culturales y deportivas. El acto se realizará mañana a las 15, en el salón de actos de la Caja, Solís 119, 4° piso.

Shakespeare está siempre a mano y encima aviva las polémicas

Habrá diez versiones del clásico inglés durante el año y dos directores, Ure y Bartis, explican sus puestas.

M. Manusia

Para Ure, se trata de no parecer un símil colonizado de Albert Finney.
Bartis prefiere reflexionar sobre los límites de la actuación y la realidad.

(Por Gabriela Borgna) A fines de setiembre en la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín subirá a escena un *Hamlet* dirigido por Ricardo Bartis que contará, entre otras cosas, con música de Carlos Villavicencio y un rock introductorio de Fito Páez. Menos de dos semanas después, se presume, hará otro tanto Alberto Ure con su curiosa *Noche de Reyes*, también de Shakespeare, en la que conviven Gino Renni, Carolina Papaleo y María Leal con actores que no transitan el género televisivo. Considerados ambos directores revulsivos dentro del panorama local, **Página/12** los reunió en un diálogo que incluye la reflexión sobre algunos mitos teatrales aparentemente inconmovibles.

—Sin haberse puesto de acuerdo, ambos eligieron a Shakespeare para este año. Bartis, un clásico largamente recorrido y Ure una de las obras menos transitadas del inglés. En cada caso, ¿por qué?

Bartis: —Primero porque me parecía interesante trabajar en *Hamlet* sobre cierta idea del mito de la teatralidad. Esta es una obra inconográfica en relación con esto; es una discusión teórica sobre el teatro, que es de lo único que se habla en la obra. Me interesan algunas ideas, tales como la vida como invento, esa situación equívoca de ser o no ser y su relación con el actor. Además tiene un duelo, es romántica, y me parecía interesante trabajar con base en la inexistencia de una tradición.

Ure: —Yo la elegí de común acuerdo con la anterior dirección del teatro. No es una obra que yo haya deseado hacer y casi no la tenía presente. Lo único que recordaba era una adaptación que había protagonizado Amelia Bence y que fue un gran éxito. Pero, después de leerla, me encontré con un tema que me es muy afín, los sentimientos, las apariencias, las farsas de los lugares sexuales, los lugares que en el amor despiertan la pasión. Por otra parte, este tema está en toda la obra de Shakespeare; uno puede abrir el tomo de las obras completas al azar y siempre encontrará algún saque al respecto.

Bartis: —*Hamlet* es interesante además desde la perspectiva de trabajar ciertos ejercicios teatrales, porque las situaciones en Shakespeare son siempre de tal grado de intensidad que el estilo personal resulta angosto.

—Ambos hicieron sus versiones personales de las obras. ¿Cuánto respetaron los textos?

Bartis: —En mi caso el texto es Shakespeare. Lo que sucede es que a veces no hay respeto por quien hablaba en el original, partiendo de una idea que estaba presente en el autor, en el sentido de que no importa tanto el personaje como el discurso. Desde allí, lo que hicimos fue cierta interpolación y cierta condensación, que lleva a que dure apenas una hora. Si se representara *Hamlet* en el original, duraría cinco horas y media.

Ure: —Con Shakespeare, uno descubre que siempre es poca cosa como director. Yo respeté el original salvo por la eliminación de un personaje que no tiene importancia alguna. Después seguí el orden cronológico de la obra pero también la corté. Y además el hecho de que sea una obra en castellano ya produce un cambio muy brutal. El cambio de idioma hace que sea y no sea Shakespeare, porque no hay que olvidar que el inglés es un idioma muy presente entre nosotros. Por oposición al griego de los clásicos, que ya no es una lengua viva y no hay referentes previos del sonido original del texto.

—¿Qué dificultades trajo en cada caso confrontar a los actores con la tradición shakespeareana vigente en los países europeos?

Bartis: —Lo que los actores deben sacarse de encima es la presunción de que pueden hacer algo parecido a la tradición europea. Shakespeare es además un autor muy obsceno y muy vasto. Para él, el poder es un poder mafioso igual que ahora; en sus obras el bien y el mal coexisten, se trastocan los lugares, el espacio está y no está porque lo que sucede en un castillo puede no suceder allí, inventa un idioma raro para su época. Desde allí el actor puede abordarlo con tranquilidad en la medida en que sabe que va a hacer un trabajo propio y que va a dar aquello que puede. También hay que aclarar que, por las condiciones en las que sabemos trabajar, había que hacer una versión de cámara porque no se puede convocar a tantos actores.

Ure: —Lo mío no es un trabajo inglés, por supuesto. Y tampoco creo que lo sea el de Bartis. Pensar que un actor argentino puede ser Albert Finney es absurdo. No pasa por creerse un símil colonizado.

—¿Y en su caso, Ure, en el que hay gente que proviene del teatro y actores que trabajan en televisión?

—Me interesa, desde mis dos puestas anteriores, trabajar con actores que provienen de distintos registros. No sé si puedo amalgamarlos pero es atractivo recrear la tensión que se produce en las distintas maneras del abordaje del actor. Las resistencias más gruesas al cruce vienen de los artistas llamados "de la cultura".

Bartis: —Creo que cuando Ure se refiere a la resistencia tiene que ver con una idea formativa de las prácticas comunes de la actuación. Así como habría una presunción de la tradición shakespeareana, este entrecruzamiento es muy potente en el sentido de que no se hace sobre la base de acuerdos previos. Es importante porque, al no haber tantos directores, y con cierta crisis autoral, en la práctica se termina produciendo una discusión interesante, que no circula por otros lugares.

Instrumentales al auditorio

Casi una decena de grupos musicales desfilarán durante el próximo fin de semana por el nuevo auditorio Astor Piazzolla del Sindicato Argentino de Músicos, embanderados bajo el título del evento que los convoca: el Primer Festival de Música Popular Instrumental. El propio SADEM y la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires avalan este evento, organizado por los músicos que actuarán el 13, 14 y 15 de setiembre, con el propósito de alimentar "esa necesidad de salir a la luz con mucha energía, para ocupar el lugar que corresponde dentro de la hoja de la cultura, dejando atrás el margen", según ellos mismos definen.

El viernes, abrirá el Trío Laiguera-De la Vega-Arcella, seguido por el grupo de Marcelo Kaplan y la Banda Latina. El primero se formó hace un año y medio y ofrecerá composiciones propias que interpretan aspectos de Buenos Aires. Kaplan aportará sus temas, basados en ritmos latinos, como chacareras, bagualas, candombes, fusionados con jazz y rock; y la Banda hará lo propio con temas de sus dos discos, el último, *Bordo*, recién editado.

Para el sábado, están programados Badén, con una propuesta de jazz moderno, con temas propios y también de Chick Corea, Pat Metheny, John Scofield y otros, siempre prometiendo arreglos originales. Habrá que oír. El grupo Film hará música popular contemporánea y Monos con Navajas se las traerá con una fusión de jazz, rock y música étnica, al mando del Pollo Raffo en teclados, Francisco Rivero en guitarra, Willy González en bajo, Daniel Volpini en batería y Rubén Sánchez Retta en percusión.

El Trío Alonso-Taveira-Merlo, el grupo El Observador de Occidente y el quinteto El Quartetazo cerrarán el domingo el festival. Repertorio propio, el primero, y una fusión de raíz jazzística, con imágenes y vivencias de identidad porteña, exhibirá el segundo. El Quartetazo, por su parte, también fusionará, pero elementos de raíz afro y latinos variados con armonía populares y del jazz.

NUEVA PELICULA

La vuelta al mundo

Tras doce años de preparación, ciento veinte días de rodaje y catorce meses de montaje, se dio en Bonn el último film de Wenders, uno de los mejores cineastas del mundo.

"Fue un proyecto angustiosamente grande y sin duda un film como nunca había hecho antes", dijo el director alemán Wim Wenders en la presentación de su película *Hasta el fin del mundo* en la ciudad de Bonn. Calificada por el propio realizador como una mezcla de "ciencia-ficción, trama policial y amor", la obra fue preparada durante 12 años y llevó más de 120 días de rodaje. En un montaje que duró casi 14 meses, el material fue reducido a 3 horas. Con un equipo que reunió a 600 personas, la filmación se desarrolló en cuatro continentes, nueve países y 17 ciudades, desde Berlín hasta Tokio, pasando por Nueva York. Para decirlo en números: esta coproducción germano-franco-australiana costó 23 millones de dólares, tanto como todas las anteriores películas de Wenders juntas.

Protagonizada por Solveig Dommartin, la protagonista de *Las alas del deseo* William Hurt, la francesa Jeanne Moreau y el sueco Max von Sydow, *Hasta el fin del mundo* comienza como una suerte de road-movie y termina como un viaje al interior del alma. La historia transcurre en el año 2000 cuando Hurt persigue a Dommartin y a su vez son seguidos por misteriosos perseguidores desde Francia, a través de Berlín y Lisboa, hasta Moscú, y desde allí, vía San Francisco, Tokio y China hasta Australia, siempre detrás de un botín codiciado: una cámara que hace ver a los ciegos. En el desierto australiano se detiene el itinerario físico de los protagonistas que "viven solamente ya para ver sus propios sueños, para ahogarse en su propio caudal de imágenes nocturnas", como dice uno de los personajes. Puesto a mostrar sueños ajenos, Wenders echó mano de las técnicas más avanzadas de la informática y a complejas cámaras, al tiempo que uno de los mejores estudios de efectos especiales de la televisión japonesa trató las imágenes para crear así las secuencias oníricas que forman una proporción sustancial de la segunda parte del film. Todo ello sobre el fondo de una banda sonora en la que trabajaron en forma exclusiva desde U2, Talking Heads y Depeche Mode hasta Lou Reed, Peter Gabriel, Robbie Robertson, Patti Smith y otros.

"En mi película casi todo es experimental, y hasta el final fue un problema enorme convertir esa película que en el fondo contiene tres y hasta cuatro films, en uno solo", declaró el director de *Paris, Texas* respecto de *Hasta el fin del mundo*. Con la enorme cantidad de material filmado, el realizador tiene pensado hacer más adelante otra obra de por lo menos seis horas de duración aunque se resigna a que en ese caso la película sea exclusivamente para televisión.

Cristo tienta en el Rojas

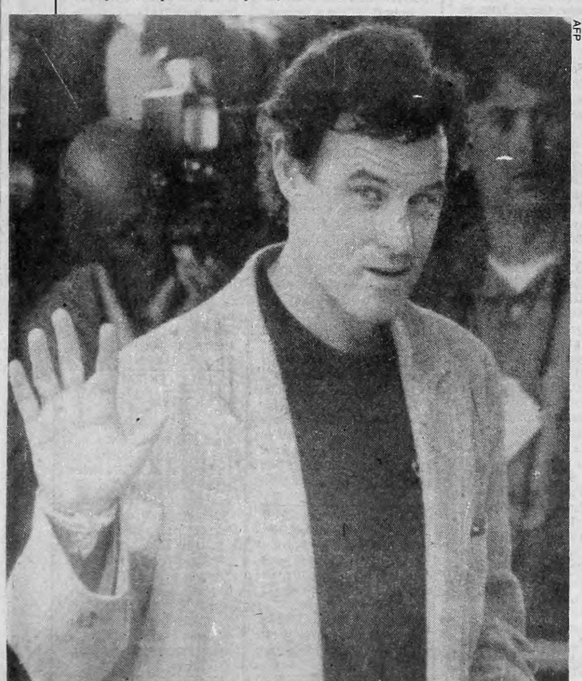
En el marco del ciclo titulado Ya fue, que se desarrolla en el Centro Cultural Ricardo Rojas de la Universidad de Buenos Aires (Corrientes 2038), se presenta hoy a las 21 y a las 23 *La última tentación de Cristo*, el polémico film de Martin Scorsese aún no estrenado en la Argentina.

Interpretado por William Dafoe, Harry Dean Stanton, Barbara Hershey y David Bowie, con música de Peter Gabriel, la película ha despertado las iras de la Iglesia Católica por la interpretación que hace el director de la figura de Jesús. "Cada uno debe actuar como mejor le parezca, sin presionar al prójimo. Yo creo en Dios y no en la Iglesia", se defiende el realizador de *Taxi driver* y *Buenos muchachos*. Los interesados en ver al Cristo de Scorsese deberán comprar las entradas media hora antes del comienzo de la función.

Brad Davis murió de SIDA

El actor norteamericano Brad Davis, protagonista de *Expreso de medianoche* —el film que consagró a Alan Parker a fines de la década del 70— murió de SIDA el sábado pasado a los 41 años en su casa de Los Angeles, pero recién lo anunció ayer a la prensa su esposa, Susan Bluestein. Si bien Davis sabía desde 1985 que era portador del virus, había decidido guardar su enfermedad en secreto porque, según su mujer, "tenía miedo de no poder trabajar más como actor si se sabía que tenía SIDA".

Consultada sobre la forma en que su marido había contraído la enfermedad, Bluestein aseguró que la vía de contagio fue la droga. Justamente, en *Expreso de medianoche* Davis había interpretado a Billy Hayes, un muchacho norteamericano sorprendido en la frontera turca con droga escondida bajo la camisa. Ingenuo y desprevenido, aquel joven no advertía el peligro de la situación en la que estaba involucrado ni la dureza a la que lo sometería la policía turca.


AFP

Entre otros trabajos de Brad Davis se destacaron su participación en la película *Carrozas de fuego*, su composición del senador Robert Kennedy en la miniserie de televisión "Robert Kennedy and His Time" y su interpretación de Jackson Seholz en *Momento de gloria* de Hugh Hudson. A pesar de su promisorio futuro allá por 1978, cuando ganara el Golden Globe por su trabajo en *Expreso de medianoche*, no logró imponerse en la meca del cine entre los protagonistas de éxito del nuevo cine norteamericano de los años 80. En compensación, tuvo la oportunidad de trabajar con el director alemán Rainer Werner Fassbinder, quien lo llamó para intervenir en *Querelle*, el film basado en la novela de Jean Genet. Presentado en 1982 en el Festival de Venecia, generó muchísimas discusiones y la admiración superlativa de parte de la crítica. El presidente del jurado de la Mostra, Marcel Carné, dijo: "Fui el único que defendió *Querelle*, y sigo pensando que pese a ser resistida, la obra de Fassbinder —se quiera o no, se la deplore o no— tendrá su merecido lugar en la historia del cine".



CINE



AGENDA SECRETA -P/M/13- Ideal 4. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn. 1.10.

AMERICA AL DESNUDO -P/M/18- Ideal 1. Suipacha 378 . 396-3300. Lun. a Vier. a las 13.10, 15.10, 17.10 y 19.10. Sáb. trasn.: 1.30: The Doors.

ATAME -P/M/16- De Pedro Almodóvar. Con Victoria Abril y Antonio Banderas. Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 14.05, 16.20, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30.

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA- Hablada en castellano. Los Angeles 1 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 13, 15, 17 y 19.

CAMILLE CLAUDEL -APTA- De Franco Zeffirelli. Con Isabelle Adjani y Gerard Depardieu. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30 y 20.30. Maxi 2. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.10, 17.30 y 21.

CANIBAL HOLOCAUSTO -P/M/18- Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 15.05, 18.20 y 21.35. Sáb. trasn. 1.15.

CORAZON DE LEON -P/M/13- Con Jean Claude Van Damme. Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

DANZA CON LOBOS -APTA- De y con Kevin Costner. Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 17.30 y 21.15. Sáb. trasn.: 1.20.

DURMIENDO CON EL ENEMIGO -P/M/16- Con Julia Roberts y Patrick Bergin. Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

DURO DE AGUANTAR -P/M/13- Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 12.40, 16.10, 19.40 y 23.10. Sáb. trasn.

EL ARMA PERFECTA -P/M/13- Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 14.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.

EL EXORCISTA III -P/M/16- Select Lavalle . Lavalle 921 . 396-0235. Cont.: 13.15, 17.05 y 21 (Sáb. 15.40, 19.35 y 23.25).

EL JOVEN MANOS DE TIJERA -P/M/13- Con Johnny Depp y Winona Ryder. Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338 A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL PRINCIPE ENCANTADO -APTA- Ideal 1. Suipacha 378 . 396-3300. Sáb. y Dgo. a las 13.30, 15, 16.30 y 18.

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES -P/M/16- Con Jodie Foster y Anthony Hopkins. Cinema Uno. Suipacha 460 . 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn. 1.20.

ESA RUBIA DEBILIDAD -P/M/13- Con Kim Basinger y Alec Baldwin. Santa Fe 2. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

FRIDA -P/M/18- De Paul Leduc. Cosmos. Corrientes 2050 . 953-0802. A las 15.10, 17.40, 20.05 y 22.30.

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13- Con Patrick Swayze y Demi Moore. Ideal 5. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. Metro 2. Cerrito 570 . 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

JUDOU -P/M/16- De Zhang Yimou, nominada Oscar '91 Mejor Película Extranjera. Atlas Santa Fe 2. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 14.55, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. Broadway. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 16.50, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LA HOGUERA DE LAS VANIDADES -P/M/13- Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

LA LECTORA -P/M/16- Con Miou Miou. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

LA LUNA EN EL ESPEJO -P/M/16- De Silvio Caiozzi. Lorca 2. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 15.05, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35.

LA NOCHE OSCURA -APTA- De Carlos Saura. Con Juan Diego. Loire . Corrientes 1524 . 49-1900. Estreno exclusivo: A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

LA PROFECIA IV -P/M/16- Select Lavalle . Lavalle 921 . 396-0235. Cont.: 15.20, 19.15 y 23.10 (Sáb. 13.40, 17.30, 21.25 y trasn. 1.35).

LA PRUEBA DEL CRIMEN -P/M/13- Con Burt Reynolds y Theresa Russell. Lorca 1. Corrientes 1428 . 40-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1. Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

LA REDADA -APTA- Con U. Dumont, G. Lunadei, M. Barraza y L. Nebbia. Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 (Sáb. y Dgo. dde. las 17.10. Miér. sólo 15.10 y 17.10).

LAS TUMBAS -P/M/16- Con Norma Aleandro y Federico Luppi. Dir.: Javier Torre.

LAS TUMBAS
SENSACIONAL
EXITO

Libertador. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LLAMAME SI ME NECESITAS -APTA- Con Mickey Rourke. Ideal 6. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.

LLAMARADA -P/M/13- Metro 3. Cerrito 570 . 35-4219. A las 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

MALAS COMPAÑIAS -P/M/16- Con Rob Lowe y James Spader. Atlas Santa Fe 1. Santa Fe 2015. 84-7878 A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MI POBRE ANGELITO -APTA- Hablada en castellano. Los Angeles 2 . Corrientes 1770 . 40-3742 A las 21 y 23. Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10.

MI QUERIDO INTRUSO -P/M/13- Con Richard Dreyfuss y Holly Hunter. Metro 1. Cerrito 570 . 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

MISERY -P/M/16- Con James Caan y Kathy Bates. Maxi 1. C.Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.45, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

MOON 44 -P/M/13- Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA- Hablada en castellano. Los Angeles 1. Corrientes 1770 . 40-3742 A las 13, 15, 17 y 19.

REGRESO A LA LAGUNA AZUL -APTA- Con Price Entertainment y Randal Kleiser. Dir.: William A. Graham. Capitol. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1. Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn. 1.25. Gaumont. Av. Rivadavia 1635 . 40-3050. A las 14.30, 16.25, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.

ROBIN HOOD -P/M/13- Con Kevin Costner. Iguazú. Lavalle 940 . 393-9931 A las 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

SALAAM BOMBAY -P/M/16- Ideal 3. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.05.

SENTIDOS -P/M/18- Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 13.30, 16.45, 20 y 23.15.

STANNO TUTTI BENE -P/M/13- Con Marcello Mastroianni. Ideal 2. Suipacha 378 . 396-3300. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10: América al Desnudo.

TE ESPERO EN MIS BRAZOS -P/M/16- Con Gerard Depardieu y Marushka Detmers. Concorde . Lavalle 925 . 396-1850. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.40 y 23.

TERMINATOR 2 -P/M/16- Con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron. Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. Losuar. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Ocean. Lavalle 739 . 322-1515. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. Santa Fe 1. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

UNA CHICA MUY REBELDE -P/M/13- De Michael Verhoeven. Premier 2. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 17.30, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn. 1. Center Santa Fe. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

VIAJE DE EGRESADOS -P/M/13- De Pupi Avati. Premier 1. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.

VUELO A LA GLORIA -APTA- Con Danny Glover y Willem Dafoe. Suipacha. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50.

ZONA CALIENTE -P/M/18- De Dennis Hopper. Con Don Johnson. Premier 3. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200 A las 15.35, 18.05, 20.30 y 23: Misery -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10.-

BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Terminator 2 -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.-

BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.40 y 23.05: Esa rubia debilidad -P/M/13-

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183 A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: Te espero en mis brazos -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: El silencio de los inocentes -P/M/16- Sáb. trasn.-

DE LA INFANTA . Av. Libertador y Bullrich. 775-9870. A las 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50: Las tumbas -P/M/16- Notic.-

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: Judou -P/M/16-Sáb. trasn.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 13.50, 15.45, 18, 20.20 y 22.40: Regreso a la laguna azul -S/R- Sáb. trasn.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: Malas compañías -P/M/16- Sáb. trasn.-

LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996. Cont.: 15, 19.25 y 22: Cyrano de Bergerac -S/R- 17.30: Te amaré hasta matarte.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899 A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40: Robin Hood -P/M/13-Sáb. trasn.-

NUEVO RITZ. Cabildo 853. 772-0817. Cont. 14.20, 16, 17.40, 19.30, 21.10 y 23: Una chica muy rebelde -P/M/13- Sáb. trasn.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: La lectora -P/M/16- Sáb. trasn.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: El joven manos de tijera -P/M/13- Sáb. trasn.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829 . 781-6500. Cont. 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Atame -P/M/16-Sáb. trasn.-

BOEDO

GRAN SAN JUAN . Av. San Juan 3246 . 97-4293 Cont. dde. las 14.30: Caricias ardientes -P/M/18- Gatas eróticas.-

NATIONAL PALACE . Av. San Juan 2461 . 941-1723. Cont.: 14.15, 18.25 y 22.35: La hoguera de las vanidades -P/M/13- 16.25 y 20.35: Mujer bonita.-

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084. Vier. a Dgo. a las 14.30 y 17.20: He Man 2 -S/R- 16 y 18.30: Katy la oruga valiente.-

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 15, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.30: Misery -P/M/16- Variedades.-

SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30: 5 Dedos de Furia -P/M/13- Retroceder nunca, rendirse jamás.-

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermudez 2052. Todos los días: 15.30 y 18.50: Súper Xuxa -S/R- 14.20: El gato con botas; 16.50: Cortocircuito 2. En castellano.-

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. 69-1356 A las 16.35 y 21.25: El padrino 3 -P/M/16- 14.30 y 19.20: Lluvia negra.-

LINIERS

GRAN LINIERS . Av. Gral Paz 47 . 653-2266. Cont. 14, 16.25, 18.50 y 21.15: Terminator 2 -P/M/16- Sáb. trasn.-

NORTE

RIALTO . Av. Córdoba 4287. 862-8764. Cont.: 14.20, 17.50 y 21.30: Las tortugas ninja 2 -S/R- 16 y 19.30: El planeta de los simios. En castellano.-

PARQUE PATRICIOS

RIVAS . La Rioja 2054 . 943-1840. Cont.: 14.30, 18 y 21.30: Vuelo a la gloria -S/R- 16.30 y 20: El arma perfecta.-

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. M. Sastre 3195. 501-6462. Cont. 14.40, 17.45 y 20.50: Camille Claudel -S/R- Variedades.-

PARQUE . Cuenca 3256 . 501-4448 Cont.: 14.30, 18.10 y 21.40: Corazón de león -P/M/13- 16.20 y 20: Cuando Harry conoció a Sally.-

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA . Mosconi 3360 . 571-5208 Cont.: 17 y 21.30: Ghost (la sombra del amor) -P/M/13- 15 y 19.30: Vuelo a la gloria.-

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO . Murguiondo 4062 . 601-3457. A las 14.30, 18.20 y 22.15: Corazón de león -P/M/13- 16.20 y 20.10: Acción al rojo vivo.-

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 15.45 y 20.45: Con Toda la Furia -P/M/13- 12.25, 17.20 y 22.25: Golpe Mortal; 14 y 19: Mujeres en Fuga.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30: Susurros en tus Oídos -P/M/18- de Stephen Frears. Con G. Oldman y V. Redgrave.-

Club de Cine. Sarmiento 1249. Minicine 1: A las 16.40, 19.10 y 21.40: La Caída de la Casa Usher, de R. Corman. Con V. Price. Minicine 2: A las 16.30, 19.30 y 21.30: Donde Comienza el Norte, de L. Milestone. Correo del Oeste, de J. Cruze.-

I.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. A las 19.15 y 22: Cristo se Detuvo en Eboli -P/M/13- de Francesco Rosi. Con G. M. Volonté, I. Papas y L. Massari.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 11, 14.30, 18 y 21.30: Warlock (el Brujo) -P/M/13- 12.45, 16.15 y 19.45: Lejos de Casa.-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Panorama del nuevo cine venezolano: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: Macu, la Mujer del Policía -P/M/18- Dir.: Solveig Hoogesteijn. Pl.: A 20.000.-



TEATRO

TEATROS

TEATRO COLON . 35-5414. MIERCOLES 11 a las 20.30: 2ª Func. de la Serie "B" p/Estudiantes. Ultima representación: "COPPELIA", de Delibes-Martínez. Orq. Filarm. de Bs. As. y Ballet Est. del T. Colón. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta. dde. el martes 10. VIERNES 13 a las 21: Func. Ext. N° 63, org. por el T. Colón y el Mozarteum Argentino. Act. del "Cuarteto Beethoven de Roma". En programa obras de W. A. Mozart, M. Reger y R. Schumann. Sob. de Ab. en vta. dde. el miér. 11. SABADO 14 a las 21: 12ª Func. del Ab. a 19 Conc. a cargo de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: PEDRO I. CALDERON. Prog.: Obert. de "El Empresario", de W. A. Mozart; Concierto N° 2 p/piano y orq., de S. Prokofiev. Sol.: Serghei Yerochin; Sinfonía N° 7, de A. Bruckner. Sob. de Ab. en vta. dde. el jueves 12. MARTES 17 a las 21: Func. Ext. N° 64, org. por el T. Colón y el Mozarteum Argentino. Act. del "Cuarteto Beethoven de Roma". En prog. obras de W. A. Mozart y J. Brahms. Sob. de Ab. en vta. dde. el Sáb. 14. MIERCOLES 18 a las 20.30: 6ª Func. de Gran Abono. Opera "WERTHER", de J. Massenet. Con A. Kraus, M. Senn, M. Philibert y G. Gibert. Dir. de Orq.: MIGUEL A. VELTRI. Orq. Est. y Coro de Niños del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. dde. el martes 10. NOTA: Para ésta func. es obligat. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos.- BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Estreno: DIMITRI. Payaso y Mimo suizo. Ausp. de la Embajada de Suiza. Mar. a Juev. a las 21.30. Pl.: A 120.000. TANGO X 2 (Homenaje a Gardel). Con Miguel Angel Zotto, Milena Plebs, Guillermina y Osvaldo. Dir. Mus.: Daniel Binelli. Coreog. y Dir.: M. A. Zotto y M. Plebs. Vier. a Dgo. a las 22.30. Pl.: A 80.000.- Sala Casacuberta. Presenta: LOS INVERTIDOS de José González Castillo. Adap.: Alberto Ure. Con Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer y elenco. Dir.: Alberto Ure. Mar. y Miér. a las 21.30. Juev. a Sáb. a las 22.30. Pl.: A 80.000. (Mar. a Juev. A 50.000). CUARTETO, de Eduardo Rovner. Con Jorge Petraglia, Gastón Martelli, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Sergio Renán. Juev. (pop. A 50.000) a Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000. Sala Cunill Cabanellas. Presenta: UN DIA DE ESTOS, de Carlos Vittorello. Con María Cristina Láurenz, Alicia Berdaxagar, Luis Campos y gran elenco. Canciones de Valcarcel y Vittorello. Dir.: Santángelo. Juev. (pop. A 50.000) a Sáb. a las 21.30. Pl.: A 80.000. FLORITA, LA NIÑA PERSEGUIDA, de Bernardo Carey. Con Andrea Tenuta, Norberto Campos, Antonio Ugo y gran elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Mar. y Miér. (Pop. A 50.000) a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 80.000. Loc. en vta. c/3 días de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Mar. a las 21: MI BUENOS AIRES TANGUERO, en el Ciclo "Martes de Tango". Con Alberto Castillo, Nelly Omar, Enrique Dumas y Beba Bidart. La act. del maestro Jorge Dragone y el ballet de Gloria y Eduardo. Part. esp. de Héctor Fuentes. Pl.: A 60.000. Miér. a las 21: DANZANDO EN EL DISCEPOLO. Muestra permanente de danza coordinada por Norma Binaghi y Omar Berti. Coreografías de Rosana Grinstein. Pl.: A 40.000.- REGIO. Córdoba 6056. Vier. y Sáb. a las 21: "Gotán". Opera rantifusa de Julio Tahier. Con María Silvia Varela y Noemí Kazan. Piano: A. Medina. Dir. Gral.: Gladys Romero Marcial y Julio Tahier. Pl.: A 40.000. Dgo. a las 20: "Danzando en el Discépolo". Ciclo de Danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Berti. Obras de Roxana Grinstein. Pl.: A 30.000.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Miér.(desc. a jubil. y estud.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Alfredo Alcón en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet. Localidades en vta. con 7 días de anticip.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Teatro Astros presenta a BOTTON TAPen TOO MUCH Dir.: Aníbal Pachano y Ana Sans. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 21.30 y 23.15. Domingo a las 21.30.

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: BRUJAS De Santiago Moncada. Dirección: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Av. Callao 360. 804-1600. 45-6906. Miér. (c/debate) a las 21. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20: Mabel Manzotti en: Y..? Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernándes. Con Rodolfo Machado, Silvia Dietrich, Boris Rubaja y Elvira Vicario. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. y Dgos. desc. a estud. y jubil.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-1915. Sáb. a las 21.30: Sec. de Cultura de SMATA presenta el Ciclo: "La Fiesta", de Maestro y Vainman. "LA FIESTA DE LOS DIVORCIADOS". Dir.: Miros. Afiliados y G. Familiar gratis.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21: Samuel Heilman en: "Se Acuerdan de Mí?", de R. Feierstein y S. Heilman. A las 22.30: "Residuos", de Juan Freund. Con Vilma Mega, Betty Raiter y elenco. Dir. Gral.: Horacio Medrano.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Vier. a las 21: 3 Mujeres al Hilo, las mujeres al humor por el Grupo Envergadura. Vier. a las 22: Gaia New Age y el Salvabache, delirio humorístico por el Grupo Maldita la Gracia. Vier. a las 23.15: Una mágica manera de hacer el humor: Polvos Mágicos, por el Grupo Las Mil y Una Noches. Vier. a las 0.30: Hagámoslo de a Cuatro, por el Grupo Círculo Vicioso. Dir.: G. Barkis. Sáb. a las 21: humor al rojo vivo: Don Juan y el Infierno de la Sexualidad, de Marco Denevi. Dir.: F. Dimant. Sáb. a las 22: Poca Cosa, humorata de Antonio Dal Masetto. Dir.: D. Vilches. Sáb. a las 23.15: Haciéndose la del mono...logo, el humor del sátira/12 Carlos Guarnerio. Sáb. a las 0.15: el espectáculo que fracasó en Europa: Muchas Pelucas para un sólo Calvo, 3er. año de éxito, con E. Calvo. Sáb. a la 1.30: cálgase de risa con el humor top: Usted, se Cayó o lo Tiraron?, con Luis Mazzeo, la máquina del humor.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040/9799. Vier. y Sáb. a las 21: Ciclo de Teatro: "El Deseo Atrapado por la Cola", de Pablo Picasso. Dir.: Gabriel Levina. Vier. y Sáb. a las 23. Celcit presenta: "Qué no...?", de J. Cracio, C. Boyer y A. Fernández Ferrer, basado en los "Ejercicios de Estilo", de R. Queneau. Dir.: Jesús Cracio.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Sala Enrique Muiño. 46-1251. Vier. a Dgo. a las 19.30: "Página 19", de Maximiliano Paz. Dir.: Ricardo Sverdlick. Pl.: A 15.000.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Vier. (desc. a estud. y jubil.) a las 20. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: ANGELITO (Un Cabaret Socialista). De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Loc.: A 60.000.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: "Don Juan Tangorio". Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 19: "Aquella España de Zarzuelas y Cuplés". 3er. año de éxito con M. E. Venturiello, A. Terzulli y gran elenco. Piano: N. García. Dir.: O. Junco. Sáb. a las 21.15. Dgos. a las 20.30: "Federico...el de Granada". Textos: F. García Lorca. Con R. Quiroga, R. De Garay y C. Linares. Dir.: J. C. Belsi. Desc. a jub. y est.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: RAUL TAIBO y REINA REECH en: Y MIS PANTALONES...DONDE ESTAN? De Raig Galton y John Andrews. Trad. y Adapt.: Roberto Antier. Con G. Rey, L. Zimmermann, A. Iglesias, J. Aranda, F. Gianola, R. Fiore y O. Fuentes. Dir.: Ana María Picchio y Raúl Taibo. Esc.: R. Diviu.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Vier. y Sáb. a las 21.30: "La Yegua de Ojos Rosados", de Vito de Martini. Dir.: Edgardo Cané. Sáb. a las 22.30: "Criaturas", de Alberto Adellach. Dir.: Mario A. Abitbol. Sáb. a las 23.30: Teatro Vonthon en: "Pioneros", con libro, dir. y act. de Gabriel Calderón y Diego Bergier.

EL PARQUE. Bolívar 825. 361-8329. Vier. y Sáb. a las 22: "El Misantropo", de Molière. Dir.: Alberto Cattán. Sáb. a las 20: "Guitarras en Concierto". Inauguración del Ciclo con Gabriel Schebor.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 21.30: "El Sr. Galíndez", de E. Pavlovsky. Con E. Zanabria y M. Pérez. Vier. a las 23. Sáb. a las 23.30: "Todoteatro" (Actuar para Vivir), con E. Zanabria y L. Lerda. Sáb. a las 22: "Sexo, Beethoven y TV", con R. Macedo y N. Aquilante. Vier. a las 0.30. Sáb. a la 1: "Los Ganzúa" (F. Kamini y C. Chaffans), original dúo humorístico. Dgos. a las 19: "Memorias sobre Equus" (c/debate). Dir. de todas las obras: Carlos Castaño.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Juev. (pop. A 70.000) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Virginia Lago y Jorge Rivera López en: AY, CARMELA!, de José Sanchis Sinisterra. Dir.: Dervy Vilas. Pl.: A 120.000. Jub. c/desc.- Sala 2: Vier. a las 21; Sáb. a las 23: "El General Desconocido", de R. de Obaldía. Dir.: F. Guthmann. Dgos. a las 19: "La Gran P...", con S. Gaudin y A. Montoya. Libro y Dir.: A. Drjlich. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30: "Camas Separadas", de M. Ramos. Dir.: Agustín Alezzo. Pl.: A 100.000.- Sala 3: Sáb. a las 21: "Delirio a Dúo", de Eugène Ionesco. Dir.: Raquel Orella. Sáb. a las 23: "El Corazón Delator", de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio. Loc.: A 60.000.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Estreno '91. Daniel Maggio presenta una comedia musical transgresora y desopilante: SILVESTRE, VICKY BUCHINO, RICARDO DUPONT y PAULA MARTINEZ en: FANTASIA DE UN SEDUCTOR De John Robinson. Dir.: Carlos Gross. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Miér. y Juev. prec. pop. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Dir.: Federico Herrero. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 0: Ayúdeme Dr. Freud, de G. Villalba. Lun. a Juev. a las 18. Vier. a las 22. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: "Un Motivo Sexual", de N. Hamsen. Lun. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 19.30: "En Ropa Interior", de P. Heller. Lun. a Juev. a las 22.30. Vier. trasn. 1. Sáb. trasn. 2. Dgos. a las 18.30: "Rouge y Polvo", de P. Heller. Vier. a las 22. Sáb. trasn.: 1. Dgos. a las 20.30: "Zonas Erógenas", de P. Heller. Vier. a las 0. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: "Intimidades del Puma López", comedia de G. Villalba.

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Mar. a Juev. a las 21.30.

Vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23 y trasn. 1. Dgo. a las 20: **Hugo Moser** presenta la Revista de Actualidad:

INCREIBLE

Con Darío Vittori, Diana Maggi, Juan C. Dual, Zulma Faiad y Joe Rigoli. Actriz invitada: Patricia Dal. Desc. a Jubil.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. Vier. a las 21: **"Fiesta en el Jardín"** y otros cuentos de K. Mansfield, por Ana María Bovo. Dir.: Javier Margulis. Loc.: A 50.000.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19:

SUSANA RINALDI

en "TANGOS DE LA MALA VIDA". Baile: L. Toccacelli y D. Montero. Mús.: J. C. Cuacci, J. A. Pogliano y M. A. Nicosia. Idea: Kive Staiff. Vest.: Renata Schussheim. Coreog.: L. Brodsky. Libro y Dir.: Susana Rinaldi.

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Miércoles 11 a las

"Hoy a las 20 hs. Recital Ignacio Copani"

20 recital de IGNACIO COPANI.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Teatro Municipal San Martín y Esc. Nac. de Arte Dramático ptan.: **"Pascua Rea"**, de Patricia Zangaro. Gran elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl.: A 40.000. Desc. 50% a jubil. y estud.-

IDEAL 1. Suipacha 378. 396-3300. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30:

GLORIA

Con Violeta Rivas, Chela Ruiz, Rubén Stella, Alfredo Zemma y Camila Perisé. Mús. Orig.: Angel Mahler. Dir. Gral.: Alfredo Zemma.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"La Hija del Capitán"**, de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Roberto Castro. Men. 25 años A 40.000. Sáb. a las 22.30: **"2 x 4 Saxo"**. Miguel de Caro y Néstor Dalmao, con la poesía de Alberto Leiva.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Martes 10 a las 13: **La Feria** (Fusión). A las 18.30: **Hispanoparlantes** (Funk-Pop).-

Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:

CAVIARen
Lo Mejor

Dir.: Jean Francois Casanovas. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Sala Pablo Picasso.** OSCAR MARTINEZ y MERCEDES MORAN en:

LOCOS DE CONTENTOS

De Jacobo Langsner. Dir.: Carlos Rivas. Miér. (popular) y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. **Cante Jondo "Tablao"**. Mar. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30. Dgo. a las 21: El Cante Flamenco de **MIGUEL CORTES** con **Quique de Córdoba** y su grupo.

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. Vier. a las 23.30: **"Sueños y Ceremonias"**, de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre (F. Blanco, R. Santillán, D. Dolci y J. Barbeito). 50% desc. a estud. Sáb. a las 19: **"Rimbaud, el Ojo Salvaje"**. Libro y Dir.: Máximo Salas y Oscar Salorio. 50% desc. a estud.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 21.30: **"Las Barbis también van al Baño"**, por Las Barbis. Vier. y Sáb. a las 23: **"Los Pro y los Contra de Hacer Dedo"**, de J. Sbarra. Dir.: C. Liska. Vier. a la 0.30: **Susana Mayo** en "Cómo Llevarse un Caballero a la Cama, sin Dejar de ser una Señora". Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a la 1.15: **"El Argentum Circus Show"**, por Pierrock y La Troupe (los creadores del rock payasesco).-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lorenzo y Carlos Spadone presentan a **Susana Giménez** en

MOLLY BROWN

La presentación de Juan Darthes. Con Sabina Olmos, Claudia Lapacó, Gogó Andreu e Ivo Cutzarida. Dir.: Mario Morgan. Miér. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.45 y 23. Dgos. a las 20.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. El Humor Cambia Todos los Años!:

LOS PREPU

Coreografía: Patricia Lucoti. Dirección: Peter MacFarlane. Martes a Domingos a las 21. Sábados a las 21 y 23.-

LUNA PARK. Corrientes 99. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presenta

DRACULA

El Musical

Una criatura de **Pepe Cibrián**. 53 Artistas en Escena y Gran Orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sábados a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Platea Preferida A 200.000. Platea A 180.000. Súper Pullman A 170.000. Platea Alta A 150.000. Platea Cabecera A 50.000. Vta. c/7 d. de ant., de 10 a 20 hs.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Sáb. y Dgos. a las 18.30: **Francisco "El Hermano Universal"**, con H. Armoa y J. Zelik. Dir.: L. Camilion. Pl.: A 40.000. Desc. a grupos y jubil.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20:

EL TRICICLE

La Máxima Expresión del Humor Europeo. **Un Gag por Minuto.** Prod. Aisenberg & Asociados. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Mar. y Miér. a las 20.30: **OTELO**, de William Shakespeare. Dir.: Eduardo Gondell. Con Jorge Suárez, Claudio Martínez Bel, Julia Calvo y gran elenco. Juev. y Vier. (desc. especiales) a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LA GRAN ILUSION**. un espectáculo sobre la inmigración para pensar y conmoverse. Dir.: David Amitín. Con D. Marcove, S. Pampin, M. Cangiano y gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 17: **"El Barbero de Sevilla"**. Ciclo Vamos a la Opera. De G. Rossini. Con Primeras Figuras del Teatro Colón. Loc. dde. A 20.000.-

Sala Argentina. Segundo Año de Exito: Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 20.30: **"La Salud de los Enfermos"**, de Julio Cortázar. Adapt. y Dir.: Rolando Malié. Con E. Gargano, M. Mazzalomo, A. Pautasso y elenco. Pl.: A 50.000. Estud. y Jubil. 50% desc.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"De Zarzuela, Cuplé y Flamenco"** (Canciones de "Las Cosas del Querer"). Dir. Mus.: A. Montoya. Con M. Cassan, N. Díaz (canto), A. Montoya y J. Tendeira (baile). Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: PASELO. A pesar del ajuste volvimos!: **LOS KELONIOS** en "Mesa de Saldos II". Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30: **Los Melli** en **"Palomitas por Doquier"**. Su nuevo espectáculo. Vengan: todo lo lindo es lindo. Precios populares.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:

MEDIDA POR MEDIDA

De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso**. Miér. y Juev. (precios populares) a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20.-

SALA CAFE FANDANGO. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22: **"Zarzuela en Café Concert"**. Dir. Gral.: Teresa Molinari. Participe y cante con T. Molinari, O. Giancaterino, G. Zeccini y A. Santa Marina.

SALA ENCUENTRO. R. Peña 780. 42-4477. Vier. a las 21.30: **"Hoy es Siempre Todavía..."**, sobre poemas de Antonio Machado. Con María Balmayor. Dir.: Luis Salado. Música: J. Valcarcel. Vier. a las 23.30: **"A España con Salero y Pimentero"**, con Pyr Zennergam y Manin. Dir.: C. Lahet. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"En Boca Cerrada"**, de Juan Carlos Badillo. Dir. Gral.: Luis Salado. Sáb. a las 23: **"Jaula Magna"**, show cómico de H. Fili & D. Trugman.-

SALA TELENY CONCERT. Juncal 2479. 826-4639. Todos los martes a las 0.30: **La Divina Valeria** en "Boleros del Corazón". Piano: Oscar Delia.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Presenta a **Beatriz Salomón, Tristán, Nito Artaza, Mónica Guido, Tania, Los Tarantos, Emanuel y Tandarica** en:

LA REVISTA CORRUPTA

Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Dgos. a las 20.30 y 22.45. Sáb. a las 20.30, 23 y trasn.: 1.30.-

MUSIC-HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. Gran elenco Tradicional. Presenta **Las Noches Esplendorosas y Universales de Unión Bar**. Lo humano del tango y varonil de sus letras y su humor. Res. su mesa dde. las 19. Transporte incluido.-

BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Sáb. dde. las 23.30: La act. de **El Trío de ERNESTO BAFFA**, la pres. de **Oscar del Priore**. Las voces de **Carlos Rossi y Silvia Gaudin**, acomp. por Oscar De Elía (piano), Rubén Golluscio (bandoneón) y Eduardo Lettera (contrabajo). Tango-Danza con **Amira y Sergio Cortazo**.-

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2759. Sáb. 14 a las 22: Marcela Paz presenta "A Todo Rock" con **"Rapto de Europa"** (rock sinfónico teatral) en "Leopoldo y el Dragón".-

CAFE MOZART. Esmeralda 754. 322-3273. Bolet. dde. las 14: A las 19: La Radio en Vivo: **Luisa Delfino** en "Te Escucho". Artistas invitados. 3er. mes de éxito. A las 21.30: Tangos y Algo Más con **Leticia Daneri** en "Cómo no Quererte Buenos Aires". Con Virgilio Expósito, Héctor Silv y Aníbal Arias. Espect. y Cons.: A 140.000.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328. 8° Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band**. Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 60.000. Licor libre. Amb. climat.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE**. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

COLOMBIA. Av. de Mayo 1300. 38-7179. Presenta todos los días: **The Stars Show - Luis Alberto - Patricio Larroca - Daniel Rivas - Los Antillanos - Daniel Rodríguez**. Act. de **Amira** (Odalisca) y **Turco Salomón** (humor). Cons. Mín.: A 40.000. Cena Show: A 200.000.-

COQUEIROS (Café de las Américas). Balcarce 958. San Telmo. Juev. a las 0.30: **"Tango para Escuchar y Bailar"**, con Hugo Borges, Miguel Carrasco y Víctor Olivera. Vier. a las 22: **"Jazz x 4"**: A. Demogli, C. Jerez, D. Wainer y D. Perazzo. Sáb. a las 22: Jazz con **Trío Claudio García** y músicos invitados. Sáb. a las 0.30: **Show Brasilero**. Sáb. a las 0.30: **"Brasil en San Telmo"**, con Cydi Oliveira y **Sabor Café**.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Sáb. a las 0.30: A la Carga con **LEO MASLIAH** en **"Dos Personas en Escena!"**, con la exquisita **Alicia Gandini**. Pl.: A 80.000. Socios: A 50.000.-

DEL PLATA. Cerrito 228. Vier. 13 a las 24: Marcela Paz presenta "A Todo Rock" con **"Blues Motel"**.-

EL ALMACEN DE PALERMO. Uriarte y Nicaragua. Vier. 13 a las 23: **"Doble Mano"** (Fusión). Sáb. 14 a las 23.30: **"Rabat"** (Proyección con Raíz Flamenca).-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos**. Palabras: **Isabel Gil Arenas**.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Jueves a las 21.30 **Dúo Muito**. Música brasilera y latinoamericana. Viernes a las 22.30: **Silvina Platt - Esteban Morgado**, interpretando baladas. A las 0.30: Eduardo Calvo en: **Muchas pelucas para un solo calvo**.

LA CASA DEL CANTOR. Pje. San Lorenzo 379 (San Telmo). 27-4559. Vier. y Sáb. dde. las 22: Actuación de **Juan Méndez, Jorge Cantos, Perico Romero, Mirta Braylan y José Muñoz**. Artistas Invitados. Cond.: Pocho González. Un lugar auténtico para los amantes del tango y folklore.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Vier. 13: Roque Narvaja. Sáb. 14: Celeste Carballo. Sonríe el Conde te Ama.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Miér. a las 22.30: **Dúo Vat-Macri** "Hacen Tangos". Juev. a las 22: Músicos eran los de antes... **"Porteña Jazz Band"** (25° Aniversario).-

LA VIEJA CASONA. Fray Cayetano Rodríguez 375. 613-2797. Vier. a las 22.30: Noche de Rock & Roll con **"Los Panopticos"**. Loc.: A 30.000.-

RESTAURANT-CONCERT

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna**. Una despedida? en **Buby su Taberna.** Un Agasajo? en **Buby su Taberna.** Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Unico Restaurante de Bs.As. que rinde culto a la Nostalgia. Para bailar toda la noche y disfrutando de un exquisito menú. Vier. y Sáb.: Exclusivo, el humor de **Juan Verdaguer**, las canciones de **Lalo Fransen**, el romanticismo de **Los Nocturnos** y la gran tangueada final con SIRO SAN ROMAN. Todas la tarj. Est. vigil.-

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/8680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. Reservas: 30-2963. Un lugar para sobrevivir. Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: **"Tango y España"**. Con: Hugo Marcel, Gloria Montes, Los Hnos. Rivas, Raúl Carrel, Julio Rodolfo y Paco de Arriba. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd.-

VARIEDADES

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Domingos de 9 a 17. Visitas Guiadas.-

INFANTILES

MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgos. a las 18: **"El Martín Fierro"**, por la Banda de la Risa. Dir.: Claudio Gallardou. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000. **Sala Casacuberta.** Sáb. y Dgos. a las 17.30: **"Pulgarcito"**, de Marisé Monteiro. Con Alicia Zanca, Virginia Lombardo y elenco. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Pl.: A 50.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Mi Adorable Poliyita"**. Con Carolina Papaleo, Hilda Benard, Aldo Pastur y Norma Pons. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl.: A 60.000. A las 17.30: **"La Cenicienta y Otros Cuentos"**. Espectáculo de ballet para grandes y chicos. 60 bailarines en escena. Dir. Gral.: Norma Binaghi y Esther Ferrando. Pl.: A 50.000.-

REGIO. Córdoba 6056. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Farsas Francesas del Medioevo"**. Pequeño teatro de Mané Bernardo. Con O. Pini, J. Sala y E. Paruzzone. Pl.: A 25.000.-

SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgos. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutrulí"**. Payasos para los más chicos. A las 17: **"Las Marionetas Humanas en el Planeta de los Niños"**. Con los artistas de las Marionetas Humanas Argentinas.-

ALFIL. Corrientes 1753. 40-7575. Sáb. y Dgos. a las 15.30: Federico Delía en: **LAS AVENTURAS DE PETER PAN**, de Marisé Monteiro. Con Francisco Nápoli (Smee) y Osvaldo Tesser (Garfio). Gran elenco. Cuerpo de Baile y Luca, el pastor inglés. Dir. Gral.: Mariana Sagasti. Bolet. de 14 a 21 (Sáb. y Dgo. dde. las 10).-

ESMERALDA. Esmeralda 425. 322-3600. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: **"Canciones para Mirar"**, de María Elena Walsh. Esperando al espectador 300.000. Dir. Gral.: José M. Paolantonio.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Vivitos y Coleando 2° Parte"**, de Hugo Midón. Con Andrea Tenuta, Roberto Catarineu y Carlos March.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291. Sáb. y Dgos. a las 16: La más exitosa comedia musical para chicos: **CREMA RUSA**, de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Inteligente, genial y divertida. Loc. en vta. dde. A 20.000. Desc. a grupos escol.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Más mágicos que nunca: LOS MUVIS presentan **"Una Nueva Fantasía"**. Nuevos personajes y nuevas canciones. Estrella de Mar y Martín Fierro mejor espectáculo infantil.-

SHOPYLANDIA. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/89. Todos los días de 10 a 22: La nueva atracción: **"La Mini Argentina"**. Además: "La Granja de Shoppy", "Mini Golfito", "Viaje Siniestro", Tren "El Argentino", Fortín "Los Lagartos", La Aventura del Pirata y el Exploratorio de Ciencias. Magia, Fantasía y Diversión para toda la familia.-



6.00

ATC - ATC 24 - 1ª EDICION.

7.00

ATV - EL CRONISTA. Noticiero
ATC - DESPERTAR AL PAIS. Con Daniel Mendoza

9.00

ATV - FM ASPEN. Música.
ATC - LA MAÑANA. Con Mauro Viale

10.30

ATV - BUEN DIA MARIA. Con María Amuchástegui

11.00

ATC - DIBUJOS ANIMADOS
13 - LOS WITTYS

11.30

ATV - ALF
9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA. Infantil

12.00

ATV - EXTRA
ATC - ATC 24 - 2ª EDICION
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - TELEDIA 13. Con César Mascetti

13.00

ATV - AMERICA EN VIVO. Magazine. Conducen Juan A. Badía, L. Delfino, L. Fuxan, C. Laratro, M. Mactas, Víctor H. Morales, María E. Sánchez, C. Zuberbuhler
ATC - GRACIELA Y ANDRES. Interés General
9 - NUEVEDIARIO. Con Guillermo Andino
11 - LA DAMA DE ROSA. Telenovela
13 - FAX. Con Nicolás Repetto

13.30

9 - ALMORZANDO CON MIRTA LEGRAND

14.00

11 - INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés

14.30

ATC - 5 MUJERES.

15.00

11 - UTILISIMA. Femenino
13 - MANUELA. Telenovela

15.30

9 - MUESTRA GRATIS. Espectáculos

16.00

ATC - BUENOS AIRES, HABLAME DE AMOR. Telenovela
9 - YO COMPRO ESA MUJER. Telenovela
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS. Infantil
13 - BIENVENIDAS. Femenino

17.00

ATC - LASSIE. Serie
9 - NUEVELIN. Infantil
11 - EL SHOW DE XUXA.
13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA. Telenovela

17.30

ATC - FLIPPER. Serie

18.00

ATC - CARRUSEL. Telenovela
9 - COSECHARAS TU SIEMBRA. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO. Con Cris Morena
13 - LAS TORTUGAS NINJA. Dibujos

19.00

ATC - LA TV ATACA. Musical con Mario Pergollini
9 - REGALO DEL CIELO. Telenovela
11 - TELEFE NOTICIAS. Con Juan C. Pérez Loizeau y Rosario Lufrano
13 - CELESTE. Telenovela

20.00

ATC - ATC 24 - 3ª EDICION. Con Silvia F. Barrio
9 - NUEVEDIARIO
11 - EL MUNDO DE DISNEY. Con L. Greco
13 - TELENOCHE 13. Con Mónica Cahen D'Anvers

21.00

ATV - AMERICA NOTICIAS. Con Ricardo Pipino
ATC - CONTACTO VISUAL. Historia del cine y del video
9 - GRANDES VALORES DEL TANGO. Musical con Silvio Soldán
11 - GRANDE PA...!!. Telecomedia con Arturo Puig
13 - CANAL K. Humorístico

22.00

ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: "Gritos en la oscuridad". Miniserie. Ultima parte
ATC - RECITAL DE ELTON JOHN
9 - AUTOCINE FORD
11 - GASALLA '91. Humorístico
13 - ESTADO CIVIL. Unitarios

23.00

ATC - SI ESTO NO ES CULTURA, con Antonio Carrizo
13 - QUE SABE NADIE. Periodístico con Jesús Quintero

24.00

ATV - CLASICOS. Hoy: "La historia en Filadelfia", con C. Grant y K. Hepburn
ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH
9 - A LA CAMA CON MORIA
11 - VIDEOMATCH.
13 - REVISTA 13. Con Liliana López Foresi

1.00

ATC - ATC 24 - 4ª EDICION.

1.30

ATC - TRASNOCHE CONGRESO.
ATV - AMERICA TV NOTICIAS PARA SORDOMUDOS

2.30

ATC - TRASNOCHE DEL CINE ARGENTINO. Hoy "Historia del 900", con H. del Carril

4.30

ATC - POR EL MUNDO.

CABLE VISION

7.00

3 - CV NOTICIAS
18 - ECO NOTICIAS (México) Hasta las 20.

10.30

5 - VIDEO GYM

11.30

3 - DESDE LA BOLSA
5 - ESPECIALES DE LA TVE.

12.00

5 - TETE. Con T. Coustarot.

13.00

5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek.

14.00

20 - CRISIS. Con C. Grant

14.30

5 - LAS UNAS Y LOS OTROS.

16.30

3 - MARCHANDS Y COLECCIONISTAS

17.00

3 - CUIDEMOS EL PLANETA.

18.00

5 - ESTILO TINI. Modas

19.00

5 - HEREDARAS EL VIENTO. Con K. Douglas

20.30

28 - TELEGIORNALE. Noticiero

21.00

AMERICA TV NOTICIAS

21.30

24 - LA HISTORIA DE ANA RAIO E ZE TROVAO. Telenovela (Brasil)

22.00

5 - CIUDADANO BAJO VIGILANCIA. Policial, con L. Ventura y R. Schneider
20 - GREGORIO. Drama testimonial
21 - SPECIAL 21. The Church

23.00

17 - FUTBOL ALEMAN '90 y '91

23.30

5 - NUNCA JUEGUES CON EXTRAÑOS. Suspenso, de S. Hopkins

24.00

25 - MUERTE A LA HERMANA MARY, con G. Maharis

VIDEO CABLE

9.00

5 - LA REINA DE LOS PIRATAS. Aventuras

10.00

18 - TELEDIARIO I. (España).

10.30

19 - VIDEO GYM. Aerobics.

11.30

3 - TENIS INTERNACIONAL

12.00

19 - TETE. Con T. Coustarot.
20 - HANS CHRISTIAN ANDERSEN. Dib. animados

13.00

3 - DEPORTE CON TODO
5 - KING KONG VIVE. Acción
19 - RECONOCERNOS.

13.30

3 - EUROPA HOY. Fútbol.

14.00

3 - FUTBOL ARGENTINO
15 - PROFILE. Musical.

14.30

15 - BLACK'N BLUES. Musical.
19 - LAS UNAS Y LOS OTROS.

19.30

4 - TELEMUNDO
23 - LES GRANDES BATALLES.

20.00

14 - TELENOVELAS MEXICANAS

22.00

17 - KRAMER VS. KRAMER.
19 - A SOLAS. D. Hoffman

23.00

19 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Con Pepe Eliaschev.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

H O Y

Tiempo pronosticado. Cálido con nubosidad variable. Vientos leves del sector norte. Mínima 18°. Máxima 27°.

△△△△

9.00: Medios de Comunicación y Aldea Global por E. Ruso. Imagen por política por D. Malcom. Cursos de la Fundación Eikon. Informes 961-4617.

11.00: La Orquesta del Tango de Buenos Aires actúa en la Avenida de Mayo al 700, acompañando la caminata del príncipe de España, Felipe de Asturias, y el intendente Carlos Grosso, como inauguración del Programa de Revitalización de Avenida de Mayo (PRAM).

• Certamen de rock-subte. El Programa de Acción Solidaria de la Subsecretaría de Cultura de la MCBA organiza este certamen, con ciclos que se llevarán a cabo en distintos centros culturales de la ciudad. Motivo por el que convocan a todos los grupos que quieran participar, para que acerquen un demo con canciones en castellano y de propia autoría. Cerrito 616, 4° piso.

13.00: *Amatango.* El dúo de Aldo Saralegui y Paula Liffschitz, se presenta en el Anfiteatro Pablo Casals de La Plaza, Corrientes 1660.

15.00: *Macu, la mujer del policía,* film de Solveig Hoogesteijn, dentro del Panorama del Nuevo Cine Venezolano. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

• En el Foto Club Buenos Aires, San José 181, exposición de dibujos fotografiados por Adriana Delgrosso, hasta el 30 de setiembre.

19.00: Inauguración de la segunda muestra en homenaje de Antonio Berni, al cumplirse 10 años de su desaparición, en la que se podrán ver ocho de las más grandes obras del autor. Galería Ruth Benzacar, Florida 1000.

• Inauguración de la muestra "La historieta en el cine y la TV", organizada por Mario Grasso, que permanecerá abierta al público hasta el 28 de octubre. Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• Entrega de los Premios Correspondientes a la Producción 1990 de Teatro, Radio, Cine y Televisión, de Argentores. Pacheco de Melo 1820.

EL MEJOR CHOFER DEL MUNDO

(Por Javier Torre) A fines de agosto o principios de setiembre, la sudestada vuelve. El Ford Taunus era nuevito, blanco el techo y celeste abajo. Volvíamos de La Plata, era domingo. La ruta y las calles de acceso a la ciudad empezaban a inundarse.

Han pasado muchos años, pero cada vez que viajo hacia el Sur la salida a vuelve a ser igual. Miro las casas pobres, bajas, de chapa, y escucho el temporal golpeando con fuerza el parabrisas del auto.

Mi padre era muy miope, y usaba unos anteojos oscuros, de vidrio grueso. Volvíamos de la cancha de Estudiantes, adonde íbamos domingo de por medio. Si se exceptúa un sector de plateas que entonces era de madera, también está idéntica, en la pendiente de la 55 y 1.

Nuestro Ford Taunus con olor a completamente nuevo avanzaba a paso de hombre, entre baches y alcantarillas y camiones o autos que se distinguían apenas por las luces borrosas, titilantes. El diluvio arreciaba, y viajábamos en silencio.

En el asiento de atrás venía mi hermano, pequeño genio, observador de todo, silencioso, mimado. Mi padre usaba trajes de seda y corbata de luto, porque seguía sin soportar la muerte de nuestro abuelo, tiempo atrás, la madrugada con las luces encendidas, la casa de Florida.

También puedo sentir, ahora, el roce de la seda.

El aguacero se volvió color marrón, impenetrable. El viento golpeaba con furia, la noche se acababa de cerrar completamente. Ahora supongo que mi padre no pudo más, porque me pidió que me acercara a él y me dijo:

—Llevá el volante.

Yo tenía 12 o 13 años, y el Sur parecía el fin del mundo. El siguió con los pedales y los cambios y tomamos el volante a cuatro manos, guiándonos por las luces apenas visibles que venían peligrosamente hacia nosotros.

Gracias al diluvio, crecí. Gracias al Sur, y a mi padre que no quería chocar, y al auto nuevo, y a mi hermano silencioso. Mientras escucho el aguacero contra el vidrio, ahora, puedo creerme que vuelvo a manejar con mi padre pegado, volviendo de La Plata. La tormenta amenazaba con arrasarlo todo, pero no a nosotros. No al menos la lluvia, digo, mientras atravesábamos Dock Sud. No al menos a mí, porque estaba manejando por primera vez.

Muchas veces, más tarde, tuve miedo. Miedo al desamor, al abandono final, a esa soledad de la que escapamos sin cesar. Muchas veces pensé que no iba a poder nada, que el derrumbe ya estaba consumado. Pero no aquella vez, no aquella noche, no en aquel diluvio. De repente me sentí transformado en lo que sospeché que era ser hombre. Ha vuelto a pasarme, nos pasa a todos. Ya no somos más ése: somos otro.

Tuve una sensación de extraña plenitud, que vuelvo a sentir quizá desarticulada, pero reconocible, si paso otra vez por esas calles u otras partes, a veces muy lejos, sin motivo.

—Ya está —dijo mi padre, cuando la lluvia pareció amainar y pudimos ver las calles inundadas. Ahora el golpeteo del limpiaparabrisas sonaba con más fuerza, como paletazos.

La oscuridad seguía, sigue. Las luces de los autos se cruzaban como reflejos espejados, que desaparecían de inmediato. El asfalto crepitaba de agua, debajo de las llantas que resbalaban y respondían apenas a los frenos empapados.

Recliné la cabeza contra el asiento y mi padre aceleró. Yo no había cumplido trece años, porque ahora recuerdo que cuando cumplí trece mi padre me llamó desde Nueva York y me dijo, con una voz muy lejana que parecía venir interferida por un espacio de ondas infinitas:

—Feliz cumpleaños para el mejor chofer del mundo.

Nos reímos. Si no hubiera sido por la sudestada de finales de agosto o principios de setiembre, no hubiera sentido que crecer es correrse de un lugar a otro, de repente, casi sin advertirlo, sin saber bien qué pasó. Es algo parecido a la caída de una copa.

Si no hubiera sido por la miopía concluyente de mi padre, en aquel invierno hoy lejano entre tantos inviernos, no se me hubiera ocurrido nunca que se puede aprender de repente, un poco del susto, otro poco del coraje, otro tanto del amor.

Se puede aprender en plena sudestada, en una calle oscura del Dock Sud, siendo chico.

Cuando el Ford Taunus blanco arriba y celeste abajo cruzó la Isla Maciel, y después el puente sobre el Riachuelo y llegó a Paseo Colón, ya iluminada, para dirigirse al centro, nos pareció que toda la civilización, y toda la vida, y casi la felicidad estaban ahí, eran nuestras.

Mi padre murió años más tarde, también en setiembre, después de una sudestada igual a aquélla, un día de sol.

CARTAS

Derechos

Me dirijo a usted a fin de expresarle mi estupor y desconcierto ante la evidente inoperancia de nuestro sistema de justicia para la tutela de los más elementales derechos. Desde el año 1986 soy propietaria del inmueble ubicado en la calle Santa Magdalena 315 y Australia 2428, Barracas, Capital Federal. En 1988 inicié juicio de desalojo contra los ocupantes, que tramita por ante el Juzgado Nacional en lo Civil N° 57 a cargo del doctor Carlos Alberto Valora, cuya sentencia condena al desalojo del inmueble. En el mes de julio del corriente año, se diligenció el mandamiento de desalojo, pero pocos días después de recuperar mi propiedad, una parte de la misma le fue restituida a uno de los ocupantes, señor Edgardo Cueto quien manifiesta ser el secretario general de una unidad básica que funcionaria en el inmueble, por la entrada de la calle Australia 2428. La restitución se efectuó con intervención de la doctora Liliana Romero (asesora legal del bloque justicialista del Concejo Deliberante), el oficial de justicia de turno y personal de la Comisaría 30ª. Es de hacer notar que en la misma diligencia se procedió a allanar, romper y cambiar cerraduras y clausurar la propiedad vecina sin orden de juez alguno; la que permaneció cerrada con fajas de clausura durante tres días, con el consiguiente perjuicio económico y moral del propietario. Como consecuencia del recurso de queja otorgado por la Cámara de Apelaciones, debió procederse a la inmediata devolución del inmueble a mi parte. Sin embargo, el juez interviniente (doctor Valora, con pedido de juicio político pendiente de tratamiento en la comisión correspondiente de la Cámara de Diputados) prefirió no dar cumplimiento a lo dispuesto por el Tribunal Superior. Actualmente, ante mi total impotencia, el señor Cueto está construyendo una unidad básica nueva en mi propiedad, sin planos, ni autorización municipal ninguna. ¿Es que acaso sólo una parte de la población debe moverse dentro de un marco de legalidad, de respeto a las normas y a los derechos de terceros? ¿El hecho de "representar" los intereses del electorado exime a los partidos o a los políticos de respetar la propiedad privada? Entiendo que ningún sistema que pretenda ser justo puede basarse en la violación de los derechos de ni siquiera uno de sus integrantes. Confío en que la situación particular por la que atravieso no tenga sustento institucional en el partido en cuestión que, circunstancialmente, es el que dirige los destinos del país.

Rosa Florentina Macías
DNI 5.474.987

GASPAR el revolú

por Rep







